

Η

# ΜΥΚΗΝΑΪΚΗ

## ΓΡΑΜΜΙΚΗ ΓΡΑΦΗ Β'

ΤΕΣΗ ΣΑΛΗ-ΠΑΠΑΣΑΛΗ

ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ ΜΟΥΣΕΙΟΛΟΓΙΑΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟΣ – ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

Σκοπός του λεξικού μυκηναϊκών τεχνικών όρων είναι να συγκεντρώσει, να κατατάξει και να διερευνήσει τους όρους που σχετίζονται με τον τεχνικό πολιτισμό των Μυκηναίων. Η χρησιμότητα ενός λεξικού του είδους αυτού ελπίζουμε ότι θα είναι πολλαπλή και τούτο, διότι, εκτός του καθαρά φιλολογικού ενδιαφέροντος, θα συμβάλει στην πληρέστερη γνώση του μυκηναϊκού κόσμου μέσω της μελέτης των δειγμάτων του τεχνικού πολιτισμού, που αποτελεί το όχημα και την αντανάκλαση του πνευματικού. Όπως είναι γνωστό, πάντοτε τα υλικά δημιουργήματα και τα έργα τέχνης δίνουν ανάγλυφα το μέτρο και τον χαρακτήρα του πολιτισμού μιας εποχής.

Τα μυκηναϊκά κείμενα, στα οποία καταγράφονται μεταξύ άλλων οικοδομικά υλικά, ποικίλα οικιακά σκεύη, ενδύματα, αμυντικά και επιθετικά όπλα κλπ. και περιγράφονται λεπτομερώς έπιπλα και άρματα πολυτελούς κατασκευής, μπορούν να συμπληρώσουν ουσιαστικά την εικόνα που έχουμε σχηματίσει για τον μυκηναϊκό πολιτισμό στηριζόμενοι στα αρχαιολογικά ευρήματα. Αντικείμενα «αγνώστου ταυτότητος» της μυκηναϊκής εποχής, τα οποία κατά καιρούς φέρνει στο φως η αρχαιολογική σκαπάνη, καθώς και άλλα που ταυτίζονται μεν, αλλά που συμβατικώς κατονομάζονται με λέξεις ειλημμένες από τη μεταγενέστερη Ελληνική, αποκτούν τώρα αυθεντική σημασία χάρη στις πινακίδες της Γραμμικής γραφής B. Εκεί, ως γνωστόν, τα καταγραφόμενα αντικείμενα κατά κανόνα συνοδεύονται από ιδεογράμματα, που στην ουσία αποτελούν αναπαραστάσεις τους.

Στο λεξικό περιέχονται όροι που α) μαρτυρούνται άμεσα, όπως για παράδειγμα: καπνία (ka-ri-pi-ja), κίων (ki-wo), έλυμνία (e-ru-mi-pi-ja), τράπεζα (to-pe-za):

τορπεζα = τράπεζα), θρόνος (*to-po*: θόρνος = θρόνος), θρῆνυς (*ta-ra-pi-we*: θράνυες = θρήνυες), τρίπους (*ti-ri-po-de*: τρίποδες), δέπας (*di-pa*: δίπας = δέπας), πίθος (*qe-to*: πέθος = πίθος), πύραυλον (*pu-ra-u-to-ro*), σπάλαθρον (*qa-ra-to-ro*), φιάλα (*ri-a<sub>2</sub>-ra*: φιήλα = φιάλη), ἐσχάρα (*e-ka-ra*), ξίφος (*qi-si-pe-e*: ξίφει, δυϊκός), φάσγανον (*pa-ka-na*: φάσγανα, πληθ.), κόρυς (*ko-ru-to*: κόρυθος, γενική), θώραξ (*to-ra-ke*: θώρακες, πληθ.) κλπ., αλλά και όροι που β) μαρτυρούνται έμμεσα, όπως για παράδειγμα: θύρα μέσω του δηλωτικού αξιώματος Ὁπιθυραῖος (*o-ri-tu-ra-jo*), θάλαμος μέσω του ανθρωπωνυμίου Θαλαμάτας ή Θαλαμάρτας (*ta-ra-ma-ta*: Θαλαμάτας, αλλά και Θαλαμάρτας), τοῖχος μέσω του δηλωτικού επαγγέλματος τοιχοδόμος (*to-ko-do-to*) κλπ. Στη δεύτερη περίπτωση έγινε εκτεταμένη χρήση των πορισμάτων δύο διαπρεπών ξένων ερευνητών, του Γάλλου *M. Lejeune* και του Ολλανδού *C. Ruijgh*, πάντοτε υπό την επίβλεψη του *I. K. Προμπονά*.

Στο Λεξικό περιέχονται και όροι που δεν είναι βέβαιης ανάγνωσης, διότι δεν έχουν επιβιώσει στην αλφαριθμητική Ελληνική, για τους οποίους όμως γνωρίζουμε με βάση τα συμφραζόμενα ότι έχουν χαρακτήρα τεχνικό, όπως για παράδειγμα τα *ru-to-ro*, \*35-*ki-po-o*, *a-ki-po-o*, *qa-ra-de-ro*, *qe-re-ti-pi-jo*, *e-po-wo-ke*, *a-ro-wo* —λέξεις όλες δηλωτικές οικοδομικών υλικών. Οι αβέβαιης εξάλλου ανάγνωσης τεχνικοί όροι κρίθηκε σκόπιμο να μην απουσιάσουν από το Λεξικό, αλλά να παρατεθούν στο τέλος υπό μορφή παραρτήματος. Έτσι θα είναι στη διάθεση των μελλοντικών —και ίσως εντυχέστερων— ερευνητών, αφού μεγάλη είναι η πιθανότητα ορισμένοι από τους όρους αυτούς να λανθάνουν σε κείμενα της αλφαριθμητικής Ελληνικής, ενώ βάσιμη είναι η ελ-

πίδα να αναγνωσθούν σε νέα κείμενα —κυρίως επιγραφές και πατύρους— που ενδέχεται να έλθουν στο φως.

Το Λεξικό αυτό πιστεύουμε ότι δεν θα ενδιαφέρει αποκλειστικά και μόνο τον μελετητή του μυκηναϊκού κόσμου· θα ενδιαφέρει εξίσου τον ερευνητή της Ελληνικής γλώσσας, αφού περιέχει τις αρχαιότερες γραπτές μαρτυρίες λέξεων, που είτε επιβίωσαν στην αλφαβητική Ελληνική, και μερικές —χάρη στην αδιάκοπη συνέχεια της ελληνικής γλώσσας— έφτασαν ως τις μέρες μας, είτε λησμονήθηκαν με την καταστροφή του μυκηναϊκού πολιτισμού.

Η έκταση των λημμάτων του Λεξικού ποικίλλει, διότι εξαρτάται αφ' ενός από τις υπάρχουσες μαρτυρίες και αφ' ετέρου από τα ερμηνευτικά προβλήματα που παρουσιάζει το σχετικό λήμμα. Οι λημματογραφούμενοι όροι εντάσσονται πάντοτε στα συμφραζόμενα —στενότερα ή ευρύτερα— στα οποία απαντούν, διότι αυτή είναι, κατά τη γνώμη μας, η ασφαλέστερη ερμηνευτική μέθοδος. Κρίθηκε επίσης σκόπιμο η βιβλιογραφική τεκμηρίωση να είναι όσο το δυνατόν πιο λεπτομερής και αναλυτική.

Τέλος, θεωρήθηκε αναγκαίο —για ενημέρωση του μη ειδικού αναγνώστη— να προταχθεί του Λεξικού σύντομη εισαγωγή στη Μυκηναϊκή Φιλολογία. Η εισαγωγή αυτή βασίστηκε στο ομώνυμο βιβλίο του I. K. Προμπονά, τον οποίο ευχαριστώ θερμά για την αμέριστη συμπαράστασή του, χωρίς την οποίαν δεν θα τολμούσα ποτέ να αποδυθώ στην πολύχρονη και επίπονη περιπέτεια της συγγραφής ενός Λεξικού.

## Η ΚΑΤΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΙΚΗΣ ΓΡΑΦΗΣ Β

Ανάμεσα στο 2000 και στο 1200 π.Χ. (στο τέλος της ακμής των μυκην. ανακτόρων) γεννιούνται, αναπτύσσονται και πεθαίνουν στην ηπειρωτική Ελλάδα, στην Κρήτη, αλλά και στις Κυκλαδες, τρεις μεγάλοι τύποι γραφών: η ιερογλυφική γραφή, η Γραμμική γραφή Α και η Γραμμική γραφή Β. Κατά τον Evans, στον οποίο και οφείλεται η ονομασία των γραφών αυτών, η Ιερογλυφική ήταν η πρώτη κρητική γραφή από αυτή προέρχονται οι Γραμμικές γραφές Α και Β. Αυτή ήταν ως τώρα η κρατούσα άποψη. Η παρουσία όμως πινακίδων Γραμμικής Α στο Ακρωτήρι Θήρας (ανασκαφή 1994) μας πείθει ότι δεν πρέπει να αναφερόμαστε πλέον σε Κρητική γραφή, αλλά σε Αιγαιακή γραφή γενικότερα. Το 1979 ο Γάλλος ερευνητής Louis GODART υποστήριξε βασιζόμενος σε αρχαιολογικά και επιγραφικά στοιχεία ότι η Γραμμική γραφή Α δεν γεννήθηκε από την Ιερογλυφική. Επίσης, η Γραμμική Α, κατά τον GODART, έχει τη δική της φυσιογνωμία και τη δική της αυτόνομη ύπαρξη από την αυγή του μνωϊκού πολιτισμού. Πρόκειται για δύο συστήμα-

τ.. γραφής που συνυπάρχουν στην Κρήτη των χώρων ανακτόρων και πιθανότατα, πλέον, και στις Κυκλαδες (πβ. σύστημα σφηνοειδούς γραφής και σύστημα ιερογλυφικό στους Χετταίους).

Η Γραμμική Β όμως προέρχεται από την Α· έχουν τα ίδια ιδεογράμματα και το ίδιο δεκαδικό σύστημα, ενώ το 90% των βασικών συλλαβογραμμάτων της Β είναι όμοια με της Α.

Εδώ αναφέρεται το ερώτημα πού και πότε η Γραμμική Β δημιουργήθηκε και ποιος την εφεύρε. Η απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα συνδέεται με την άφιξη των Ελλήνων στην Ελλάδα και με τη χρονική στιγμή που ήλθαν σε επαφή με τους Μινωίτες.

Οι Αιγαίοι έχουν εγκαταστήσει εμπορικούς σταθμούς στη νησιωτική και ηπειρωτική Ελλάδα ήδη από το 2000 π.Χ., ενώ πιθανότατα οι Έλληνες φθάνουν στην Ελλάδα το 2200-1900 π.Χ. Νομάδες και πολύ λίγο πολιτισμένοι, ήταν φυσικό να υποστούν την επίδραση του λαμπρού αυτού

πολιτισμού και έτσι φαίνεται πως διδάχτηκαν από αυτές, ανάμεσα στα άλλα, και τη γραφή. Τούτο φυσικά θα πρέπει να συνέβη σε μια χρονική περίοδο που η πολιτική και οικονομική δύναμη των Μυκηναίων χρειαζόταν απαραιτήτως το εκπληκτικό αυτό εργαλείο, για να προαγάγει και να δαμάσει ταυτόχρονα τα επιτεύγματά της.

Στον 16ο αι. π.Χ. χρονολογούνται οι περίφημοι τάφοι των Μυκηνών, που ο SCHLIEMANN απέδιδε στον Αγαμέμνονα και την οικογένειά του. Τα ευρήματα των τάφων αυτών δείχνουν ότι οι άνθρωποι της εποχής εκείνης ήσαν πλούσιοι, πολυταξιδεμένοι και ότι είχαν εμπορικές σχέσεις με άλλους λαούς. Αυτοί λοιπόν εφοδίασαν τη διοίκησή τους με λογιστικά αρχεία, διότι η γραφή κάνει την εμφάνισή της όταν ορισμένες πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες το απαιτήσουν. Για να χρειάζεται κανείς αρχεία, και μάλιστα αρχεία λογιστικά, πρέπει να διοικεί ανθρώπους διασκορπισμένους σε μια σχετικά ευρεία περιοχή, να έχει σημαντικό εμπόριο και εισοδήματα που μόνη η μνήμη δεν αρκεί να τα καταγράψει.

Η ομοιομορφία, επίσης, της γραφής αυτής σε όλες τις μυκηναϊκές θέσεις υποδεικνύει ότι η Γραμμική Β δημιουργήθηκε σε ένα κέντρο και από εκεί διαδόθηκε στα υπόλοιπα μυκηναϊκά κέντρα. (Αυτό το κέντρο ήταν άραγε οι Μυκήνες, απ' όπου και πήρε το όνομά του ο Μυκηναϊκός πολιτισμός;)

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, ΧΡΟΝΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ ΕΥΡΕΣΗΣ ΤΩΝ ΠΙΝΑΚΙΔΩΝ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΙΚΗΣ ΓΡΑΦΗΣ Β

Η ύλη από την οποία έχουν κατασκευασθεί τα μυκηναϊκά κείμενα που έφθασαν ως τις μέρες μας είναι ο πηλός. Με αυτόν κατασκεύαζαν οι Μυκηναίοι γραφείς τις πινακίδες πάνω στις οποίες, αφού προηγουμένως τις εχαράκωναν, έγραφαν.

Η μορφή και, κυρίως, οι διαστάσεις των πινακίδων ποικίλλουν. Δύο όμως είναι οι κύριοι τύ-

ποι· άλλες μοιάζουν με σελίδα τετραδίου, με γραμμές που βαίνουν παράλληλα προς τις δύο μικρές πλευρές, και άλλες είναι μακρύστενες, με τις γωνίες αποστρογγυλεμένες και μοιάζουν με φύλλο φοινικόδενδρου: η μαρτυρία του ΠΛΙΝΙΟΥ (HN XIII 69), σύμφωνα με την οποία αρχικά έγραφαν *in palmarum foliis*, έρχεται στο νου.

Οι πινακίδες του δεύτερου τύπου, που είναι και ο συνηθέστερος, αποτελούνται κατά κανόνα από μία ή δύο γραμμές, ουδέποτε πάντως από περισσότερες των πέντε. Εδώ οι στίχοι βαίνουν παράλληλα προς τις μεγάλες πλευρές. Οι στίχοι στις πινακίδες του πρώτου τύπου φθάνουν μέχρι τον αριθμό 29. Πολλών πινακίδων η μορφή είναι ενδιάμεση.

Γενικά, οι διαστάσεις των πινακίδων είναι ως επί το πλείστον μικρές. Η μεγαλύτερη είναι 25x14 εκατοστά και αποτελείται από 25 στίχους. Το μικρό μέγεθος των πινακίδων επέβαλλε βέβαια το εύθραυστο υλικό, αλλά και ο τρόπος κατασκευής τους, διότι κατασκευάζονταν από πηλό

ο οποίος δεν ψηνόταν, αλλά ξηραινόταν απλώς στον ήλιο. Με τέτοιες συνθήκες είναι αυτονόητο ότι πινακίδες με μεγαλύτερες διαστάσεις δύσκολα θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν.

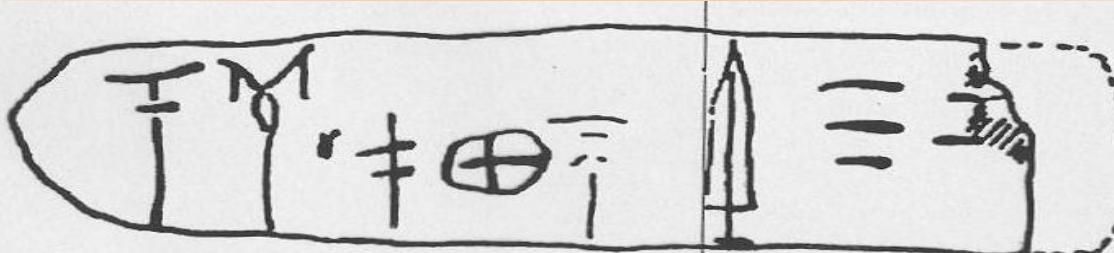
Ο λόγος που απλώς ξηραίνονταν δεν είναι τυχαίος, διότι από το περιεχόμενο των πινακίδων συνάγεται ότι αυτές, μετά την πάροδο ενός ή δύο —το πολύ— ετών, δεν χρειάζονται πλέον. Οι Μυκηναίοι γραφείς τις έλιωναν τότε και με τον πηλό τους κατασκεύαζαν νέες. Δικαιολογημένα θα διερωτηθεί ο αναγνώστης πώς αυτές που σώθηκαν έφθασαν ως τις μέρες μας και δεν μεταβλήθηκαν σε πηλό με την παρέλευση τριάντα τριών και πλέον αιώνων. Την απάντηση δίνουν οι αρχαιολόγοι, οι οποίοι μας βεβαιώνουν ότι τα ανάκτορα όπου βρέθηκαν αυτές καταστράφηκαν από πυρκαϊά, που έψησε συγχρόνως τις πινακίδες και έτσι διατηρήθηκαν ως τις μέρες μας. Η πυρκαϊά λοιπόν που έθεσε τέρμα στον λαμπρό

Μυκηναϊκό πολιτισμό διέσωσε συγχρόνως τα γραπτά μνημεία του! Εκείνα όμως μόνο που είχαν γραφεί πάνω στην πιο ευτελή γραφική ύλη, τον πηλό, γιατί είναι βέβαιο, αν και δεν υπάρχει η παραμικρή άμεση μαρτυρία, ότι οι Μυκηναίοι δεν έγραφαν μόνο στον πηλό.

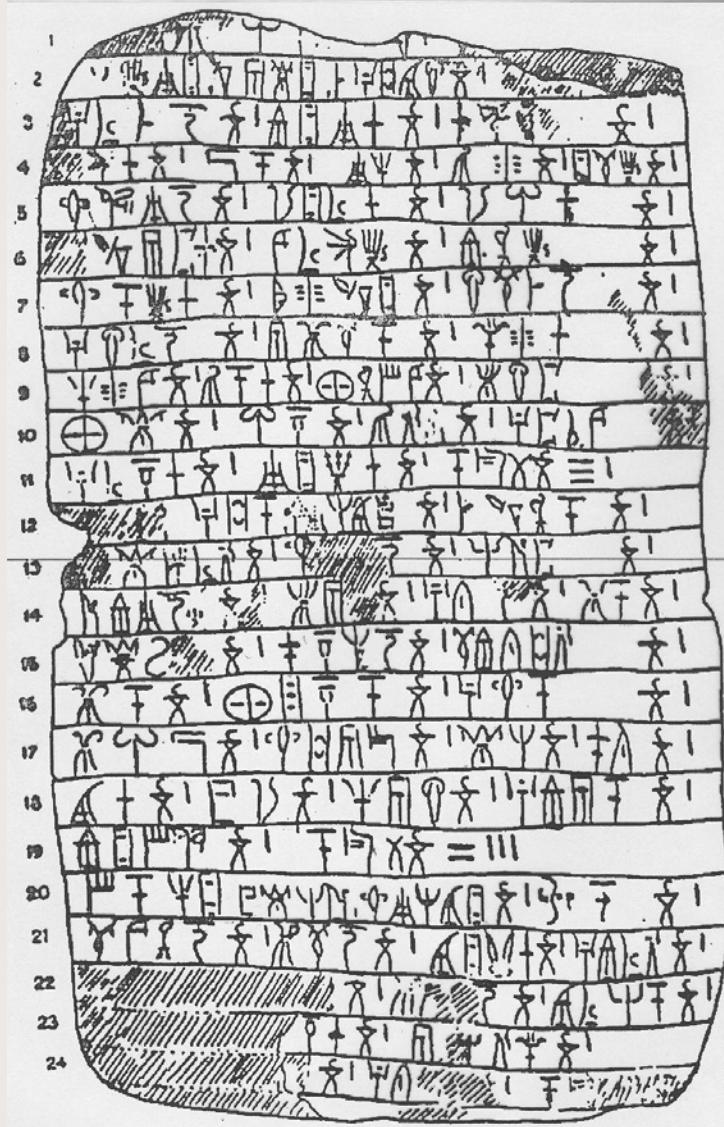
Πάνω στις πήλινες πινακίδες —γραφική ύλη εξαιρετικά οικυνομική και άφθονη— εκρατούντο, προφυνώς, οι καθημερινοί λογαριασμοί των μυκηναϊκών ανακτόρων και οι τρέχουσες οικονομικές και δοικητικές πράξεις, όπως απογραφές προσωπικού, επιθεωρήσεις, εισπράξεις, φόροι, οφειλές, ποινές, εισερχόμενα και εξερχόμενα. Όταν οι πινακίδες εξηραίνοντο, εταξινομούντο κατά ομάδες σε καλάθια και ετοποθετούντο σε κιβώτια ή και σε ράφια. Αυτές ήταν οι πρώτες βιβλιοθήκες της Ευρώπης, καθώς και τα πρώτα γενικά αρχεία κράτους.

Όμως, τα αρχεία των μυκηναϊκών ανακτόρων δεν θα περιείχαν μόνο λογαριασμούς, αλλά και άλλα κείμενα, όπως αλληλογραφία, συνθήκες,

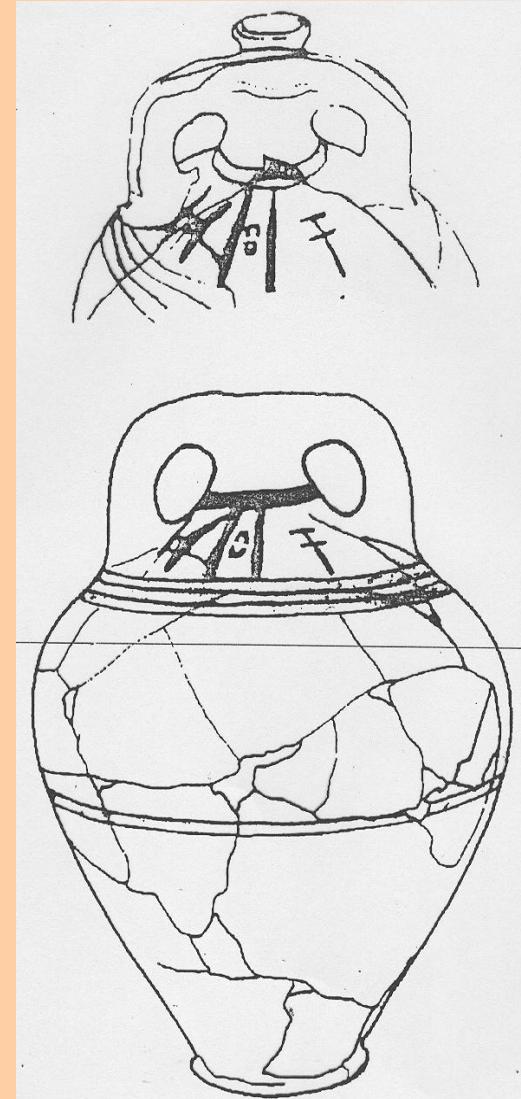
χοινικά, λογοτεχνία κλπ. Τα κείμενα αυτά θα πρέπει να γράφονταν σε διαφορετική γραφική ύλη (πάπυρο, διφθέρες) —ύλη ευχρηστότερη, πολυτελέστερη και ανθεκτικότερη σε σύγκριση με τον πηλό των πινακίδων, ο οποίος, καθώς δεν ψηνόταν, εύκολα έλιωνε. Η μοίρα όμως έπαιξε εδώ περίεργό παιχνίδι. Τα γραπτά κατάλοιπα του λαμπρού μυκηναϊκού πολιτισμού που έφθασαν ως τις μέρες μας είναι ακριβώς εκείνα που προορίζονταν να διαρκέσουν ελάχιστα (όχι περισσότερο από μια χρονιά). Διασώθηκαν δηλαδή οι λογαριασμοί των μυκηναϊκών ανακτόρων που ήταν γραμμένοι πάνω σε ευτελή γραφική ύλη από ανώνυμους γραφείς, των οποίων μόνο τους γραφικούς χαρακτήρες ήταν μερικών τα δακτυλικά αποτυπώματα γνωρίζουμε· όχι τα κείμενα τα γραμμένα πάνω σε πολυτελή γραφική ύλη, στα οποία πρωταγωνιστούσαν οι άρχοντες της εποχής και υμνούντο τα κατερυθώματά τους.



Εικόνα μακρόστενης πινακίδας (KN Ra 1540) που απαρτίζεται από ένα στίχο  
ΤΕΣΗ ΣΑΛΗ – ΜΥΚΗΝΑΪΚΟ ΛΕΞΙΚΟ, Εισαγωγή



Εικόνα της μεγάλης πλάκας (25x14 εκατ.) μινωικής πινακίδας (KN As 15.16). Απαριθμέται από 24 η 2 στίχους και καταγράφει αυδος.



Εικόνα θησαύρου αμφορέα (TH Z 863) με επιγραφή στη Γραμμική γραφή Β. Διαβάζεται α-πι-το: "Ανιτος,

Πήλινες πινακίδες σε Γραμμική γραφή Β αρχισαν να ανακαλύπτονται:

I. στα ανάκτορα της Κνωσού από το έτος 1909 κ.κ.

II. στα ανάκτορα της Πύλου από το έτος 1939 κ.κ.

III. στις Μυκήνες από το έτος 1950 κ.κ.

IV. στα ανάκτορα των Θηβών από το έτος 1964 κ.κ.

V. στην Τίρυνθα από το έτος 1966 κ.κ.

VI. στα Χανιά από το έτος 1989 κ.κ.

Εκτός από τις πήλινες πινακίδες, έχει σωθεί και σημαντικός αριθμός μυκηναϊκών αγγείων (αμφορέων) από διάφορες περιοχές με ζωγραφισμένες επιγραφές, συντομότατες βέβαια, στη Γραμμική γραφή Β.

Αγγεία με επιγραφές στη Γραμμική γραφή Β έχουν βρεθεί μέχρι στιγμής:

I. στην Αργολίδα (1. στις Μυκήνες από το έτος 1952 κ.κ., 2. στην Τίρυνθα από το έτος 1909 κ.κ.)

II. στην Αττική (στην Ελευσίνα το έτος 1933)

III. στη Βοιωτία (1. στην Κρεύσιδα το έτος 1968, 2. στον Ορχομενό το έτος 1903, 3. στις Θήβες από το έτος 1921 κ.κ.)

IV. στην Κρήτη (1. στην Κνωσό από το έτος 1902 κ.κ., 2. στα Χανιά από το έτος 1964 κ.κ., 3. στο Μαμελούκο το έτος 1967).

Είναι πολύ πιθανό τα ενεπίγραφα μυκηναϊκά αγγεία (αμφορείς) να προέρχονται από την Κρήτη. Τούτο συνάγεται από το γεγονός ότι πάνω σ' αυτά έχουν αναγνωσθεί ονόματα κρητικών πόλεων, αλλά και από τη χημική ανάλυση του πηλού από τον οποίο έχουν κατασκευασθεί.

Με βάση αρχαιολογικά στοιχεία, τα μυκηναϊκά κείμενα που έφθασαν ως τις μέρες μας χρονολογούνται στον 13ο π.Χ. αι. [ $\pm$  1200 π.Χ.] και ανήκουν στην τελευταία χρονιά, ίσως ακόμη στις τελευταίες εβδομάδες της ζωής των μυκηναϊκών ανακτόρων. Οι πινακίδες της Κνωσού θεωρούνται παλαιότερες και χρονολογούνται στον 15ο-14ο π.Χ. αι. [σχεδόν ομόφωνα:  $\pm$  1380 π.Χ.]. Πρέπει όμως να σημειωθεί ότι η χρονολογία αυτή αμφισβητήθηκε από τον L. PALMER. Σύμφωνα

Στον πίνακα των συλλαβογραμμάτων που ακολουθεί, και που ελήφθη από το βιβλίο των J.-P. OLIVIER - L. GODART - C. SEYDEL - C. SOURVINOU Index généraux du Linéaire B, Roma 1973, δίπλα σε κάθε σημείο σημειώνεται με στοιχεία του λατινικού αλφαριθήτου η φωνητική του αξία και ο συμβατικός αριθμός τον οποίο φέρει.

με τον σοφό αυτό μελετητή, οι πινακίδες των ανακτόρων της Κνωσού είναι πολύ νεότερες και χρονολογούνται στο τέλος του 12ου π.Χ. αι.

## ΟΙ ΓΡΑΦΕΙΣ

Ειδικοί υπάλληλοι ήταν επιφορτισμένοι με την τήρηση των «λογιστικών βιβλίων» των μικηναϊκών ανακτόρων. Ήταν οι ανακτορικοί γραφείς, που ασφαλώς εκπαιδεύονταν σε σχολεία και ανήκαν σε οικογενειακές συντεχνίες, όπως δείχνει η πολύ μεγάλη ομοιομορφία του τρόπου σύνταξης των πινακίδων και της γλώσσας που χρησιμοποιούταν. Πώς ονομάζονταν αγνοούμε. Πιθανότατα το επαγγελματικό τους όνομα λανθάνει στα μικηναϊκά κείμενα, μονάχα όμως υποθέσεις είναι δυνατόν να γίνουν. Ίσως δηλωνόταν με τον όρο αγόρο: ἀλοιφός, ίσως με τον όρο διπτεγαρογό: διφθεραφόρος. Τίποτε όμως δεν είναι βέβαιο.

Αγνοούμε επίσης τα κύρια ονόματα των Μικηναίων γραφέων, αφού ποτέ τους δεν υπογράφουν και ποτέ δεν μας ομιλούν για τους εαυτούς των. Μας άφησαν όμως τους γραφικούς τους χαρακτήρες. Με βάση αυτούς οι ειδικοί υποστηρίζουν ότι τα κείμενα της Κνωσού γράφτηκαν από εκατό περίπου γραφείς.

Από τα ίδια τα κείμενα αντλούμε ενδιαφέροντα στοιχεία ως προς τον τρόπο με τον οποίο εργάζονταν. Γνωρίζουμε ότι χρησιμοποιούσαν «πρόχειρα», προτού να συντάξουν οριστικά το κείμενό τους· ότι άφηναν κενό, προκειμένου να το συμπληρώσουν αργότερα, μετά τη συγκέντρωση των αναγκαίων στοιχείων· ότι «εχαράκωναν» τις πινακίδες, προτού τις χρησιμοποιήσουν· ότι —για λόγους οικονομίας!— έκοβαν το άγραφο κάτω τμήμα τους, για να γράψουν άλλο κείμενο. Ένας γραφέας στις Μικήνες έχει την τάση να καταγράφει διάφορα είδη με ολόκληρα τα ονόματά τους, ενώ ένας άλλος αρέσκεται να χρησιμοποιεί συντομογραφίες (ο πρώτος γράφει πάντοτε κυπίνο: κύμινον, ο δεύτερος κυ(πίνο): κύμινον κλπ.).

Δεν λείπουν από τους Μικηναίους γραφείς, όπως άλλωστε και από τους γραφείς όλων των εποχών, τα λάθη «αφηρημάδας». Συνήθως, τα διαπιστώνουν αμέσως. Λειαίνουν τότε στο σημείο εκείνο τον πηλό και γράφουν εκ νέου το σωστό

ή συμπληρώνουν παραπλεύρως αυτό που παραλείφθηκε. Τα ίχνη των διορθώσεων αυτών είναι φανερά. Άλλοτε όμως τα λάθη που διαπράττουν δεν τα παρατηρούν. Μένουν έτσι αδιόρθωτα και είναι έργο του ερμηνευτή να τα ανακαλύψει· έργο και δύσκολο και επικίνδυνο, αφού υπάρχει πάντοτε ο κίνδυνος να διορθώσουμε ένα κείμενο που έχει γραφεί σωστά, για να λύσουμε μια δυσκολία που παρουσιάζει για μας.

Αλλά οι Μυκηναίοι γραφείς δεν διαπράττουν μόνο λάθη «αφηρημάδας». Κατά τη διάρκεια της γερμάτης «ρουτίνα» εργασίας τους αισθάνονται την ανάγκη να ονειροπολήσουν. Χαράζουν τότε πάνω στις πινακίδες που έχουν εμπρός τους λογής λογής σχέδια, λιοντάρια, πολεμιστές, ακροβάτες και άλλα, κατά τις παρορμήσεις της στιγμής.

## ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Τα μυκηναϊκά κείμενα έχουν ταξινομηθεί ανάλογα με τον τόπο προέλευσεώς τους και την κατηγορία στην οποία ανήκουν. Ο τόπος προελεύ-

σεως δηλώνεται με τις κάτωθι συντομόγραφίες: KN (Κνωσός), PY (Πύλος), MY (Μυκήναι), TH (Θήβαι), TI (Τιρυνς), OR (Ορχομενός), EL (Ελευσίς), KH (Χανιά), KR (Κρευσίς), MA (Μαριελούκο). Η κατηγορία δηλώνεται με κεφαλαίο γράμμα του λατινικού αλφαριθήτου. Η ταξινόμηση σε κατηγορίες έγινε με βάση τα ιδεογράμματα των πινακίδων. Π.χ. στην κατηγορία Α έχουν καταταχθεί όσες πινακίδες χαρακτηρίζονται από το ιδεόγραμμα ΑΝΔΡΑΣ ή ΓΥΝΑΙΚΑ, στην κατηγορία Ι όσες χαρακτηρίζονται από τα ιδεογράμματα που δηλώνουν μέταλλα κ.ο.κ.

Σχεδόν πάντοτε —οι εξαιρέσεις ισχύουν μόνο για τις πινακίδες της Κνωσού— κάθε κατηγορία υποδιαιρείται σε άλλες μικρότερες. Αυτό δηλώνεται με την παράθεση μικρού γράμματος αφέσως μετά το κεφαλαίο.

Τέλος, ένας αριθμός συνοδεύει πάντοτε κάθε κατηγορία, αφού σ' αυτήν ανήκουν πινακίδες περισσότερες της μιας. Ο δεύτερος αριθμός, μετά από τελεία ή κόμμα, δηλώνει τον στίχο της επιγραφής. Μπροστά από τον αριθμό αυτό σημειεύνεται το γράμμα ν (verso), όταν ο εν λόγω στίχος είναι οπισθόγραφος.

## ΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Τα μυκηναϊκά κείμενα είναι γραμμένα στη Γραμμική γραφή Β. Η Γραμμική γραφή Β είναι η πρώτη ελληνική γραφή. Το όνομά της είναι συμβατικό και το οφείλει στον Άγγλο αρχαιολόγο ARTHUR EVANS, ο οποίος το 1903 διέκρινε δύο είδη Γραμμικών γραφών στην Κρήτη. Την πιο παλιά την ονόμασε Γραμμική γραφή Α και την πιο νέα Γραμμική γραφή Β.

Η Γραμμική γραφή Β, που μαρτυρείται στην Κρήτη και στην ηπειρωτική Ελλάδα (Αττική, Βοιωτία, Αργολίδα, Μεσσηνία), δημιουργήθηκε πιθανότατα τον 16ο αι. Την εδημιούργησαν λόγοι πολιτικοοικονομικοί. Κατά την περίοδο 1650-1550, οι Μυκήνες, το σημαντικότερο κέντρο του Μυκηναϊκού πολιτισμού, παρουσιάζουν εξπληκτική ανάπτυξη.

Η προσαρμογή της Γραμμικής γραφής Α προς απόδοση της Ελληνικής γλώσσας και η δημιουργία με τον τρόπο αυτό της Γραμμικής γραφής Β, της πρώτης ελληνικής γραφής, είναι λογικό να τοποθετηθεί γύρω στα 1550 με 1500 π.Χ.

Η ομοιομορφία που παρουσιάζει η Γραμμική

γραφή Β σε όλα τα μυκηναϊκά ανακτορικά κέντρα επιβάλλει να δεχθούμε ότι η γραφή αυτή δημιουργήθηκε σε ένα και μοναδικό τόπο. Ο τόπος αυτός πιθανότατα ήταν οι Μυκήνες.

Τη Γραμμική γραφή Β επέτυχε να αποκρυπτογραφήσει το 1952 ο Άγγλος αρχιτέκτονας MICHAEL VENTRIS με τη συνεργασία του συντατικού του ελληνιστή JOHN CHADWICK. Η περισπούδαστη μελέτη τους δημοσιεύτηκε το 1953 και φέρει τον τίτλο: Evidence for Greek dialect in the Mycenaean Archives, JHS 73 (1953), 84-103 [= Ενδείξεις για ελληνική διάλεκτο στα μυκηναϊκά αρχεία].

Η Γραμμική γραφή Β αποτελείται από συλλαβογράμματα και ιδεογράμματα.

### I. ΣΥΛΛΑΒΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Είναι 88 σημεία. Το καθένα απ' αυτά ισοδιναμεί με μία συλλαβή, που απαρτίζεται είτε από ένα μόνο φωνήν είτε από σύμφωνο και φωνήν. Από εδώ και ο χαρακτηρισμός της γραφής αντής ως συλλαβικής ή συλλαβογραφικής και των φωνητικών της σημείων ως συλλαβογραμμάτων.

Στον πίνακα των συλλαβογραμμάτων που ακολουθεί, και που ελήφθη από το βιβλίο των J.-P. OLIVIER - L. GODART - C. SEYDEL - C. SOURVINOU Index généraux du Linéaire B. Roma 1973, δίπλα σε

Πίνακας των συλλαβογραμμάτων

A 08	H 30	R 36	MU 55	K 53	RA <sub>2</sub> 76	G 33	TI 37	A 22	T 22
A <sub>2</sub> 25	C <sub>2</sub> U 11	KA 47	N <sub>2</sub> M 48	K <sub>2</sub> U 33	RA <sub>3</sub> 56	G <sub>2</sub> U 05	TO 05	T 22	G 22
A <sub>3</sub> 43	K <sub>2</sub> E 44	O 61	RE 27	TU 1	G <sub>3</sub> U 69	G <sub>2</sub> U 35	DU 35	D 35	D 35
AU 85	R <sub>2</sub> E 67	K <sub>1</sub> 03	PA 52	R <sub>1</sub> 87	TDE 87	B 47	X <sub>2</sub> 47	X <sub>2</sub> 47	X <sub>2</sub> 47
DA 04	T 20	K <sub>0</sub> 72	PE 02	RO 02	DU 91	DU 47	DU 47	DU 47	DU 47
DE 45	X <sub>2</sub> 11	XU 39	Z <sub>1</sub> 62	Z <sub>2</sub> 10	U 62	F 56	U 56	F 56	U 56
DI 07	III 80	HA 71	P <sub>0</sub> 26	R <sub>0</sub> 57	W 26	W 53	W 53	W 53	W 53
DO 74	L 43	HE 62	PTE 34	SA 25	2 64	2 64	2 64	2 64	2 64
DU 51	H <sub>1</sub> 73	V 50	P <sub>U</sub> 09	S <sub>E</sub> 40	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES
DWE 71	W <sub>0</sub> 15	P <sub>U</sub> 29	P <sub>U</sub> 51	S <sub>I</sub> 44	W <sub>0</sub> 42	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79
DW <sub>0</sub> 90	W <sub>0</sub> 23	MU 16	RA 16	S <sub>O</sub> 72	Z <sub>A</sub> 17	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82
E 38	H <sub>1</sub> 06	HA 1	OE 28	SU 58	Z <sub>E</sub> 74	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83
I 28	Y <sub>2</sub> 24	HE 21	T <sub>A</sub> 59	H <sub>1</sub> 20	↑ 20	↑ 86	↑ 86	↑ 86	↑ 86
JA 57	H <sub>1</sub> 30	X <sub>2</sub> 32	Q <sub>0</sub> 66	T <sub>A<sub>2</sub></sub> 66	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18
JE 46	X <sub>2</sub> 52	HO 60	RA 09	LE 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53

κάθε σημείο σημειώνεται με στοιχεία του λατινικού αλφαριθμητού η φωνητική του αξία και ο συμβατικός αριθμός τον οποίο φέρει.

Πίνακας των συλλαβογραμμάτων

A 08	H 30	R 36	MU 55	K 53	RA <sub>2</sub> 76	G 33	TI 37	A 22	T 22
A <sub>2</sub> 25	C <sub>2</sub> U 11	KA 47	N <sub>2</sub> M 48	K <sub>2</sub> U 33	RA <sub>3</sub> 56	G <sub>2</sub> U 05	TO 05	T 22	G 22
A <sub>3</sub> 43	K <sub>2</sub> E 44	O 61	RE 27	TU 1	G <sub>3</sub> U 69	G <sub>2</sub> U 35	DU 35	D 35	D 35
AU 85	R <sub>2</sub> E 67	K <sub>1</sub> 03	PA 52	R <sub>1</sub> 87	TDE 87	B 47	X <sub>2</sub> 47	X <sub>2</sub> 47	X <sub>2</sub> 47
DA 04	T 20	K <sub>0</sub> 72	PE 02	RO 02	DU 91	DU 47	DU 47	DU 47	DU 47
DE 45	X <sub>2</sub> 11	XU 39	Z <sub>1</sub> 62	Z <sub>2</sub> 10	U 62	F 56	U 56	F 56	U 56
DI 07	III 80	HA 71	P <sub>0</sub> 26	R <sub>0</sub> 57	W 26	W 53	W 53	W 53	W 53
DO 74	L 43	HE 62	PTE 34	SA 25	2 64	2 64	2 64	2 64	2 64
DU 51	H <sub>1</sub> 73	V 50	P <sub>U</sub> 09	S <sub>E</sub> 40	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES	W <sub>1</sub> PES
DWE 71	W <sub>0</sub> 15	P <sub>U</sub> 29	P <sub>U</sub> 51	S <sub>I</sub> 44	W <sub>0</sub> 42	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79	W <sub>0</sub> 79
DW <sub>0</sub> 90	W <sub>0</sub> 23	MU 16	RA 16	S <sub>O</sub> 72	Z <sub>A</sub> 17	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82	Z <sub>A</sub> 82
E 38	H <sub>1</sub> 06	HA 1	OE 28	SU 58	Z <sub>E</sub> 74	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83	Z <sub>E</sub> 83
I 28	Y <sub>2</sub> 24	HE 21	T <sub>A</sub> 59	H <sub>1</sub> 20	↑ 20	↑ 86	↑ 86	↑ 86	↑ 86
JA 57	H <sub>1</sub> 30	X <sub>2</sub> 32	Q <sub>0</sub> 66	T <sub>A<sub>2</sub></sub> 66	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18	W <sub>1</sub> 18
JE 46	X <sub>2</sub> 52	HO 60	RA 09	LE 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53	z <sub>E</sub> 53

Όπως παρατηρεί ο αναγνώστης, δεκαπέντε φωνητικά σύμβολα δεν έχουν αποκρυπτογραφηθεί. Καθώς είναι σπανιότατα και απαντούν συνήθως σε κύρια ονόματα, δεν επηρεάζουν την αποκρυπτογράφηση.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΗΣ ΜΥΚΗΝΑΪΚΗΣ ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΑΣ

Η Γραμμική γραφή Β αποδίδει ατελώς την Ελληνική γλώσσα. Αυτό οφείλεται στη φύση της γραφής αυτής, αλλά και στην προέλευσή της. Η γραφή αυτή είναι συλλαβική και οι γραφές του είδους αυτού είναι κατάλληλες για γλώσσες των οποίων οι λέξεις απαρτίζονται από απλές συλλαβές (π.β. την Ιαπωνική: Χιροσίμα, Ναγασάκι, Χιροχίτο ήλπ.), ακατάλληλες όμως για την Ελληνική, όπου δύο, τρία, ακόμη και τέσσερα σύμφωνα συμπλέκονται και πλείστες λέξεις λήγουν σε σύμφωνο. Επιπλέον, η Γραμμική γραφή Β προέκυψε από την Γραμμική γραφή Α, που είχε χρησιμοποιηθεί για να αποδώσει γλώσσα μη ελληνική, τη γλώσσα των Προελλήνων της Κρήτης. Σ'

αυτές τις αιτίες οφείλεται η αδυναμία της Γραμμικής γραφής Β να αποδώσει επακριβώς την Ελληνική. Πάντως, οι Μυκηναίοι γραφείς μπορούσαν να κρατούν τους λογαριασμούς των μυκηναϊκών ανακτόρων (και πιθανότατα όχι μονάχα λογαριασμούς) χρησιμοποιώντας την εν λόγω γραφή, της οποίας οι κυριότεροι ορθογραφικοί κανόνες έχουν ως εξής:

1. Δεν γίνεται διάκριση των μακρών και των βραχέων φωνηέντων ή των απλών και των δύο ομοίων συμφώνων· π.χ. ενέκα, ευτενε: *Εὐμένης*, ευτεδε: *Εὐμήδης*, ερεμο: *ἔρημον*, τεμένο: *τέμενος*, πατε: *πατήρ*, ματε: *μάτηρ* = μήτηρ, kudonija: *Κυδωνία*, dora: *δῶρα*, doke: *δῶκε* = ἔδωκε, apedoke: *ἀπέδωκε*, dose: *δώσει*, dedomena: *δεδομένα*, diwonusojo: *ΔιΓονύσσοιο* = Διονύσου, a,sa: *αῖσα* «μερίδα», kupariseja: *κυπαρίσσεια* «από κυπαρίσσι», kuparisijo: *Κυπαρίσσιοι* (εθνικό).

2. Για τα υγρά χρησιμοποιείται ένα μόνο σημείο· π.χ. rapte: *ῥαπτήρ*, kerameu: *κεραμεύς*, rawodoko: *ΛαΦόδοκος*, kerano: *κελαινός* «μαύρος», erawo: *ἔλαιον* = *ἔλαιον*, paraja: *παλαιά*, doera: *δοέλα* = *δούλη*, dipteraporo: *διφθεραφόρος* (αξιώμα), rого: *πώλω* (δυϊκός του πώλος), qoukoko: *βουκόλος*, ruto: *Πύλος*, ereta: *ἔρέται*, geuko:

λευκός, rijo: *Piov*, perimedē: *Περιμήδης*, meri: μέλι, serino: σέλινον, rino: λίνον, turiso: *Τυλισός*, poriwa: πολιFá =πολιά, koru: κόρυς «περικεφαλαία».

3. Με τα ίδια σημεία δηλώνονται τα ψιλά, τα μέσα (εκτός από το δ) και τα δασέα π.χ. paro: παρό = παρά, pasi: φασί = φησί, pasi: πάνσι = πᾶσι «σε όλους», pedira: πέδιλα, pere: φέρει, peri-rawo: *ΠερίλαFos*, epi: ἐπί, ria,ra: φιhάλαι, pirajo: *Φίλαιος*, tanawa: *tanaFá* «μακρά», tauro: *Taῦρος*, torake: θύρακες, sito: σῖτος, ateuke: ἀτευχῆς «χωρίς οπλισμό», ereutero: ἐλεύθερος, teodora: Θεοδώρα, teseu: Θησεύς, kera: γέρας, kera: κέρας, kerameja: κεράμεια, akora: ἀγορά, a,kia,rijo: *Aīghálioς*, dadarejode: Δαιδαλεῖόν δε «στο ιερό του Δαιδάλου», damo: δᾶμος = δῆμος, dedemena: δεδεμένα, ekedamo: *Έχεδαμος*, idomeneja: Ιδομένεια (πβ. ομηρικό Ιδομενεύς), dorikao: Δολιχάων.

4. Το ι ως δεύτερο στοιχείο διφθόγγου κατά κανόνα δεν σημειώνεται π.χ. kuraro: κύπταρον, rome: πομήν, eke: ἔχει, naudomo: ναυδόμοι, tokodomo: τοιχοδόμοι, posedao: *Ποσειδάων* = Ποσειδῶν, αλλά και raito: Φαιστός, woikode: *Foīkón* δε = οἴκόν δε.

5. Αντίθετα, το υ σημειώνεται πάντοτε π.χ. enijausijo: *Ἐνιαύσιος*, eudamo: *Εῦδαμος*, eugudamo: *Εὐρύδαμος*, eupawo: *ΕῦναFos* = ομηρικό *Εῦνος*: ouidosi: οὐ δίδοντι «δεν δίδουν», autoteqajo: *Αὐτοθηβαῖος*, aukewa: *ΑὐγέFas* = ομηρικό *Αὔγείας*. Κάποτε το υ δηλώνεται όπως και το F: π.χ. ewiripo: *ἘFριπος* = Εὑριπος, dewero a,ko-rajia: *ΔέFρο Aīgolatīa* = Δεῦρο...) Πβ. στην αλφαριθμητική Ελληνική *ἈFλῶνι* = Αὐλῶνι.

6. Τα τελικά απλά σύμφωνα ουδέποτε σημειώνονται π.χ. kumino: κύμινον, kito: χιτών, kitone: χιτῶνες, newo: νέFos, a,woro: *aīFόλος*, parutijo: *Ναπύτιος*, kinura: *Kινύρας*, oromeno: δρόμενος, dira: δίπας = δέπας.

7. Από το σύμπλεγμα συμφώνων: α) παραλείπεται το πρώτο, όταν είναι υγρό ή έρρινο (πλην του συμπλέγματος μν και νF) ή συριστικό (πλην του συμπλέγματος σμ και σF), β) σημειώνονται και τα δύο (ή και τα τρία) σύμφωνα σε όλες τις άλλες περιπτώσεις με την ανάπτυξη μεταξύ των δύο (ή τριών) συμφώνων του λεγομένου «νεκρού» φωνήντος. Ο φθόγγος αυτός, ο οποίος βέβαια δεν προφερόταν, αλλά μόνο γραφόταν, είναι όμοιος προς το φωνήν που ακολουθεί ή —

σε ελάχιστες περιπτώσεις, ερμηνευόμενες βέβαια—που προηγείται π.χ.

α) podako: πόδαργος, kowa: κόρFa = κόρη, tono: θόρνος = θρόνος, pawea<sub>2</sub>: φάροFεha = φάρεα, ijerowoko: լերօFօրցօs = լերուրցօs, kako: չալխօs, kakeu: չալքենs, mitowesa: մլտօFեսսա «με κόκκινο χρώμα», api: ձմբի, apimedē: ՚Ամփմդնչ, aro-rewe: ձմբօրդիFեs = ձմբօրդէs, ekesi: Եղշեսս (ծո. պլηθ. του Եղչօs «δόρυ»), ijote: լոնտէs, atipamo: ՚Անտիֆամօs, asamito: ձսամինթօs «լուտիրաչ», watu: Fástu = ձստு, oreta: ՚Օրէստաչ, ekara: էշքար, pakana: ֆաշգանա, kato: Կաշտար, rema: ռըէրմա.

β) akitito: ձկտիտօn «ակալլիքըղդո», kitimena: հտիմենա «հալլիքըղմենդ», dikatajo diwe: Ճիկտայա ՃիFեi «ստոν Ճիկտայօ Ճիա», tekoto: տէկտան, ažkupitijo: Ալյուտիօs, potoremata: Պտօլեմատաչ, reukotoro: Լենկտրօn, akosone: ձէսոնէs, dekasato: ճէ-ճատօ = ճճէճտօ, tokosota: տօչտաչ = տօչտէs, kusupata: Էնմունտա = սնմունտա, kupereso: Կվ-պէլօs, tatomo: ստաթմօs, potinija: Պօտնիա, koposo: Կնասօs, durutomo: ծրուտօmօi. «Էնլուկօպօi», kodoro: Կօճօs, tigipodiko: դրութօճօկօi, arekasa-dara: ՚Ալեքսանդրօ, erutara: էրութրա, kuruso: շրսօs, akoro: աշրօs, kurumeno: Կլնմենօs, porokowa: պրօխօFա = պրօխօή, kupirijo: Կնորիօs, euporowo:

Են্পլօFօs = Еն্পլուս, simiteu: Տմլնթենs, desomo: ծեծմօiс (օջանակի պլηθ.) «մε լաբէց», dosomo: ծօծմօs «Ծնութօթօ», manasiweko: ՄնասիFերցօs = Մնոսիերցօs, aminiso: ՚Ամնիսօs, deminija: ծէմնիա «կրեբատիա», keseniwijo: չէնFլօv = չէնլօv (πβ. օմրիկօ չէնիա < \*չէնFia).

Σε πολύ λίγες περιπτώσεις χρησιμοποιούνται ειδικά σημεία προς απόδοση συλλαβής που αρχίζει με σύμπλεγμα δύο συμφώνων π.χ. diptera: ծիփթէրա, pterewa: պտելէFաs = պտելէաչ (ցեն. ևնիկօn), perusinwao: պէրսունFաwն = պէրսունան.

Οι «էէալքէսէi» του օρθογրαφիկօ խանօնա 7a και β ερμηνεύονται:

1. στη μετοχή araromotemeno: ձրարմոտմենօs = հօրմօսմենօs, ο αναδιտլասմօs ձր- επέβαλε την μη πարάլειψի του զ πρօ του μ αլլա, ανտիթետա, τη ծիլասի տου με την αնալուչի տου «նեկրօ» ֆանիենտօs μετաքն տան ծնօ συμφώնան.

2. Σε ελάχιστες περιπτώσεις το ανալուսսօմեνօ μετաքն սυμφώնան «նեկրօ» ֆանիեն είναι όμοιο πρօς το ֆանիեն της πρօηγօύմενης συլλաβիչ: wanakato: Fánaktoс (αντί \*wanakoto), wana-kate: Fanáktei = ճնախտի (αντί \*wanakete), wana-katero: Fanákteros (αντί \*wanaketero). Εδώ է-

χουμε ανάπτιυξη «νεκρού» φωνήντος αναλογικά προς την ονομ. wanaka: *Fánaξ*, όπου βέβαια αναγκαστικά το φωνήν που αναπτύχθηκε ήταν óμοιο προς το φωνήν της προηγούμενης συλλαβής.

## ΤΡΟΠΟΣ ΓΡΑΦΗΣ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Με μικρή κάθετη γραμμή χωρίζονται κατά κανόνα οι λέξεις μεταξύ τους. Κάποτε η γραμμή αυτή παραλείπεται και οι λέξεις χωρίζονται με μικρό κενό. Η πρώτη λέξη του κειμένου μερικές φορές γράφεται με μεγαλύτερους χαρακτήρες. Είναι προφανώς ένα είδος έμφασης. Τούτο κατά τη μεταγραφή δηλώνεται με πλάγια γραμμή, κλίνουσα προς τα δεξιά.

Οι μονοσύλλαβες λέξεις πάντοτε ενώνονται με την επόμενη ή την προηγούμενη π.χ. taranuqe: θρᾶνұς τε = θρῆνұς τε, matede: μάτηρ δέ = μήτηρ δέ, regeuronade: Πλευρῶνά δε «προς την Πλευρῶνα», ouididosi: οὐ δίδοντι «δεν δίδουν», jodososi: ὡς δώσοντι «ως ακολούθως θα δώσουν», owide: ὡς Fίδε «ως εξής είδε», tosora: τόσσος πάνς = τόσος πᾶς «τόσος όλος, συνολικά», damodemi pasi: δᾶμός δέ μιν φασί «ο δήμος όμως ισχυρίζεται ότι αυτή (ενν. η ιέρεια)...» κλπ.

Το διαχωριστικό σημείο των λέξεων παραλειπόταν, όταν δύο λέξεις συνεκφέρονταν στενά και αντιμετωπίζονταν από τους γραφείς ως μία π.χ. pasíteoi: πάνσι θεοῖ(h)i = πᾶσι θεοῖς «σε όλους τους θεούς», apemoijereja: Ἀνέμων ἴερείᾳ «στην ιέρεια των Ανέμων» κλπ. Παραλειπόταν ακόμη, όταν ήταν αδύνατο να τεθεί, επειδή ο χώρος ήταν εξαιρετικά περιορισμένος— περίπτωση αρκετά σπάνια.

Ενδιαφέρον παρουσιάζει και η πλεοναστική χρήση του διαχωριστικού σημείου, που, φυσικά, δεν είναι τυχαία. Λέξεις σύνθετες γράφονται κάποτε ως δύο π.χ. eneworeza: ἐνεFόπεξα ως μία λέξη, αλλά και enewo reza: ἐνεFο πέξα ως δύο, keresijo weke (τέσσερα παραδείγματα): *KρησιοFεργής* = *KρησιοFεργής* «κρητικής κατασκευής».

Σημειωτέον, ακόμη, ότι κάποτε —προφανώς λόγω ελλείψεως χώρου— γράφονται λέξεις πάνω από τον κανονικό στίχο. Αυτές οι λέξεις κατά την μεταγραφή κλείνονται μέσα σε ' '.

Τέλος, το κείμενο στις πινακίδες της Γραμμικής γραφής B είναι γραμμένο από αριστερά προς τα δεξιά.

## II. ΙΔΕΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Με τον όρο αυτό χαρακτηρίζονται τα σημεία εκείνα της Γραμμικής γραφής Β που δεν αντιπροσωπεύουν ήχους, όπως τα συλλαβογράμματα, αλλά εκφράζουν έννοιες.

Τα μικτηναϊκά κείμενα, όπως έχει ήδη λεχθεί, είναι λογαριασμοί. Μπροστά ακριβώς από τους αριθμούς συχνότατα τίθενται τα ιδεογράμματα, για να δηλώσουν τα πρόσωπα, τα ζώα, τα φυτά, τα προϊόντα, τα διάφορα αντικείμενα με μια λέξη, παν ό,τι έχει υπολογισθεί ή μετρηθεί. Τα ιδεογράμματα ουδέποτε παρεμβάλλονται στο εσωτερικό μιας ομάδας λέξεων που σχηματίζουν συντακτική ενότητα.

Αριθμούνται συμβατικά από τον αριθμό 100 ψηφίους αποφυγή σύγχυσης με τους αριθμούς των συλλαβογραμμάτων. Η έννοια του κάθε ιδεογράμματος δηλώνεται συμβατικά με την αντίστοιχη της λέξη γραμμένη με κεφαλαία γράμμα-

τα, κατά κανόνα λατινιστί, αλλά και σε άλλη γλώσσα. Πολλά ιδεογράμματα είναι άγνωστο τι σημαίνουν. Άλλα όμως είναι άρκετά σαφή. Σε μερικές περιπτώσεις μάλιστα έχουμε να κάψουμε με ιδεογράμματα που κυριολεκτικά φωνάζονται για τη σημασία τους (βλ. τα υπ' αριθ. 104, 105, 108, 144, 162, 191, 201, 209, 225, 230, 231, 233, 240, 241, 243).

Τα ιδεογράμματα που δεν γνωρίζουμε οι ομαίνουν, κατά τη μεταγραφή ενός κειμένου τα παραθέτουμε με τον αντίστοιχο τους αριθμό. Μπροστά από τον αριθμό τίθεται αστερίσκος προς αποφυγή συγχύσεως με τους αριθμούς που ακολουθούν.

Στα κυρίως ιδεογράμματα προστίθενται συχνά τα λεγόμενα «προσδιοριστικά». Έτσι ονειράζονται τα βοηθητικά σημεία που χρησιμοποιούνται για να καθορίσουν ακριβέστερα ή να ειδικεύσουν τη σημασία των ιδεογραμμάτων.

Τα προσδιοριστικά είτε τίθενται χωριστά είτε

απαρτίζουν ένα σύνθετο σχέδιο. Στη δεύτερη περίπτωση αυτό δηλώνεται κατά τη μεταγραφή με το σημείο +, που τίθεται μεταξύ του ιδεογράμματος και του προσδιοριστικού.

Τα προσδιοριστικά πολύ συχνά είναι ακροφωνικές συντομογραφίες, ήτοι αρχικές συλλαβές λέξεων. Π.χ. το προσδιοριστικό KI στο υπ' αριθ. 162 ιδεόγραμμα είναι η συντομογραφία της λ. kito: χιτών· το προσδιοριστικό SI στο υπ' αριθ. 108 ιδεόγραμμα είναι η συντομογραφία της λ. sia<sub>2</sub>ro: σίαλος = σίαλος «παχύς», προς δήλωση του «χοίρος προς πάχυνση», «χοίρος σιτευτός» κλπ.

Ιδού, με την ευκαιρία, μερικές ακροφωνικές βραχυγραφίες: ku(mino): κύ(μινον), ne(wo): νέ-(Fos); o(pero): ὄ(φελος) «χρέος», ze(uko): ζε(ῦγος), ko(wo): κῶFos = ομηρικό κῶας «δέρμα προβάτου».

Οι ακροφωνικές βραχυγραφίες δεν χρησιμοποιούνται μόνο ως προσδιοριστικά των χωρίων

ιδεογραμμάτων, αλλά κάποτε κείνται και αντοτελώς και πάζουν τον ρόλο των χωρίως ιδεογραμμάτων.

Τέλος, μερικές φορές απαντούν δύο ή τρία συλλαβογράμματα τοποθετημένα κάθετα το να πάνω στο άλλο (μιονόγραμμα). Αυτά απαρτίζουν μια πλήρη λέξη, που διαβάζεται από κάτω προς τα πάνω ή αντίστροφα. Κατά τη μεταγραφή των εν λόγω λέξεων στο λατινικό αλφάριθμο γίνεται χρήση κεφαλαίων γραμμάτων: π.χ. ME+RI: μέλι, KA+NA+KO: κνάκος = κνῆκος «ξαφορά».

Στον πίνακα που ακολουθεί, η έννοια των ιδεογραμμάτων δηλώνεται με την αντίστοιχη λατινική λέξη, η οποία συχνά συντομογραφείται. Οι εκθέτες m, f που τίθενται στις λατινικές λέξεις οι οποίες αντιστοιχούν σε ιδεογράμματα ζώων είναι τα αρχικά γράμματα των αντίστοιχων λατινικών λέξεων. Χρησιμοποιούνται προς δήλωση του αρσενικού και του θηλυκού γένους.

Πίνακας των ιδεογραμμάτων

(από το βιβλίο των J.-P. OLIVIER, L. GODART, C. SEYDEL, C. SOURVINOU  
Index généraux du Linéaire B, Roma 1973)

VIR 100		CAPT 102+		T 112		OLIV+II 122+II		FAR 129	
MUL 102		SUS 108		S 113		AROM 123		OLE 130	
CERV 104		SUS <sup>m</sup> 108 <sup>m</sup>		R 114		AROM+II 123+II		OLE+II 130+II	
EQU 105		SUS <sup>f</sup> 108 <sup>f</sup>		P 115		AROM+TC 123+TC		OLE+TC 130+TC	
EQU <sup>m</sup> 105 <sup>m</sup>		SUS <sup>m</sup> 108 <sup>m</sup>		N 116		PTC 124		OLE+WE 130+WE	
EQU <sup>f</sup> 105 <sup>f</sup>		SUS <sup>f</sup> 108 <sup>f</sup>		M 117		PTC+GA 124+GA		VIN 131	
OVIS 106		BOS 109		L 118		CYP 125			
OVIS <sup>m</sup> 106 <sup>m</sup>		BOS <sup>m</sup> 109 <sup>m</sup>		GRA 120		CYP+GU 125+GU		AREPA 133	
OVIS <sup>f</sup> 106 <sup>f</sup>		BOS <sup>f</sup> 109 <sup>f</sup>		GRAMIE 120+PE		CYP+Q 125+Q			
OVIS <sup>II</sup> 106+TA		BOS <sup>II</sup> 109+SI		HOR3 121		CYP+PA 125+PA		NERI 135	
CAP 107		Z 110		OLIV 122		KATO 127		AES 140	
CAP <sup>m</sup> 108 <sup>m</sup>		V 111		OLIV <sub>II</sub> 122+II		KAMEO 123		AUR 141	

Πίνακας των ιδεογραμμάτων (συνέχεια)

142		TURO <sub>II</sub> 156		TUN+KI 164+II		169		181	
CROC				TUN+DE 162+DE		170		182	
144		157		162+RI 171		171		183	
LANA		158		171		172		184	
145		TEL <sub>A</sub> 159		172+MI 173		173		185	
146		TEL+KU 159+KU		172+KERA <sub>II</sub> 173+KERA <sub>II</sub>		173+KERA <sub>II</sub>		186	
150		TEL+PA 159+PA		173		174		187	
CORN		TEL+IN 159+IN		174		175		188	
151		159+IN		175		176		189	
152		TEL+TE 159+TE		176+WE 177		177		190	
153		TEL+ZO 159+ZO		177		178		191	
154		160		178+PE 179		179		192	
455 <sub>VAS</sub>		161		179		180		193 <sub>VAS</sub>	
455		162		180+SE 181		181		194	
455 <sub>HAL</sub>		163		181+SE 182		182		195 <sub>HAL</sub>	

Πίνακας των ιδεογραμμάτων (συνέχεια)

203 VAS	222 VAS	223 VAS	207 VAS	255
203	242 VAS	227	243 VAS	
204 VAS	243 VAS	228 VAS		256
204	243	228	244	
205 VAS	244 VAS	229 VAS	245	257
205	244	229		
206 VAS	245 VAS	NAS		258
206	245 VAS	230	246	
207 VAS	245 VAS	SAG	247	
207	245	231		
208 VAS	246 VAS			
208	246	232	248	
209 VAS	247 VAS	PUG		
209	247	233		
209 VAS	248 VAS		249	
209 + Δ	248	P	250 VAS	
210 VAS	249 VAS	DIG		
210	249	240	251	
210 VAS		CUR		
210 + Δ		241	252	
211 VAS	ALV	CAPS		
211	225	242	253	
212 VAS	226 VAS	207A	JAC	
212	226	243	254	

### III. ΣΗΜΕΙΑ ΜΟΝΑΔΩΝ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ

Στην κατηγορία των ιδεογραμμάτων υπάγονται επίσης τα σημεία που χρησιμοποιούνται προς δήλωση: α) των μονάδων χωρητικότητας των στερεών (σιταριού, κριθαριού, σύκων, κυπέρου, κυμίνου κλπ.), β) των μονάδων χωρητικότητας των υγρών (λαδιού, κρασιού, μελιού κλπ.). γ) του συστήματος των σταθμών (προκειμένου για τον χαλκό, τον χρυσό κλπ.).

Αξίζει να σημειωθεί ότι στην περύπτωση των μονάδων χωρητικότητας μόνο οι υποδιαιρέσεις της βασικής μονάδας αντιπροσωπεύονται με ιδεογράμματα. Η μονάδα που εχρησίμευε ως βάση παραλειπόταν ως εικόλως εννοούμενη από τη φύση του μετρουμένου είδους και από τον αριθμό που το συνόδευε.

Παρατίθενται τα ιδεογράμματα και των τριών κατηγοριών καὶ σημειώνεται η σχέση μεταξύ των μονάδων κάθε κατηγορίας.

#### 1. Μονάδες χωρητικότητας των στερεών

Βασική μονάδα = 10T	= 60	= 240
1T	= 6	= 24

1 = 4

#### 2. Μονάδες χωρητικότητας των υγρών

Βασική μονάδα = 3	= 18	= 72
1	= 6	= 24
1	= 4	

#### 3. Σύστημα σταθμών

= 30	= 120	= 1440
1	= 4	= 48
1	= 12	

Η μεταγραφή των ιδεογραμμάτων που δηλούν μονάδες μετρήσεως γίνεται με ποικίλους τρόπους. Ίσως ο πιο πρακτικός είναι αυτός που προτάθηκε από τον L. DEROY (Initiation 67-68). Κάθε σημείο μονάδας μετρήσεως απαρτίζεται από δύο ή τρία κεφαλαία γράμματα — αρχικά αντίστοιχων λατινικών λέξεων.

Το πρώτο δηλώνει την κατηγορία. Είναι το C (= capacitas) για τις μονάδες χωρητικότητας στερεών ή υγρών και το P (= pondus) για το σύστημα των σταθμών.

Το δεύτερο δηλώνει το μέγεθος της μονάδας και είναι το P (= primus), το S (= secundus), το T (= tertius) και το Q (= quartus).

Το τρίτο αφορά μόνο στις μονάδες χωρητικότητας και δηλώνει τα στερεά ή τα υγρά. Είναι το A (= aridus) και το L (= liquidus).

Επομένως, οι τρεις παραπάνω κατηγορίες μονάδων μετρήσεως μεταγράφονται ως εξής:

### 1. Μονάδες χωρητικότητας των στερεών

- Βασική μονάδα = CPA (= capacitas prima arida)  
= CSA (= capacitas secunda arida)  
= CT (= capacitas tertia)  
= CQ (= capacitas quarta)

### 2. Μονάδες χωρητικότητας των υγρών

- Βασική μονάδα = CPL (= capacitas prima liquida)  
= CSL (= capacitas secunda liquida)  
= CT (= capacitas tertia)  
= CQ (= capacitas quarta)

### 3. Σύστημα σταθμών

- = PP (= pondus primum)  
= PS (= pondus secundum)  
= PT (= pondus tertium)  
= PQ (= pondus quartum)

Πρέπει να σημειωθεί ότι στις πινακίδες προηγούνται οι μεγάλες μονάδες και ακολουθούν οι μικρότερες (από αριστερά προς τα δεξιά).

Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι η απόλυτη αξία των μονάδων χωρητικότητας είναι δύσκολο να υπολογισθεί. Αντίθετα, με πολλή πιθανότητα μπορεί να υπολογισθεί η αξία του συστήματος των σταθμών. Και τούτο, ένεκα της μορφής του ιδεογράμματος της βασικής μονάδας, που μπορεί να εκληφθεί ως τάλαντο. Γνωρίζουμε τώρα, με βάση τα αρχαιολογικά ευρήματα, ότι το μικτιναϊκό τάλαντο εξύγιε περίπου 30 κιλά. Επομένως, για το σύστημα των σταθμών με αρκετή πιθανότητα έχουμε τις κάτωθι απόλυτες αξίες:

$$\begin{aligned} PP &= 30 \text{ κιλά} \\ PS &= 30 \text{ κιλά} : 30 = 1 \text{ κιλό} \\ PT &= 1 \text{ κιλό} : 4 = 250 \text{ γραμμάρια} \\ PQ &= 250 \text{ γραμ.} : 12 = 21 \text{ γραμμάρια} \end{aligned}$$

## ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ

Στην κατηγορία των ιδεογραμμάτων υπάγονται και τα αριθμητικά σημεία, των οποίων σύντομος πίνακας παρατίθεται παρακάτω.

### Πίνακας αριθμητικών σημείων

$$\begin{array}{ll} I = 1 & O = 100 \\ — = 10 & \overline{O} = 1000 \end{array}$$

$$\overline{\overline{O}} = 10.000$$

Μονάδες:    I = 1,               II = 2,

$$\begin{array}{lllll} III = 3, & II = 4, & III = 5, & III = 6, & III = 7, \\ \overline{III} = 8, & \overline{II} = 9 & & & \end{array}$$

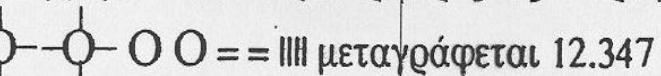
Δεκάδες:    — = 10,    — = 20,

$$\overline{\overline{—}} = 30, \quad \overline{\overline{\overline{—}}} = 40, \quad \overline{\overline{\overline{\overline{—}}}} = 50, \quad \overline{\overline{\overline{\overline{\overline{—}}}}} = 60,$$

$$\begin{array}{ll} \overline{\overline{\overline{—}}} = 70, & \overline{\overline{\overline{\overline{—}}}} = 80 \end{array}$$

Εκατοντάδες: 0 = 100,	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 0 \end{array}$
	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 0 \end{array}$
	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 000 \\ 000 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 000 \\ 000 \\ 00 \end{array}$
	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0000 \\ 0000 \\ 000 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0000 \\ 0000 \\ 000 \end{array}$
η	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 000 \\ 000 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0000 \\ 0000 \end{array}$
	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 000 \\ 000 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0000 \\ 0000 \end{array}$
	$\begin{array}{c} 0 \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{c} 00 \\ 00 \end{array}$	$\begin{array}{c} 000 \\ 000 \end{array}$	$\begin{array}{c} 0000 \\ 0000 \end{array}$

Οι σύνθετοι αριθμοί γράφονται από αριστερά προς δεξιά προηγούνται οι μεγαλύτεροι και ακολουθούν οι μικρότεροι.

Π.χ. ο αριθμός  μεταγράφεται 12.347



Η Γραμμική γραφή Β υπερτερεί κατά πολύ των αιγυπτιακών γραφών. Και τούτο χάρη στον περιορισμό των ιδεογραμμάτων, τον μικρό αριθμό των συλλαβογραμμάτων, τη δήλωση των φωνηέντων και τον συστηματικό χωρισμό των λέξεων.

Είναι όμως σημαντικά κατώτερη από τα σημετικά αλφάβητα, τα οποία χαρακτηρίζει μεγίστη οικονομία: 22 μόνο σύμβολα. Όμως, παρά τις στέλειες της σε σύγχριση με τα πιο προχωρημένα γραφικά συστήματα, η Γραμμική γραφή Β κατέστη ικανή να αποδώσει την Ελληνική γλώσσα, τη

γλώσσα που μιλούσαν οι Έλληνες της Μυκηναϊκής εποχής και, ανάμεσα σ' αυτούς, ο Αγαιέμινων στις Μικήνες, ο Μενέλαος στη Σπάρτη, ο Νέστωρ στην Πύλο, ο Ιδομενεύς και ο Μηριόντης στην Κνωσό.

Με την καταστροφή των μυκηναϊκών ανακτόρων, η Γραμμική γραφή Β —γραφή αποκλειστικά χρησιμοποιούμενη για λογαριασμό των ανακτόρων, που διέθεταν γραφειοχρατικά οργανωμένη διοίκηση— δεν είχε πια λόγο ύπαρξης· έπαψε να χρησιμοποιείται και βυθίστηκε στη λήθη, όπως τα μυκηναϊκά ανάκτορα σε χαλάσματα.

## ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Γλώσσα των μυκηναϊκών κειμένων είναι η Ελληνική της εποχής, ακριβέστερα μια πολύ αρχαϊκή διάλεκτος, που συμβατικά αποκλήθηκε Μυκηναϊκή. Η Μυκηναϊκή διάλεκτος που βρίσκει κανείς στις πήλινες πινακίδες αντικαθεφτίζει την ελληνική διάλεκτο την οποία μιλούσαν στις αυλές των μυκηναϊκών βασιλείων τον 15ο-13ο π.Χ. αι.

Τα κύρια χαρακτηριστικά της μυκηναϊκής δια-

λέκτου, που είναι κατά πέντε τουλάχιστον αύγενες παλαιότερη από τη γλώσσα των Οιλιρικών επών, είναι τα ακόλουθα:

### A. ΦΩΝΗΤΙΚΑ.

I. ΤΟ ΔΙΓΑΜΜΑ. Αυτό απαντά άθικτο<sup>\*</sup> σε οποιαδήποτε θέση:

1. στην αρχή λέξεως μπροστά από φωνήν π.χ. *watu*: *Fástu* = ἄστυ· *watuoko*: *Fastuóχος*, π.β. (ομηρικό *Ἄστυόχη*) · *wono*: *Foínos* = οἴνος· *woko*: *Foíkos* = οίκος· *wekata*: *Fεργάτας* = ἐργάτης · *weto*: *Fétoς* = ἔτος· *wipinoo*: *Fιφίνοος* = οιμηρικό *Ιφίνοος* κλπ.

2. στο μέσο λέξεως μεταξύ φωνηέντων π.χ. *tanawa*: *tanaFá* (ουδέτ. πληθ.) = οιμηρικό *tañaoς* «μακρός» · *era,wo*: *ɛlaiFoν* = ἐλαιον· *pewo*: *niʃoς* = νέος· *poriwa*: *poliFa* (ουδέτ. πληθ.) = οιμηρικό πολιός · *rogoKowo*: *próχoFoi* = οιμηρικό προχόροι (είδος αγγείου) κλπ.

3. στην αρχή λέξεως μπροστά από σύμφωνο· π.χ. *wirino*: *Friνός* = οιμηρικό *χίνός* «δέρμα» · *wiriza*: *Friča* = *χίζα* κλπ.

4. στην αρχή και στο μέσο λέξεως μετά από

σύμφωνο π.χ. dwojo: *ΛFοιός* (ύνοιμα προσώπου) = *Δοιός* (πβ. ομηρικό δοιός «δίττος»); dovejo: *δόρFειος* = δούρειος «από ξύλο». kowo: *κόρFος* = *κοῦρος*; kowa: *κόρFa* = κόρη; wowo: *FόρFος* = δρος κλπ.

5. στο μέσο λέξεως μεταξύ φωνήντος και συμφώνου π.χ. ewiripo: *\*ΕFριπος* = Εύριπος.

6. Τέλος, πρέπει να σημειωθεί ότι το δίγαμμα αναπτύσσεται ως συνοδίτης φθόγγος στη Μυκηναϊκή μεταξύ του φθόγγου υ και φωνήντος π.χ. kuwano: *κύFανος* = κύανος; tuwea: *θύFεα* = θύεα «αρωματικές ουσίες»; arekuturuwo: *\*ΆλεκτροFων* = *Άλεκτρίων*.

Το δίγαμμα, ένας ημίφωνος φθόγγος που κληρονόμησε η αρχαιότατη Ελληνική από την Ινδοευρωπαϊκή και που προφερόταν όπως περίπου ο αρχικός φθόγγος της γαλλικής λέξεως οui (= ναι), αρκετά νωρίς άρχισε να περινορίζεται στην αλφαριθμητική Ελληνική απουσιάζει από τα αρχαίτερα γραπτά μνημεία της Ιωνικής, της Αττικής και της Δωρικής των νησιών Θήρας, Κω και Ρόδου. Αντίθετα, διασώθηκε στη Λακωνία, τη Βοιωτία, την Κύπρο κ.α. ως την εποχή της επικρατήσεως, της αλεξανδρινής Κοινής. Τέλος, μαρτυρεί-

ται μέχρι σήμερα σε μερικές λέξεις της ουγγρονής Τσακωνικής διαλέκτου, που, ως γνωστόν, συνεχίζει την αρχαία Λακωνική. Παραδείγματα λέξεων με διατήρηση του F στην αλφαριθμητική Ελληνική: *Fαστός* (Αρκαδία, Θεσσαλία, Λοκρίδα), *Fοίκος* (Αρκαδία, Δελφοί, Θεσσαλία), *Fέτος* (Κύπρος, Λακωνία), *Fέργον* (Άργος), *χλέFος* (Φωκίδα), *στονόFεσσα* (Κέρκυρα), *βράδινος* <*Fράδινος* (ΣΑΠΦΩ) = χραδινός, *βρόδον* <*Fρόδον* (αιολικό) = χύδον, *βρίσδα* <*Fρίσδα* (αιολικό) = χύζα. *ΓαρυFόνης* (Χαλκιδική) (πβ. *Γηρυονεύς* στον ΗσιόδΟ) κλπ.

II. TO h. Ο δασύς αυτός φθόγγος φαίνεται ότι δεν έχει σιγηθεί στη Μυκηναϊκή ούτε στην αρχή λέξεως μπροστά από φωνήντες ούτε στο μέσο μεταξύ φωνηέντων. Τουλάχιστον μπροστά από το a δηλώνεται με τη γραφή: το σημείο a, (πο)χαλαγή του συλλαβογράμματος a), που χρησιμοποιείται και στην αρχή (σταθερά) και στο μέσο λέξεως; ισοδυναμεί με ha. Παραδείγματα: αιτος: *hάτερος* <\* *sm<sub>o</sub>-teros* = ἄτερος (ο τύπος ἄτερος απαντά μόνο στην Ιωνική-Αττική και είναι νεότερος); ορια\_ρα: *όπι\_αλα* < ὅπι(=ἐπι)+sal- = τόποι παράλιοι (πβ. ομηρικό ἔφαλος); wea\_no: *Feha-*

*νός* <\*wes-anos = ένδυμα (ομηρικό έανός)· *pawea<sub>2</sub>*: φάρε<sub>h</sub>α <\*φάρεσα (πληθ. του φάρος = ένδυμα).

Το ότι ο δασύς αυτός φθόγγος προφερόταν —μολονότι δεν διώνεται με τη γραφή— και μπροστά από άλλα φωνήεντα, συνάγεται έμμεσα, αλλά με ασφάλεια. Η γραφή π.χ. *pawea<sub>2</sub>*: φάρε<sub>h</sub>α, οδηγεί στο συμπέρασμα ότι και το *paweo* πρέπει να αναγνωρίζει φάρε<sub>h</sub>ος και το *wetei* ως *Féte(h)i* (δοτική ενικού του *Fétoς* = έτος) κλπ.

Ίχνη του φθόγγου τούτου διαπιστώνονται στα Ομηρικά έπη και εκεί που, φαινομενικά, κανένα κατάλοιπό του δεν υπάρχει. Π.χ. η προφανής μετρική ανωμαλία στη στερεότυπη έκφραση (τέλος στίχου)

- Διί μῆτιν ἀτάλαντος (B 636)
- Διί μῆτιν ἀτάλαντε (H 47 = Λ 200)
- Διί μῆτιν ἀτάλαντον (B 169, 407, K 137)

αίρεται, εάν υπολογισθεί ο φθόγγος αυτός στην αρχή του ἀτάλαντος <\*hatálanτος <\*σατάλαντος (α' συνθετικό το αθροιστικό ἄ < s̥m̥-).

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο δασύς φθόγγος *h* —που προέκυψε αιώνιο το ινδοευρωπαϊκό *s*— δταν βρισκόταν στην αρχή λέξεως μπροστά από φωνήν (ή στο μέσο λέξεως μεταξύ φωνηέντων), ενώ σιγήθηκε στην Ιωνική και στην Αιολική

διάλεκτο. Το φαινόμενο είναι γνωστό με τον όρο «ψύλωσις», δηλ. γύμνωση του αρχικού φωνήεντος από τη δασύτητα. Άλλού όμως, όπως π.χ. στην Αττική, ο δασύς αυτός φθόγγος διατηρήθηκε επί μακρόν, έως ότου σιγήθηκε οριστικά κατά τον πρώτο π.Χ. και πρώτο μ.Χ. αιώνα.

III. TO j. Το ημίφωνο *j*, που κληρονόμησε την Ελληνική από την Ινδοευρωπαϊκή και προφερόταν όπως περύπον το γ στη λ. γιατρός, σημειώνεται σε αρκετές περιπτώσεις στα μυκηναϊκά κείμενα· π.χ.

1. στο μέσο λέξεως μεταξύ φωνηέντων: *tōgoqejomēno*: τροπεjόμενος· πβ. ομηρικό *τροπέω*, λατ. *torqueo*.

2. στο μέσο λέξεως μετά το *F*· π.χ. *diwijo*: *δīFjōs* = δīFōs «δῖος»· *pwējō*: *meīFjōs* = μεῖΓος «μεῖον».

3. στην αρχή λέξεως μπροστά από φωνήν· π.χ. *jodososi*: *jw̥s* δώσοντοι = ώς δώσουσι παράλληλα προς το *odekasato*: ώς δέξατο = ώς ἐδέξατο.

Το ημίφωνο αυτό δεν μαρτυρείται στην αλφαβητική Ελληνική.

Πρέπει να σημειωθεί ότι το ημίφωνο Ι αναπτύχθηκε στη Μυκηναϊκή ως συνοδίτης φθόγγος μεταξύ του ι και άλλου φωνήντος π.χ. ijate: iјatήρ = iјatήρ «ιατρός» ijote: iјόntes = iјόntes κλπ.

Το φαινόμενο μαρτυρείται στην αλφαβητική Ελληνική, δύως και στην Παμφυλιακή διάλεκτο (π.χ. δια = διά· ıneai = ıéναι κλπ.), αλλά και αλλού πβ. δamiořgoi = δαμιοργοί «δημιουργοί» στο Άργος. Απαντά επίσης συχνά και στην κυπριακή συλλαβογραφική γραφή π.χ. ijaterane: iјatήraν = iјatήra.

IV. ΤΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΕΡΡΙΝΑ ΦΩΝΗΝΤΑ \*<sub>ρ</sub>, \*<sub>ῳ</sub>, \*<sub>ῃ</sub>, \*<sub>ῃ</sub>. Οι φθόγγοι αυτοί αντιπροσωπεύονται στη Μυκηναϊκή ως:

1. <sub>ρ</sub>: ως ορ, ρο· π.χ. toreza: τóρπεξα = αττικό τρόπεξα.

2. <sub>ῳ</sub>: ως α, αλλά και ως ο, μετά τα χειλικά π, β, φ και τα μ, F· π.χ. ažtero: háteρος = ἀτερος «έτερος» < \*sm̩-teros· apíqoto: ámfíbotoς <ámfí+gʷm̩-tos, παράγωγος του ámfibaiνω.

3. <sub>ῃ</sub>: ως α, c̩λά· και ως ο· π.χ. akitito: áktitος <ŋ̩ -ktitοs· remia: spéroma <sper-mn̩, αλλά και nemto: spéoniο. με τους -mn̩ σε -mo· κλπ.

V. ΤΑ ΧΕΙΛΟΫΠΕΡΩΪΚΑ. Οι χειλοϋπερωϊκοί φθόγγοι, που στην αλφαβητική Ελληνική εξελίχθηκαν ποικιλοτρόπως (άλλοτε σε χειλικούς, άλλοτε σε οδοντικούς και άλλοτε σε ουρανικούς), διασώζονται στα μυκηναϊκά κείμενα. Δηλώνονται με τα συλλαβογράμματα qa, qe, qí, qo. Ιδού μερικά παραδείγματα: qasígeu: βασιλεύς, -te, eqe-ta: ἐπέτας, qetorowe: τετρῶFες «τετράωτο», qiri-jato: πρíato = ἐπρίato «αγόρασε», suqóta: συβώ(ό)τας «χοιροβοσκός», apíqoto: ámfípitolos «θεραπαινίδα, ιέρεια», atorogo: ἀνθρωπός κλπ.

VI. ΤΟ σ ΜΕΤΑΣΥ ΟΥΡΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΡΡΙΝΟΥ. Τούτο στη Μυκηναϊκή παραμένει αμετάβλητο· π.χ. ažkasama: aíksumá = αλχμή.

Στην αλφαβητική Ελληνική στη θέση αυτή σιγήθηκε με τροπή του ουρανικού σε χ· π.χ. λίχνος «\*λύκνος, πλοχμός <\*πλοκομός, aíχmή <\*aíksumá κλπ.

VII. ΤΟ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑ πμ. Στη Μυκηναϊκή

το χειλικό πριν από το μ δεν έχει ακόμη αφομοιωθεί· π.χ. erapemena: ἐρραπιμένα = ἐρραμμένα. Στην αλφαβητική Ελληνική η αφομοίωση έχει συντελεσθεί· π.χ. ðimia <\*ðpma, ἐρραμιαι <ἐρραπιαι (ὅπτω) κλπ.

VIII. ΤΟ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑ δλ. Τούτο διατηρείται αμετάβλητο στη Μυκηναϊκή· π.χ. dereuko: δλεῦκος = γλεῦκος. Στην αλφαβητική Ελληνική τράπηκε σε γλ.

IX. ΤΟ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑ -tm-. Τούτο διατηρείται αμετάβλητο στη Μυκηναϊκή στην κατάληξη του μέσου-παθητικού παρακειμένου· π.χ. agamotemeno: ἀραρμοτμένος = ἡρμοσμένος. Στην αλφαβητική Ελληνική στη θέση αυτή τράπηκε σε -σμ-. π.χ. ἡρμοσμένος <\*ἡρμοτμένος.

X. ΤΡΟΠΗ -θι->-σι-. π.χ. zakusijo: Ζακύνσιος <Ζακύνθιος, korisijo: Κορίνσιος <Κορίνθιος, kapasija: Καρπασία <Καρπαθία.

Η τροπή αυτή μαρτυρείται με μερικά παραδείγματα και στην αλφαβητική Ελληνική· π.χ. Ἀμαρύσιος <Αμαρύνθιος, εθνικό του Ἀμάρυνθος, Προβαλίσιος <Προβαλίνθιος, εθν. του Προ-

βάλινθος κλπ.

XI. MAKRO α. Ο φθόγγος αυτός, που, ως γνωστόν, τράπηκε σε η στην Ιωνική, εν μέρει δε και στην Αττική, διατηρείται παντού αμετάβλητος στη Μυκηναϊκή· π.χ. damo: δᾶμος = δῆμος, taranu: θρᾶνυς = θρῆνυς «σκαμνί», kowa: κόρFa = κούρη /κόρη, doera: δοέλα = δούλη κλπ.

XII. ΑΣΥΝΑΙΡΕΤΟΙ ΤΥΠΟΙ. Στη Μυκηναϊκή οι συναιρέσεις δεν απαντούν, αφού το F προφερόταν κανονικά και τα \*-σ- και \*-j- δεν είχαν ακόμη πλήρως σιγηθεί, αφού δηλ. δεν παρουσιάζόταν χασμαδία. Έτσι, απαντούν κάνονικά οι τύποι kere<sub>2</sub>: σκέλεha = σκέλη, wetei: Fέτε(h)i = ἔτει, τογοφεγομένο: τροπεγόμενος = τροπούμενος κλπ.

XIII. Η ΠΡΟΘΕΣΗ ἀπύ. Στη Μυκηναϊκή η πρόθεση ἀπό απαντά με τον τύπο ἀπύ· π.χ. apudosi: ἀπύδοσις = ἀπόδοσις, apudoke: ἀπύδωκε = ἀπόδωκε «ἀπέδωκε», ari kekaumeno: ἀπί κεκαυμένος = ἀποκεκαυμένος.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο τύπος ἀπύ απαντά

και στην Αρχαδοκυπριακή και στην Αιολική της ιστορικής εποχής.

XIV. Η ΠΡΟΘΕΣΗ όπι. Στη Μυκηναϊκή παράλληλα με τον τύπο ἐπί απαντά και ο τύπος όπι π.χ. οριδαμιό: ὀπιδάμιοι = ἐπιδάμιοι (πβ. ομηρικό ἐπιδήμιος): opidesomo: ὀπίδεσμοι = ἐπίδεσμοι: opirodo: ὀπίλοιποι = ἐπίλοιποι: eri: ἐπί: epidato: ἐπίδαστος «για πρόσθετη διανομή» (πβ. ἀνάδαστος).

Ίχνη του τύπου όπι στην αλφαβητική Ελληνική απαντούν στις λέξεις ὀπώρα, ὀπίουρος και στο ομηρικό ὀπίσσωτρον (*varia lectio* του ἐπίσσωτρον «στεφάνη τροχού»): πβ. ακόμη τις λλ. ὀπίσω, ὀπισθεν, ὀπίστατος, κατόπιν.

XV. Η ΠΡΟΘΕΣΗ παρό. Στη Μυκηναϊκή η πρόθεση παρά απαντά με τον τύπο παρό: πχ. paro: παρό = παρά, parokeneto: παρογένετο = παραγένετο «παρεγένετο». Συντάσσεται πάντοτε με δοτική και σημαίνει ότι και η παρά με γενική πχ. paro damo: παρό δάμω «εκ μέρους του δήμου».

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο τύπος πάρο (=πά-

ρεστι) μαρτυρείται στην Αιολική (Άλκαιος 130 LP) και, πιθανόν, ο τύπος πυρό (=παρά) στην Κυπριακή.

XVI. Η ΠΡΟΘΕΣΗ ποσί. Στη Μυκηναϊκή η πρόθεση ποτί (προτί, πρός) απαντά με τον τύπο ποσί: πχ. ouqe anija posī eesi: οῦτε ἀνίᾳ ποσί ἔενσι = οὗτε ἡνία πρόσεισι «δεν έχουν ακόμη προστεθεί οι χαλινοί».

Αξίζει να σημειωθεί ότι ο μυκηναϊκός τύπος επιβιώνει στο αρχαδικό πόεστι <\*πόσεστι. Ακόμη, ίχνη της πρόθεσης ποσί ανευρίσκονται, με βάση τη μετρική έρευνα, στον Ομηρο (βλ. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Εισαγωγή 48-49. Ο ίδιος Ποίηση 23-43).

## B. ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΚΑ

I. Η ΓΕΝΙΚΗ ΕΝΙΚΟΥ ΤΩΝ ΔΕΥΤΕΡΟΚΛΙΤΩΝ. Στη Μυκηναϊκή απαντά ο τύπος -οιο: πχ. arekisitojo: Ἀλεξίτοιο = Ἀλεξίτου, doerojo: δοέλοιο = δούλου, teojo: θεοῖο = θεοῦ, kurumenojo: Κλυμένοιο = Κλυμένου κλπ.

Ο τύπος αυτός απαντά κατεξοχήν στον Ομηρο.

**II. Η τοπική ενικού των δευτεροκλίτων.** Στη Μυκηναϊκή απαντούν δύο καταλήξεις, η -οι (π.χ. πριγ: *Πύλοι* = ἐν Πύλῳ, Karadoro: *Χαράδροι* = ἐν Χαράδρῳ κλπ.) και η -ει π.χ. didakare: διδασκαλεῖ = ἐν διδασκάλου «στο σκολειό».

Η πτώση αυτή στην αλφαβητική Ελληνική έχει διατηρηθεί σε μερικά επιρρήματα, όπως οίκοι «στην πατρίδα», οίκει (το ίδιο), ἔκει κλπ.

**III. Η ΔΟΤΙΚΗ ΠΛΗΘ. ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -αι: -αι(h)i· π.χ. kuna<sub>ketai</sub>: *κυναγέται(h)i* = κυναγέταις «στους κυνηγούς». Ο τύπος -αι(h)i προέκυψε από τον -\*ai<sub>si</sub> με τροπή του μεσοφωνηητικού σ σε h. Ο δασύς αυτός φθύγγος στη συνέχεια σιγήθηκε. Εννοείται ότι το -σ- στις καταλήξεις -αι<sub>si</sub> (-ησι) της αλφαβητικής Ελληνικής επανήλθε σε χρόνους μεταμυκηναϊκούς αναλογικά προς τα τριτόκλιτα. Το ίδιο ισχύει και για τα δευτερόκλιτα.

**VI. Η ΔΟΤΙΚΗ ΠΛΗΘ. ΤΩΝ ΔΕΥΤΕΡΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -ο: -οις και -οι: -οι(h)i. Ο τύπος σε -ο: -οις χρησιμοποιείται σε περιγραφές αντικειμένων (δοτική οργανική!).

Παραδείγματα: egeratejo popi: ἐλεφαντείοις ποπφί «με πόδια από ελεφαντόδοντο»· pasiteoi: πάνσι θεοī(h)i «σε όλους τους θεούς»· doergoi: δοέλοι(h)i «στους δούλους».

**V. Η ΑΙΤΙΑΤΙΚΗ ΠΛΗΘ. ΤΩΝ ΔΕΥΤΕΡΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -ο: ονς = ους· π.χ. sia<sub>2</sub>ro: σιάλονς = σιάλους «χοίρους σιτευτούς». Από τον τύπο -ονς προέκυψαν οι ποικίλοι τύποι της αλφαβητικής Ελληνικής: -ους (στην Ιωνική-Ατική), -ως (στη Βοιωτική και Δωρική), -ος (στη Θεσσαλική και στην Αρχαδική), -οις (στη Λεσβιακή). Ο τύπος -ονς διατηρήθηκε στην Αργειακή και εν μέρει στην Κρητική.

**VI. Η ΓΕΝΙΚΗ ΕΝΙΚΟΥ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΚΛΙΤΩΝ ΑΡΣΕΝΙΚΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -ao: -αο· π.χ. ekomenatao: Ἐρχομενάταο taramatao: Θαλαμάταο κλπ. Ο τύπος αυτός απαντά συχνά στον ΟΜΗΡΟ και στη Θεσσαλική και Βοιωτική διάλεκτο. Στην Ιωνική απαντά με τον τύπο -ew, στην Αττική με τον τύπο -ou, στην Αρχαδοκυπριακή με τον τύπο -au < -ao, με κώφωση του -o σε -u, στη Λεσβιακή και Δωρική με τον τύπο -a < -ao.

**VII. Η ΓΕΝΙΚΗ ΠΛΗΘ. ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή απαντά με τον τύπο -οι: -ά(h)ων· π.χ. doerao: δοελά(h)ων = δουλῶν κλπ. Ο τύπος αυτός απαντά συχνά στον ΟΜΗΡΟ. Στην Ιωνική απαντά ως -έων, στη Δωρική ως -ᾶν, στην Αττική σε -ῶν.

**VIII. Η ΑΙΓΑΙΑΤΙΚΗ ΠΛΗΘ. ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -α: -ανς· π.χ. aroura: ἀρούρανς = ἀρούρας «σιτοφόρους αγρούς». Στην αλφαβητική Ελληνική απαντά ως -ανς στην Κρητική, ως -αις < -ανς στη Λεσβιακή, ως -ας < -ανς στην Ιωνική-Αττική και αλλού.

**IX. Ο ΔΥΪΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ.** Ο αριθμός αυτός, που στην αλφαβητική Ελληνική χρησιμοποιείται σε συντηρητικές και αγροτικές διαλέκτους και — περιέργως — και στην Αττική, απαντά κανονικά στη Μυκηναϊκή. Στην ονομ.-αιτ. των πρωτοκλίτων λήγει σε -ο: -ω για τα θηλυκά και σε -αε: -αε για τα αρσενικά· π.χ. torezo: τορπέξω «δυο τράπεζες»· wekatae: Feργάτας «δυο εργάτες». Στη γενική-δοτική των πρωτοκλίτων λήγει σε -οι: -οιϊν· π.χ. wanasoī: Fanássoiϊν «στις δυο θεές». Στη γενική-δοτική των δευτεροκλίτων λήγει σε -ουρι: -ουρι· π.χ. δύουφι = δυοῖν «και στα δύο».

Στην ονομ.-αιτ. των τριτοκλίτων λήγει σε -ε: -ε· π.χ. tiripode: τρόποδε «δυο τρίποδες».

**X. Η ΔΟΤΙΚΗ ΕΝΙΚΟΥ ΤΩΝ ΤΡΙΤΟΚΛΙΤΩΝ.** Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -ι: -ι και σε -ε: -ει· π.χ. pode: ποδεῖ = ποδί· diwe: ΔιFeῖ = Δι. Ίχνη της κατάληξης -ει απαντούν στην αλφαβητική Ελληνική α) στα κυπριακά ανθρωπωνύμια ΔιFeίθεμις και ΔιFeίφιλος, των οποίων α΄ συνθετικό είναι η δοτική του Ζεύς, ΔιFeῖ β) στο αττικό Διειτρεφής και γ) στο ομηρικό επίθετο διίφιλος, που υποκρύπτει έναν αρχαιότερο τύπο \*διFeίφιλος, όπως συνάγεται από το μέτρο.

**XI. Η ΚΑΤΑΛΗΞΗ -φι.** Η κατάληξη αυτή, που απαντά σχεδόν αποκλειστικά στον ΟΜΗΡΟ ως γλωσσικό απολίθωμα και προστίθεται σε ονόματα και των τριών κλίσεων ισοδυναμώντας με γενική ή δοτική και των τριών αριθμών, είναι συχνότατη στη Μυκηναϊκή, όπου συνήθως λειτουργεί ως οργανική π.χ. rawepi: φάρFeσφι «με ενδύματα»· adirijapi: ἀνδριάμφι «με παραστάσεις ανθρώπων».

## XII. Η ΚΑΤΑΛΗΞΗ ΤΟΥ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΥ.

Στη Μυκηναϊκή λήγει σε -οσ- π.χ. *mezoa*: μέζο-  
ha «μείζονα», *mezoe*: μέζο(h)ες = μείζονες· πβ.  
τα αττικά *μείζω* < μείζοha και *μείζους* < μείζοheς.

XIII. ΤΑ ΕΠΙΘΕΤΑ ΣΕ -εις. Η κατάληξη εί-  
ναι συνήθης στη Μυκηναϊκή π.χ. *kuparowe*: κυ-  
παρόFεν «με κύπαρο», *pedewesa*: πέδFεσσα «με  
πόδια» (επίθετο της εσχάρας) κλπ. Στον ΟΜΗΡΟ  
απαντά με ανάπτυξη του συνδετικού φωνήντος  
-ο- πβ. ἀστερ-ό-εις «με πολλά άστρα» κλπ. Η  
ίδια κατάληξη επιβιώνει σε νεοελληνικά τοπωνύ-  
μια με τον τύπο -οῦντα (για τα αρσενικά) και  
-οῦσσα (για τα θηλυκά).

XIV. Η ΚΑΤΑΛΗΞΗ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΦΩΝΗΣ  
-ται. Αυτή στη Μυκηναϊκή λήγει σε -οι· π.χ.  
*euketo*: εὐχετοι = εὐχεται, *didoto*: δίδοτοι = δίδο-  
ται κλπ. Αξίζει να σημειωθεί ότι η κατάληξη αυ-  
τή επιβιώνει στην Αρχαδοκυπριακή· π.χ. *ἔσετοι* =  
ἔσεται, *κεῖτοι* = κεῖται κλπ.

XV. Η ΚΑΤΑΛΗΞΗ ΤΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΕΝΕΡ-  
ΓΗΤΙΚΟΥ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΥ. Στη Μυκηναϊκή  
λήγει σε συριστικό· π.χ. *tetukowoa*: *τετυχFόha* =

τετευχότα «κατασκευασμένα» κλπ.

XVI. Η ΚΑΤΑΛΗΞΗ ΤΟΥ ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΥ  
ΤΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΕΝΕΣΤΩΤΑ. Στη Μυκη-  
ναϊκή απαντά με τον τύπο -εε: -εεν· π.χ. *ekee*:  
*ἔχεεν* = *ἔχειν* κλπ. Από τον τύπο αυτό προέκυψε  
το -ειν της αλφαβητικής Ελληνικής.

XVII. Η ΑΥΞΗΣΗ. Στη Μυκηναϊκή μαρτυρεί-  
ται σπανιότατα· από τους επτά ασφαλούς ανα-  
γνώσεως και ερμηνείας αορίστους, οι έξι είναι  
αναύξητοι: *doke*: δῶκε = ἔδωκε, *wide*: *Fίδε* = είδε,  
*teke*: θῆκε = ἔθηκε, *dekasato*: δέξατο = ἔδεξατο,  
*dasato*: δάσσατο = ἔδάσσατο, *parokeneto*: παρογέ-  
νετο = παρεγένετο, *apedoke*: ἀπέδωκε.

XVIII. Ο ΛΕΓΟΜΕΝΟΣ «ΑΤΤΙΚΟΣ» ΑΝΑΔΙ-  
ΠΛΑΣΙΑΣΜΟΣ. Στη Μυκηναϊκή μαρτυρείται με  
τη μετοχή *araromotemeno*: ἀραρομοτμένος = ήρμο-  
σμένος.

XIX. ΤΟ ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΦΩΝΗΝ -ο-. Στη  
Μυκηναϊκή το φωνήν τούτο δεν έχει ακόμη  
αναπτυχθεί· π.χ. *karawiporo*: κλαFιφόρος <\*κλα-  
Fιτ-φόρος· πβ. δωρικό κλαϊκοφόρος <\*κλαFικ-

φόρος, κιτορί: χιτῶμφι <\*χιτῶν-φι «με χιτώνες»· π.β. ομηρικό κοτυληδονόφι <\*κοτυληδόν-φι κλπ.

XX. Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΝΤΩΝΥΜΙΑ. Στη δοτ. πληθ. έχει στη Μυκηναϊκή τον τύπο ρει: σφεις, όπως και στην Αρκαδική των ιστορικών χρόνων.

## ΔΙΑΛΕΚΤΙΚΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΥΚΗΝΑΪΚΗΣ

Η Ελληνική είναι μια γλώσσα ινδοευρωπαϊκή. Παρουσιάζει μια σειρά από φωνητικές, μορφολογικές, λεξιλογικές και συντακτικές αντιστοιχίες με πολλές άλλες γλώσσες, που δεν ερμηνεύονται, παρά μόνο αν δεχθούμε ότι όλες αυτές οι γλώσσες έχουν κοινή καταγωγή από μια μητέρα γλώσσα, την καλούμενη συμβατικά Ινδοευρωπαϊκή. Η γένεση της προδιαλεκτικής Ελληνικής τοποθετείται γύρω στο 2.000 π.Χ. και η διάσπασή της σε επί μέρους διαλέκτους είναι βέβαιο ότι έχει ήδη συντελεσθεί στα μυκηναϊκά χρόνια, αφού το *τι*, που παραμένει ακόμη άθικτο στη Βοιωτική, τη Θεσσαλική και στις Δωρικές διαλέκτους της κλασικής εποχής, στη Μυκηναϊκή έχει ήδη εξελιχθεί

σε *σι*. Η Μυκηναϊκή παρουσιάζει στενή συγγένεια με την Αρκαδοκυπριακή. Παρουσιάζει όμως κοινές ισογλώσσους και με την Αιολική και την Ιωνική. Κοινή με την Αρκαδοκυπριακή έχει την κατάληξη του γ' ενικού προσώπου της Μέσης Φωνής *-τοι* = *-ται*. Κοινά με την Αιολική έχει τα πατρωνυμικά επίθετα σε *-ιος*. Κοινή με την Ιωνική-Αττική έχει την πρόθεση *ξύν*. Η Μυκηναϊκή παρουσιάζει, λεπτομερέστερα, τις εξής ομοιότητες με την Αρκαδοκυπριακή των ιστορικών χρόνων, μερικές από τις οποίες απαντούν και στην Ιωνική-Αττική και στην Αιολική:

1. *σι* < *τι* (και στην Ιωνική)
2. *ίερός* (και στην Ιωνική)
3. *δτε* (και στην Ιωνική)
4. *օρ*, *ρο* <*γ* (και στην Αιολική)
5. *πεδά* = *μετά* (και στην Αιολική)
6. *ἀπύ* = *ἀπό* (και στην Αιολική)
7. *πτόλις*, *πτόλεμος* (και στην Αιολική)
8. *-τοι* = *-ται*
9. *σφεις* = *σφίσι*
10. σύνταξη των προθέσεων με δοτική προς δήλωση της καταγωγής.

Όπως είναι φυσικό, η Μυκηναϊκή δεν παρου-

σιάζει ομοιότητες με τη Δωρική, αφού οι Δωριείς εισέβαλαν στην Ελλάδα σε χρόνους νεότερους (παρά την αντίθετη γνώμη του CHADWICK).

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Τα μυκηναϊκά κείμενα που έφθασαν ως τις μέρες μας έχουν, όπως ήδη ειπώθηκε, λογιστικό και διοικητικό περιεχόμενο. Τους άρχοντες της εποχής, για λογαριασμό των οποίων γράφονταν, τους ενδιέφερε να γνωρίζουν αυτού του είδους τα στοιχεία λεπτομερώς. Εκπλήσσει η λεπτομερής καταγραφή ακόμη και άχρηστων αντικειμένων, γεγονός που αντικαθρεφτίζει την άριστη, προς όφελος βέβαια των κρατούντων, διοικητική οργάνωση.

Καταγράφονται, μεταξύ άλλων, οι άνδρες οι επιφορτισμένοι με τη φύλαξη και προστασία των παραθαλάσσιων περιοχών· οι κωπηλάτες που απουσιάζουν· οι βοσκοί που επιτηρούν τα τετράποδα στην τάδε περιοχή· οι γυναίκες —με δήλωση του τόπου καταγωγής των και του επαγγέλματός των— που ευρίσκονται στον τάδε οικισμό· οι υπό ειδικούς όρους καλλιεργητές κτημάτων, των οποίων ορίζεται η έκταση (ένδειξη συντεχνιακής οργάνωσης). Καταγράφονται ακόμη οι

μόσχοι οι σιτευτοί που παραληφθηκαν από τον τάδε· οι σιτευτοί χοίροι τους οποίους θα θρέψουν οι τάδε οικισμοί· οι κριοί που εκτρέφονται στην Αμνισό· οι φόροι σε είδος (ποικίλα γεωργικά και κτηνοτροφικά προϊόντα κλπ.) που υποχρεώνονται να δίνουν οι διάφορες περιοχές· οι φόροι που έχουν άποδώσει και οι φόροι τους οποίους οφείλουν· το σιτάρι, το κριθάρι, τα σύκα, το κρασί και άλλα αγροτικά προϊόντα που διανέμονται σε ομάδες ατόμων ή σε οικισμούς ολόκληρους· το αρωματισμένο λάδι, το κρασί, το μέλι κλπ. που προσφέρονται στις διάφορες θεότητες για σκοπούς λατρευτικούς· ο χαλκός που έχει διανεμηθεί στους χαλκεῖς για κατεργασία. Καταγράφονται επίσης περικεφαλαίες, θώρακες, βέλη, ξίφη, δόρατα και άλλα αντικείμενα που έχουν σχέση με τον οπλισμό· ζεύγη τροχών με καθορισμό της ποιότητάς τους, καθώς επίσης της ύλης και του τρόπου κατασκευής τους· άμαξες πολυτελείς· τράπεζαι, θρόνοι και άλλα έπιπλα πολυτελούς κατασκευής· ποικίλα οικιακά σκεύη,

οπως φιάλαι, ἀμφορεῖς, τρύποδες, πίθοι, ἐσχάραι κλπ.: ποικίλων ειδών, ποικίλης προέλευσης, ποικίλης κατασκευής και ποικίλης χρήσης ενδύματα κλπ. κλπ.

Αυτό σε γενικές γραμμές και, εννοείται, με κάθε συντομία είναι το περιεχόμενο των μυκηναϊκών κειμένων. Θα ήταν βέβαια σφάλμα να νομισθεί ότι τα εν λόγω κείμενα, λόγω ακριβώς της φύσεως του περιεχομένου τους, στερούνται ευρύτερου ενδιαφέροντος. Δεν θα ήταν υπερβολή να λεχθεί ότι ολόκληρος κόσμος αναδύεται από τη λεπτομερή μελέτη τους. Ο προσεκτικός ερευνητής αντλεί πολύτιμες ειδήσεις, όχι μόνο για τη διοικητική οργάνωση και το οικονομικό σύστημα του μυκηναϊκού κόσμου, αλλά και για τον μυκηναϊκό βίο γενικότερα: τον ποιμενικό και αγροτικό, τον ειρηνικό και πολεμικό, τον θρησκευτικό και κοινωνικό κλπ.

## ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Τα μυκηναϊκά κείμενα παρουσιάζουν πολλαπλό ενδιαφέρον. Δεν ενδιαφέρουν μόνο για τη γνώση του μυκηναϊκού κόσμου· η σημασία τους για τη Γλωσσολογία, την Αρχαιολογία, τη Θρησκειολογία, την Ιστορία, την Εθνολογία είναι μεγάλη.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζουν τα μυκηναϊκά κείμενα για τη μελέτη των Ομηρικών επών· υπό το φως των μυκηναϊκών δεδομένων είμαστε σήμερα σε θέση να υποστηρίξουμε ότι η επική παράδοση, που καταλήγει στον Ομηρο, την αρχή της έχει στην πρώιμη μυκηναϊκή εποχή, καθώς υπάρχουν ομηρικοί στίχοι που με βεβαιότητα ανάγονται στα μυκηναϊκά χρόνια.

Έτσι για παράδειγμα, ο μετρικά προβληματικός στίχος:

*Μηριόνης ἀτάλαντος Ἐνναλίω ἀνδρεῖφόντη  
θα συνετέθηκε στην πρώιμη μυκηναϊκή εποχή,  
όπου είχε την μετρικά σωστή μορφή:*

*Μηριόνας ἀτάλαντος Ἐνναλίω ἀνγφόντα  
Το ίδιο ισχύει και για τον ακόλουθο ομηρικό στίχο, που παρουσιάζει στο β' ημιστίχιο δυο μετρικές ανωμαλίες:*

(Β 636)

*τῶν μέν Ὀδυσσεύς ἥρχε, Διῆ μῆτιν ἀτάλαντος  
Και οι δύο ανωμαλίες αἰρονται, εάν ο στίχος*

αποκατασταθεί στη μυκηναϊκή του μορφή, που θα ήταν η ακόλουθη:

*τῶν μέν Ὀδυσσεύς ἀρχε. Διτεῖ μῆτιν ἡτάλαντος*

Όμως, τα μυκηναϊκά κείμενα για εμάς τους Έλληνες παρουσιάζουν και εθνικό ενδιαφέρον αποδεικνύουν κατά τρόπο αναντίρρητο ότι οι δημιουργοί του λαμπρού μυκηναϊκού πολιτισμού ήταν Έλληνες, κάτι που μερικοί ξένοι επιστήμονες, κυρίως των γειτονικών μας χωρών, αμφισβήτησαν πριν μερικές δεκαετίες (μέχρι το 1953). Αποδεικνύουν ακόμη ότι -ο γραπτώς μαρτυρημένος βίος της Ελληνικής γλώσσας ξεκινά από τα μυκηναϊκά χρόνια και φθάνει χωρίς διαχορή ως τις μέρες μας. Οι σημερινές λέξεις θεός, ἄνθρωπος, μέλι, χρυσός, ἀργυρός, Ἀλεξάνδρα, Θεοδώρα, ἔχω, φέρω κλπ. απαράλλακτα έτσι απαντούν και στα μυκηναϊκά κείμενα.

## ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΜΥΚΗΝΑΪΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Για την ερμηνεία των μυκηναϊκών κειμένων βασική προϋπόθεση είναι η γνώση της αρχαίας Ελληνικής από τον ΟΜΗΡΟ και κάτω. Από τα κείμενα, κατεξοχήν τα Ομηρικά έπη, που αντικαθιστείται σε πολλά τον μυκηναϊκό κόσμο, βοηθούν τον ερμηνευτή. Άλλα πολύτιμη είναι και η επικουρία των επιγραφών. Μας διασώζουν πολύτιμο, συχνά αμάρτυρο από άλλη πηγή γλωσσικό υλικό, που ανευρίσκουμε τώρα στα μυκηναϊκά κείμενα. Κυρίως όμως μας βοηθούν να κατανοήσουμε τη δομή τους. Από την άποψη αυτή πρέπει να τονισθεί και των πατύρων η σημασία, εκείνων που έχουν λογιστικό και διοικητικό περιεχόμενο. Χρήσιμο ακόμη μας είναι το γλωσσικό υλικό που αποκλειστικά οι Λεξικογράφοι και κυρίως ο ΗΣΥΧΙΟΣ μας διέσωσαν.

Εκτός όμως από τις αρχαίες πηγές, είναι η γνώση του βίου και της γλώσσας των σημερινών Ελλήνων που αποφασιστικά μερικές φορές συμβάλλουν στην ερμηνεία των μυκηναϊκών κειμένων. Η συμβολή της νέας Ελληνικής δεν περιορίζεται μόνο στην ερμηνεία μεμονωμένων λέξεων, αλλά εκτείνεται και στην κατανόηση της δομής

των μυκηναϊκών κειμένων. Παρόμιο περιεχόμενο έχουν πλήθος εγγράφων των χρόνων της Φραγκοκρατίας και Τουρκοκρατίας. Και στα έγγραφα αυτά, μεταξύ πολλών άλλων, καταγράφονται οι φόροι —συχνότατα σε είδος— που οι κάτοικοι υποχρεώνονταν να δίδουν στους άρχοντες του τόπου, Έλληνες ή ξένους.

Η γνώση λοιπόν της αρχαίας, αλλά και της νέας Ελληνικής, γενικότερα η γνώση του ελληνικού βίου είναι απαραίτητη για την κατανόηση των πιο παλιών γραπτών μνημείων της γλώσσας μας.

Βασική τώρα μέθοδος ευμηνείας είναι τα συμφραζόμενα με την πιο στενή και την πιο ευρεία έννοια του ύδου: τα συμφραζόμενα μιας πινακίδας, σειράς πινακίδων, του συνόλου των πινακίδων.

## ΜΥΚΗΝΑΪΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ

Τα κείμενα παρατίθενται κατά τις εκδόσεις:

1. Κνωσού: J. CHADWICK, J. T. KILLEN, J.-P. OLIVIER, *The Knossos Tablets*, Cambridge 1971<sup>4</sup>.
2. Μυκηνών: J.-P. OLIVIER, *The Mycenaean Tablets IV*, Leude 1969· A. SACCONI, *Corpus delle iscrizioni in lineare B di Micene*, Roma 1974.
3. Πύλου: E. L. BENNET, J.-P. OLIVIER, *The Pylos Tablets Transcribed*, 2 τόμοι, Roma 1973-1976.
4. Θηβών: L. GODART, A. SACCONI, *Les tablettes en linéaire B de Thèbes*, Roma 1978.
5. Τίρυνθας: L. GODART, J.-P. OLIVIER, *Tiryns. Forschungen und Berichte VIII*, Mainz 1975, 37-53· U. NAUMANN, L. GODART, J.-P. OLIVIER, *Bulletin de Correspondance Hellénique* 101(1977), 229-234· L. GODART, J. T. KILLEN, J.-P. OLIVIER, *Archäologischer Anzeiger* 1979, 450-458 και 1983, 413-426.
6. Χανιών: L. GODART, Y. TZEDAKIS, *Les nouveaux textes en linéaire B de la Canée*, *Rivista di Filologia e di Istruzione Classica*, 119(1991), 129-149.

Για τα κείμενα επί των αγγείων: A. SACCONI, *Corpus delle iscrizioni vascolari in lineare B*, Roma 1974.

# X

χαλκάρης: Η λέξη είναι επίθετο και σημαίνει «εφοδιασμένος με χαλκό». Απαντά στην πινακίδα της Κνωσού R 1815 και προσδιορίζει το ουσιαστικό «δόρατα». Η φράση έχει ως εξής: e-ke-a<sub>2</sub> ka-ka-re-a: ἔγχεια χαλκάρεια, δηλαδή «δόρατα με χάλκινες αιχμές». Και εδώ η σύγκριση με τα Ομηρικά έπη είναι ενδιαφέρουσα, όχι μόνο γιατί το μυκηναϊκό επίθετο απαντά και στον ΟΜΗΡΟ με τον ιωνικό του τύπο, δηλαδή ως χαλκήρης, αλλά και διότι προσδιορίζει το ουσιαστικό «δόρυ». Στο T 53 κ.α. απαντά η φρ. χαλκήρει δουρί «με δόρυ εφοδιασμένο με χάλκινη αιχμή» και στο Y 258 απαντά η φρ. χαλκήρεσιν ἔγχείησιν «με δόρατα με χάλκινες αιχμές».

Το επίθετο χαλκάρης είναι σύνθετο με α' συνθετικό το ουσ. χαλκός και β' συνθετικό τη ρίζα του ρ. ἀραρίσκω. Με βάση, λοιπόν, το μυκηναϊκό κείμενο, τα μυκηναϊκά δόρατα ήταν «εφοδιασμένα με χαλκό». Τη σημασία

του μυκηναϊκού επιθέτου χαλκάρης μας δίδει η μυκηναϊκή πινακίδα PY Jn 829 (για την οποία βλ. λ. νάFιος): οι αξιωματούχοι εντέλλονται να δώσουν ka-ko pa-wi-jo pa-ta-jo-i-qe e-ke-si-qe a<sub>3</sub>-ka-sa-ma: χαλκόν νάFιον παλταίοιhi τε ἔγχεσσί τε αἰκσμάνς. Δηλαδή «χαλκό προερχόμενο από τους ναούς ως αιχμές για παλταῖα και για ἔγχεα». Και εδώ η σύγκριση με τα ομηρικά δεδομένα είναι ενδιαφέρουσα. Ο Έκτορας, σύμφωνα με την ομηρική διήγηση (Z 319-320), ἔγχος ἔχ' ἐνδεκάπτην πάροιθε δέ λάμπετο δουρός / αἰχμή χαλκείη... Τα μυκηναϊκά κείμενα μας πληροφορούν ότι η αιχμή του ἔγχους (= δόρατος) ήταν από χαλκό. Τα ομηρικά χωρία μας πληροφορούν ότι το ἔγχος (= δόρυ) του Έκτορα είχε αἰχμή από χαλκό και ότι οι ἔγχεῖαι (= δόρατα) ήταν εφοδιασμένες με χαλκό, είχαν δηλαδή χάλκινες αιχμές. Η λεκτική ομοιότητα εκπλήσσει.

Μυκηναϊκά κείμενα:

- α) ka-ko ... e-ke-si ... ai-ka-sa-ma:  
χαλκόν ... ἔγχεσσι ... αἰχμάνς
- β) e-ke-a<sub>2</sub> ka-ka-re-a  
ἔγχεια χαλκάρεια

Ομηρικά χωρία:

- α) ἔχος ... αἰχμή χαλκείη
- β) χαλκήρεσιν ἔγχείησιν.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Documents 395· Documents<sup>2</sup> 515, 549· LEJEUNE, Mémoires I 232· Ο ΙΔΙΟΣ, Mémoires III 328· CHADWICK, Minoica 122· VILBORG, Grammar 89· RUIJGH, Tabellae 65· MORPURGO, Lexicon s.v. ka-ka-re-a<sub>2</sub>· PALMER, Interpretation 337, 423· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.vv. ἀραρίσκω, χαλκός· DORIA, Avviamento 225· STELLA, Civiltà 83· FRISK, GEW s.v. χαλκήρης· Ο ΙΔΙΟΣ, GEW III s.v. ἀραρίσκω· BADER, Acta Mys. II 155· CHANTRAIN, Dictionnaire s.v. χαλκός· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Ανθολογία 62· AURA JORRO, Diccionario s.v. ka-ka με πλούσια βιβλιογραφία.

**χάλκειος:** Η λέξη είναι επίθετο, προσδιορίζει ε-ξάρτημα άμαξας και σημαίνει «χάλκινος». Απαντά στην Κνωσό (Sd 4409, 4412, 5091) στον τύπο ka-ke-ja-ri: χαλκειάφι (οργανική πληθ. θηλυκού) «με χάλκινες». Το ίδιο επίθετο απαντά και με τον τύπο ka-ki-jo (KN So 894): χαλκίω (ονομ. δυικού) και προσδιορίζει ζευγάρι τροχούς. Το επίθετο χάλκεος είναι συχνό στον ΟΜΗΡΟ. Αξίζει να σημειωθεί και εδώ η ομηρική φράση κύκλα χάλκεα «χάλκινοι τροχοί» (Ε723).

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Documents 395 και Documents<sup>2</sup> 549· LEJEUNE, Mémoires I 165· Ο ΙΔΙΟΣ, Mémoires II 171· RUIJGH, Tabellae 65· Ο ΙΔΙΟΣ,

Études 204, 238, 324· Ο ΙΔΙΟΣ, Chars 23· MORPURGO, Lexicon s.v.: PALMER, Interpretation 316, 423· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χαλκός· BARTONÉK, Cambr. Coll. 99· Ο ΙΔΙΟΣ, St. Myc. 45· Ο ΙΔΙΟΣ, Acta Myc. II 332· PETRUŠEVSKI, ŽAnt 25, 1975, 440· RISCH, Studies Palmer 312· HEUBECK, Coll. Myc. 246· CHANTRE, Dictionnaire s.v. χαλκός· ΠΡΩΜΠΙΟΝΑΣ, Ανθολογία 62· LEJEUNE, Mémoires I 30, 32, 38· Ο ΙΔΙΟΣ, Mémoires II 170· VENTRIS-CHADWICK, Documents 395 και Documents<sup>2</sup> 549· VII ΒΟΡΓ, Grammar 75, 150· HEUBECK, Glotta 39, 1961, 167· Ο ΙΔΙΟΣ, Aus der Welt 83· Ο ΙΔΙΟΣ, Coll. Myc. 246· RUIJGH, Tabellae 66· Ο ΙΔΙΟΣ, Études 233, 238· MORPURGO, Lexicon s.v.: PALMER, Interpretation 321, 424· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χαλκός· DORIA, Avviamento 225· STELLA, Civiltà 74, 89· BARTONÉK, Cambr. Coll. 101· Ο ΙΔΙΟΣ, Acta Myc. 332· GEORGIEV, Introduzione 62· FRISK, GEW s.v. χάλκιος· RISCH, Acta Myc. II 295· DEROUY, Kadmos 13, 1974, 17· PETRUŠEVSKI, ŽAnt. 25, 1975, 440· ΠΡΩΜΠΙΟΝΑΣ, Λεξικό s.v. ἄρμο· Ο ΙΔΙΟΣ, Μυκ. ποίηση 32· Dictionnaire s.v. χαλκός· AURA JORRO, Diccionario s.v. ka-ki-jo. BŁ., EBELING, Lexicon s.v.

**χαλκεύς:** Η λέξη μαρτυρείται περισσότερες από πενήντα φορές στις πινακίδες της Πύλου (βλ. Index généraux 88) σε πτώση:

α) ονομι. ενικού· ka-ke-u (π.χ. PY An 607.6.7):  
χαλκείς

β) ονομι. πληθ.: ka-ke-we (π.χ. PY Jn 310.1.7.14):  
χαλκῆς = χαλκεῖς

γ) δοτική πληθ.: ka-ke-u-si (π.χ. PY An 129.7):  
χαλκεῦσι.

Μαρτυρείται, επίσης, στην Κνωσό (V 958.3 ka-ke-u: χαλκεύς και Fh 386 ka-ke-we: χαλκῆς) και τις Μυκήνες (Oe 121.2 ka-ke-wi: χαλκῆι = χαλκεῖ). Ως κύριο όνομα απαντά σε μια πινακίδα της Πύλου (Jn 550), όπου Χαλκείς ονομάζεται κάποιος χαλκεύς στο επάγγελμα. Έχουμε, επομένως, να κάμουμε με ένα «όμιλούν» όνομα.

Τα στοιχεία που αντλούμε από τη μελέτη των πυλιακών πινακίδων στις οποίες καταγράφονται οι ka-ke-we: χαλκῆς δε στερούνται ενδιαφέροντος.

1) Περίπου 270 ονόματα χαλκέων απαντούν στις πυλιακές πινακίδες. Αρκετά απ' αυτά

μας είναι γνωστά από τη μυθολογική και ιστορική παράδοση, όπως τα a-mu-ta-wo (PY Jn 431): ἈμυθάΦων, ko-do-ro (PY Jn 706): Κόδρος, a-ri-a<sub>2</sub>-ro (PY Jn 478): Ἀμφρίhaλος, a-ti-pa-mo (PY Jn 320): Ἀντίφαμος, e-u-me-ne (PY Jn 725): Εύμενης, e-u-po-ro-wo (PY Jn 601): ΕύπλοΦος, e-u-to-ro-qo (Jn 478): Εύτροπος, e-ka-no (PY Jn 725): Ἐχάνωρ, ra-wo-qo-ta (PY Jn 750): ΛαΦοφόντας, ma-na-si-we-ko (PY Jn 431): ΜνασίΦεργος, o-pe-ra-no (PY Jn 658, 725): Ὁφελάνωρ, po-to-re-ma-ta (PY Jn 601): Πτολεμάτας, ri-ro-we-ko (PY Jn 389): ΦιλόΦεργος, ku-ri-pi-jo (PY Jn 320): Κύτριος, ru-ki-jo (PY Jn 415): Λύκιος, ka-ra-u-ko (PY Jn 706, 832): Γλαῦκος, e-u-ko-me-no (PY Jn 725): Εύχομενός, ko-ma-we (PY Jn 750): ΚομάΦενς, na-pu-ti-jo (PY Jn 845): Ναπύτιος, ka-sa-to (PY Jn 320): Ξάνθος, ko-so-u-to (PY Jn 389): Ξοῦθος κ.λ.π. Πολλά, βέβαια, δεν επιβίωσαν στα ιστορικά χρόνια και έτσι δεν μπορεί να διαβαστούν. Ίσως είναι προελληνικά.

2) Οι ka-ke-we: χαλκῆFες, προφανώς σε αντάλλαγμα των σημαντικών τους υπηρε-

σών προς τα ανάκτορα (κατασκευή όπλων π.χ.), συχνά τυγχάνουν φορολογικών απαλλαγών (PY Ma 90, 120, 123, 124, 193, 221, 225, 365, 378, 397). Αυτό δηλώνεται με τις φράσεις:

α) ka-ke-we o-u-di-do-si: χαλκῆFες οὐ δίδοντι «οι χαλκείς δεν πληρώνουν, δηλαδή δε δίνουν την εισφορά τους».

β) ka-ke-we a<sub>2</sub>-te-ro we-to di-do-si:  
χαλκῆFες ἄτερον Φέτος δίδοντι  
«οι χαλκείς τη δεύτερη χρονιά πληρώνουν».

γ) ka-ke-we za-we-te o-u-di-do-si:  
χαλκῆFες σάΦετες οὐ δίδοντι  
«οι χαλκείς αυτό το χρόνο δεν πληρώνουν».

Οι δύο τελευταίες εκφράσεις υποδεικνύουν ότι οι χαλκείς απαλλάσσονται από την καταβολή φόρου, η οποία συνίστατο στην εισφορά ποικίλων ειδών στα ανάκτορα κάθε δεύτερο χρόνο. Πρέπει δε να σημειωθεί ότι σχεδόν αποκλειστικά αυτοί τυγχάνουν του προνομίου της φορολογικής απαλλαγής μεταξύ των επαγγελματιών (από τις σωζόμενες πινακίδες βέβαια).

3) Οι καταγραφόμενοι ka-ke-we: χαλκῆFες διακρίνονται σε δύο κατηγορίες. Είναι: α)

οι ka-ke-we ta-ra-<sup>z</sup> ja e-ko-te: χαλκῆFeς ταλασίαν ἔχοντες «χαλκείς που έχουν χαλκό για κατεργασία»· η έκφραση απαντά συχνά ( PY Jn 310.1, 415.1, 431.1, 478.1, 601.1, 605.1, 629.1, 693.1, 725.1.18, 750.1, 845.1, 937.1) και είναι ισοδύναμη με την έκφραση ka-ke-we ta-ra-si-ja e-ko-si (PY Jn 658.1, 706.1): χαλκῆFeς ταλασίαν ἔχονται και β) οι a-ta-ra-si-jo ka-ke-we: ἀταλάσιοι χαλκῆFeς «χαλκείς που δεν έχουν χαλκό για κατεργασία». Στην πρώτη περίπτωση αναγράφονται τα ονόματα των χαλκέων και δίπλα σε κάθε όνομα η ποσότητα χαλκού που του έχει διανεμηθεί. Στη δεύτερη περίπτωση αναγράφονται μεν τα ονόματα των χαλκέων, αλλά, φυσικά, χωρίς ποσότητα χαλκού.

- 4) Ο συνολικός αριθμός των χαλκέων της Πύλου, λίγο πριν από την καταστροφή της, υπολογίζεται σε 400 περίπου, εκ των οποίων 150 περίπου ήταν άεργοι, γεγονός που υποδηλώνει έλλειψη χαλκού την εποχή αυτή στην Πύλο. Ο μεγάλος αριθμός των χαλκέων είναι αυτονόητο ότι δεν θα εκάλυπτε μόνο τις ανάγκες των εντοπίων σε χάλκινα προϊόντα, αλλά ότι σημαντικό τμήμα της παραγωγής θα προορίζοταν για εξαγωγή (βλ. λ. χαλκός).

- 5) Οι ka-ke-we: χαλκῆFeς που καταγράφονται στην πινακίδα της Πύλου Jn 832 είναι τρεις τον αριθμό, ευρίσκονται στην περιοχή το-υ-σο: Λουσός και χαρακτηρίζονται a-ke-te-re: ἀσκητῆρες, λέξη που πιθανότατα σημαίνει «διακοσμητές», αν κρίνει κανείς από τη σημασία του ρ. ἀσκέω στον ΟΜΗΡΟ.
- 6) Οι ka-ke-we: χαλκῆFeς που καταγράφονται στην πινακίδα PY Jn 750 ευρίσκονται στην περιοχή a-si-ja-ti-ja: Ἀσιατία και χαρακτηρίζονται pa-ra-ke-te-e-we, λέξη άγνωστης σημασίας.
- 7) Οι πινακίδες PY Jn 310 και 431 καταγράφουν και μια κατηγορία χαλκέων που χαρακτηρίζονται po-ti-ni-ja-we-jo: ποτνιάFeiοι «ανήκοντες στην Πότνια». Το επίθετο αυτό υποδηλώνει, προφανώς, σχέση των ιερών με εργαστήρια μεταλλουργίας.
- 8) Οι ka-ke-we: χαλκῆFeς έχουν και δούλους, που είναι και αυτοί χαλκείς. Οι πινακίδες της Πύλου Jn 431, 601 και 845 τους μνημονεύουν, χωρίς φυσικά να τους κατονομά-

ζουν, με μόνη ένδειξη το όνομα των κυρίων τους. Ο κατάλογος των δούλων εισάγεται με τη φρ. *to-so-de do-e-ro: tóssoi dé dóhēloī = tóssoi dé doúloī*.

9) Οι πινακίδες PY Jn 431, 601 και 845 μαζί με τους καταγραφόμενους χαλκείς μνημονεύουν και από ένα βασιλιά (*qa-si-re-u: ba-sileus*) με το όνομά του. Ο μνημονευόμενος, φερ' ειπείν, στην πινακίδα PY Jn 845 ονομάζεται *e-ri-ko-wo: 'EρίκοFος*. Σ' αυτούς δεν διανέμεται χαλκός, διότι είναι προφανές ότι πρόκειται για αξιωματούχους οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για τη διανομή του χαλκού. Αξίζει να σημειωθεί ότι, με βάση τη μελέτη των κειμένων, στην Πύλο της μυκηναϊκής εποχής υπήρχαν τουλάχιστον ενέα βασιλεῖς και ότι το αξίωμά τους ήταν τότε μάλλον ασήμαντο. Ίσως οι ασήμαντοι αυτοί αξιωματούχοι να απέκτησαν δύναμη μετά την καταστροφή των μυκηναϊκών ανακτόρων και τη διάσπαση της εξουσίας των μυκηναϊκών *Fanáktων* (πβ. φεουδαρχία) και ίσως η σχέση με τον πολύτιμο χαλκό τους να ευνόησε αυτήν την αναβάθ-

μιση. Στον ΟΜΗΡΟ η σημασία του τίτλου βασιλεύς έχει ήδη μετακυληθεί, αφού, όπως είναι γνωστό, με τη λέξη αυτή δηλώνεται ο αρχηγός του γένους, ο πρεμόνας, ο άρχοντας, ο βασιλιάς, ακόμα και ο ανώτατος άρχων των Αχαιών, ο Αγαμέμνονας. Αξίζει πάντως να σημειωθεί ότι σε δυο ομηρικά χωρία —και τα δύο από την Οδύσσεια— μνημονεύονται πολλοί βασιλείς στον ίδιο τόπο, πράγμα που πιθανότατα πρόκειται για μυκηναϊκή επιβίωση. Έτσι, στο α 394 κ.ε. λέγεται ότι ... βασιλῆες Ἀχαιῶν εἰσὶ καὶ ἄλλοι / πολλοὶ ἐν ἀμφιάλῳ Ἰθάκῃ, νέοι ἡδὲ παλαιοί και στο θ 390 κ.ε. λέγει ο Αλκίνοος ότι στην πόλη των Φαιάκων δώδεκα γάρ κατὰ δῆμον ἀριτρεπέες βασιλῆες / ἀρχοὶ κραίνονται, τρισκαιδέκατος δ' ἔγω αὐτός.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Evidence 97-98· ΟΙ ΙΔΙΟΙ, Documents 351-359· Documents<sup>2</sup> 508-514· FURMARK, Ägäische texte 49· Ο ΙΔΙΟΣ, Aegean Society 16· WEBSTER, Mycenaean Poetry 156-157· GALLAVOTTI, Documenti 173-179· Ο ΙΔΙΟΣ,

Testi micenei 12-16, 17, 18· CHANTRALINE, RPh 29, 1955, 30· Ο ΙΔΙΟΣ, Dictionnaire s.vv. ταλάσσαι, χαλκός· MARINATOS, Φως 145· Ο ΙΔΙΟΣ, Entzifferung 18-19· Ο ΙΔΙΟΣ, Arkalochori 87-94· Ο ΙΔΙΟΣ, Σκέψεις 435-436, 443· Ο ΙΔΙΟΣ, Κρήτη 83· HEUVECK, Griech. βασιλεύς 123· Ο ΙΔΙΟΣ, Poseidon 237· Ο ΙΔΙΟΣ, Es-Tafeln 85· Ο ΙΔΙΟΣ, Aus der Welt 67-69· Ο ΙΔΙΟΣ, Gymnasium 76, 1969, 529· LEJEUNE, Forgerons 169-195· Ο ΙΔΙΟΣ, Guerre 73-74· Ο ΙΔΙΟΣ, Phonétique 97· LURIA, Kulte 46· Ο ΙΔΙΟΣ, ka-ke-u· Ο ΙΔΙΟΣ, Bemerkungen 220· BUCHHOLZ, Kupferhandel 92-115· Ο ΙΔΙΟΣ, Blei· VILBORG, Grammar 72, 124, 142, 145· PALMER, Minoans 102 κ.ε.· Ο ΙΔΙΟΣ, Interpretation 279-288· Ο ΙΔΙΟΣ, Society 40· CHADWICK, Burocratia 354· Ο ΙΔΙΟΣ, Decipherment 116· Ο ΙΔΙΟΣ, Aegean History 15· Ο ΙΔΙΟΣ, Documents 43-44· Ο ΙΔΙΟΣ, Myc. World 139-147· RUIJGH, Tabellae αρ. 94-197· Ο ΙΔΙΟΣ, Études 117-118, 333, 347-348· PUGLIESE CARRATELLI, Bronzieri 242-251· Ο ΙΔΙΟΣ, Documenta αρ. 443-463· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χαλκός· RUIPÉREZ, Serie J.- de Pilo 37-50· DERROY-GÉRARD, Cadaste 122-123· MORPURGO, Lexicon s.v. ka-ke-u· Η ΙΔΙΑ, Faubri 200-202· Η ΙΔΙΑ, Terminology, 101, 106· CAPOVILLA, Praehomerica 11· DORIA, Avviamento 140-143· Ο ΙΔΙΟΣ, Studi Stella 132· STELLA, Civiltà 140-141, 152· GEORGIEV, Introduzione 56, 78· IMMERWAHR, Tin 393· LANG, Formulas 397-412· DERROY, Leveurs 79· LENCMAN, Sklaverei 196· HURST, Forgerons· STUBBINGS, Greece 62-63· RISCH, Partikeln 835· GODART, L'economia dei Palazzi 110· PERUZZI, Prestiti 16 κ.ε.· Ο ΙΔΙΟΣ, Mycenaeans 64-65· WUNDSAM, Struktur 79, 111, 161· GALLO, Civiltà 75· HOOKER, Myc. Greece 188-189· ADRADOS, Act. Myc. I 192· VEGA, Sintaxis 2· LINDGREN, People II 61-70· PERPILLOU, Substantifs 155, 288· TEGYEY, Αταλάντοι χαλκῆτες 3-5· KERSCHENSTEINER, Myk. Welt. 59-60· HILLER-PANAGL, Saeculum 22, 1971, 170 κ.ε., 192· Οι Ιδιοί, Texte 175-182· HILLER, Geographie 64· Ο ΙΔΙΟΣ, Jn- Serie 51-72· Ο ΙΔΙΟΣ, ka-ko na-wi-jo 189-194· BADER, to-jo-de 90-91· Η ΙΔΙΑ, Particules 182· Η ΙΔΙΑ, Subordination 298· EFFENTERRE, La fin du monde 147· FRANCESCCHETTI, Bronzieri· DUHOUX, δίδωμι 88 κ.ε.· Ο ΙΔΙΟΣ, Vocabulaire 102-109, 112-113, 158-160· Ο ΙΔΙΟΣ, L'ordre 146, 159-160· FAURE, Vie quoti-

dienne 83-87· MEIER, "Έχω 180· ATTINGER, Forgerons 55-75· GODART, Economia 110-111· Ο ΙΔΙΟΣ, Ressources 40-41· THOMAS, Dorians 214· BIRASCHI, Metalli 229-246· MARAZZI, Società 201· POLANYI, Economie 231· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Λεξικό s.v. ἀταλάσιος με πλούσια βιβλιογραφία· Ο ΙΔΙΟΣ, Ανθολογία με πλούσια βιβλιογραφία· LEUKART, ka-ko na-wi-jo 183-187· GSCHNITZER, Vocabulaire 131· KILLE, Economic history 133-134· SHELMERDINE, Nichoria 323· ΙΑΚΟΒΙΔΗΣ, Bronze industry· FERLUGA-PETRONIO, Armi 31, 44· ΓΕΩΡΓΟΥΝΤΖΟΣ, Μεσσήνιοι 40-41· FIDIO, Fiscalità 111-116· HOOKER, End of Pylos 214-217· PALMER, Greek Language 47· AURA JORRO, Diccionario s.v. ka-ke-u.

**χάλκιος:** Η λέξη είναι επίθετο και σημαίνει «χάλκινος». Απαντά στην πινακίδα της Κνωσού Sd 894.2, που καταγράφει τροχούς και όπου ένα ζευγάρι τροχών χαρακτηρίζεται κα-ki-jo: χαλκίω (ονομ. δυύκου) «χάλκινοι». Ο αντιστοιχός ομηρικός τύπος του επιθέτου αυτού είναι χάλκεος, χάλκειος, στην δε αιολική διάλεκτο μαρτυρείται ο τύπος χάλκιος. Εδώ πρέπει να υπαχθεί και ο τύπος κα-za: χάλσσα<χαλκία, που απαντά σε πινακίδα της Κνωσού (Sp 4452) ελλιπώς διατηρημένη. Το ίδιο επίθετο απαντά σε οργανική πληθ. γένους θηλυκού με τον τύπο κα-ke-ja-pi: χαλκειάφι «με χάλκινες» στις πινακίδες της Κνωσού Sd 4409.a, 4412.a, 5091.a. Προσδιορίζει το ουσιαστικό ορι-i-ja-pi (βλ. λ. δπιά). Η σύγκριση με τα ομηρικά δεδομένα είναι ενδιαφέρουσα.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

PALMER, Observations 41· Ο ΙΔΙΟΣ, Interpretation 321, 424, 316, 423· Ο ΙΔΙΟΣ, Greek Language 31· MUHLESTEIN, Myk. Schrift 122· Ο ΙΔΙΟΣ, Myk. Wörter, 122· VENTRIS-CHADWICK, Documents 395· Documents<sup>2</sup> 549, 552· LEJEUNE, Inventaires 30, 32, 38· Ο ΙΔΙΟΣ, Forgerons 170· Ο ΙΔΙΟΣ, Phonétique 111, 246· VILBORG, Grammar 47, 51, 75, 150· HEUVECK, Einordnung 167· Ο ΙΔΙΟΣ, Aus der Welt 83· Ο ΙΔΙΟΣ, Remarks 246· RUIJGH, Tabellae 66· Ο ΙΔΙΟΣ, Études 204, 233, 238, 324· Ο ΙΔΙΟΣ, Chars 23· MORPURGO, Lexicon s.v. ka-ki-jo· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χαλκός· DORIA, Avviamento 225· Ο ΙΔΙΟΣ, Difficulté 45· Ο ΙΔΙΟΣ, Carr e ruote 15·

«χαλκός» δηλώνεται περισσότερες από διακοσίες φορές και με το αντίστοιχο ιδεόγραμμα (βλ. Index généraux, σ. 340). Ενδιαφέρουσες είναι οι φράσεις:

a) to-so-de e-pi-da-to ka-ko pa-si (PY Jn 389.7):

τόσσος δέ ἐπιδαστὸς χαλκὸς πάνσι. Με τη φράση αυτή δηλώνεται η συμπληρωματική διανομή 6 κιλών χαλκού για όλους τους χαλκεῖς (βλ. λ. χαλκεύς)

β) ka-ko na-wi-jo (PY Jn 829.3): χαλκὸν νά-

Flion. Στην πινακίδα PY Jn 829 γίνεται λόγος για επίταξη, όπως θα λέγαμε σήμερα, του χαλκού για την κατασκευή όπλων και έτσι περιφραστικά δηλώνεται ο χαλκός που ανήκει στους ναούς (βλ. λ. νάFlιος). Αυτονόητο είναι ότι η επίταξη μαρτυρεί την ἐλλειψη του χαλκού στην Πύλο κατά την περίοδο εκείνη. Η επίταξη του χαλκού των ναών για την κατασκευή όπλων οδηγεί στο συμπέρασμα ότι το βασίλειο της Πύλου βρίσκεται μπροστά σε κίνδυνο, τον οποίο προετοιμάζεται για να αντιμετωπίσει. Άλλωστε, αρχετά πυλιακά κείμενα της εποχής είναι ιδιαιτέρως εύγλωττα σχετικά με τον επαπειλούμενο κίνδυνο. Στις πινακίδες της Πύλου, ως γνωστόν, καταγράφονται: a) κω-

πηλάτες που αποστέλλονται από την Πύλο στην Πλευρώνα (PY An 1), β) το σύνολο των κωπηλατών της Πύλου (PY An 610), γ) οι κωπηλάτες που απουσιάζουν (PY An 724), δ) οι κωπηλάτες που είναι παρόντες (PY Ad 697), ε) οι κατασκευαστές πλοίων (PY Vn 865), στ) οι τέκτονες, παρόντες και απόντες (PY An 5,18), ζ) οι τοιχοδόμοι που κτίζουν (PY An 35) και σι τοιχοδόμοι που απουσιάζουν (PY An 18), η) οι στρατιωτικές ομάδες που είναι επιφροτιζμένες με τη φύλαξη των παραθαλάσσιων περιοχών της Πύλου (PY An 657, 656, 510, 654, 661).

Την απελπιστική θέση της Πύλου λίγο προτού καταστραφεί μας διεκτραγωδεί κυριολεκτικά η πινακίδα PY Tn 316: στο κείμενο αυτό, γραμμένο με τρεμάμενο χέρι, όπως διαπιστώνουν οι ειδικοί, γίνεται λόγος για λιτανείες και προσφορές στους θεούς.

Με βάση τις πυλιακές πινακίδες που έχουν διατηρηθεί, η συνολική ποσότητα χαλκού που έχει διανεμηθεί στους χαλκεῖς πιθανότατα αναγράφεται στην αθροιστική πινακίδα PY Ja

STELLA, Civiltà 74, 89, 139· HART, Palatalization 127· BARTONĚK, Myc. Koine 101· Ο ΙΔΙΟΣ, Relevance 332· Ο ΙΔΙΟΣ, Dialectology, 45· SZEMERÉNYI, Comparative 188· GEORGIEV, Introduzione 62· DURANTE, Vicende 754· GALLAVOTTI, Definizione 47· FRISK, GEW s.v. χάλκιος· RISCH, po-ti-ni-ja-we-jo, 295· Ο ΙΔΙΟΣ, Stoffadjektive 312· Ο ΙΔΙΟΣ, Consonnes 267· ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, Επιθήματα 24, 38, 40, 66, 114, 118, 120, 134· DEROUY, Problème du yod 17· DUHOUX, Ordre 134· PETRUŠEVSKI, Discussions 296· Ο ΙΔΙΟΣ, Palatalisation 440· ADRADOS, Greación 95· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Λεξικό s.v. ἄρμο· Ο ΙΔΙΟΣ, Ανθολογία 62· CHANTRALINE, Dictionnaire s.v. χαλκός· AURA JORRO, Diccionario 308 s.v. ka-ki-jo με βιβλιογραφία.

χαλκόδετος: Η λέξη είναι επίθετο και σημαίνει ό,τι και σήμερα, «χαλκόδετος». Απαντά στην Κνωσό (So 894.2) και προσδιορίζει τροχούς· *ka-ko-de-ta* (KN So 894.2): χαλκόδετα (ενν. ἄρμοτα = τροχοί). Η αντίστοιχη φράση στην Πύλο είναι *ka-ko de-de-me-no* (PY Sa 794): χαλκῷ δεδεμένω «τροχοί δεμένοι με χαλκό» (βλ. λλ. δέω, χαλκός) Είναι πιθανότατο ότι το ρ. δέω εδώ σημαίνει «διακοσμώ».

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

LEJEUNE, Inventaires 33, 39· Ο ΙΔΙΟΣ, Inventaires de roues 117· Ο ΙΔΙΟΣ, Redoublements 226, 232· Ο ΙΔΙΟΣ, Adjectifs 27· Ο ΙΔΙΟΣ, Forgerons 170· Ο ΙΔΙΟΣ, Structure 317· VILBORG, Grammar 75, 115, 140· RUGH, Tabellae 66· MORPURGO, Lexicon s.v. ka-ko-de-ta· PALMER, Interpretation 336, 424· Ο ΙΔΙΟΣ, Greek Language 51· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.vv. δέω, χαλκός· DORIA, Avviamento 225· STELLA, Civiltà 79, 139· HEUBECK, Aus der Welt 83· FRISK, GEW s.v. χαλκόδετος και III s.v. δέω· Documents<sup>2</sup> 549· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Εισαγωγή 81· Ο ΙΔΙΟΣ, Λεξικό s.v. ἄρμο· Ο ΙΔΙΟΣ, Ανθολογία 62· CHANTRALINE, Dictionnaire s.v. χαλκός· AURA JORRO, Diccionario s.v. ka-ko-de-ta.

χαλκός: Είναι ουσιαστικό και σημαίνει ό,τι και σήμερα, «χαλκός». Η λέξη απαντά στις πινακίδες της Πύλου Jn 320.11, 389.7.89, 415.7, 431.7.20, 478.7, 601.9, 658.11, 706.13, 725.10.21.22.25, 829.3, 845.8, Sa 790, 794. Η έννοια

«χαλκός» δηλώνεται περισσότερες από διακόσιες φορές και με το αντίστοιχο ιδεόγραμμα (βλ. Index généraux, σ. 340). Ενδιαφέρουσες είναι οι φράσεις:

- a) to-so-de e-pi-da-to ka-ko pa-si (PY Jn 389.7):  
τόσσος δέ ἐπιδαστὸς χαλκὸς πάνσι. Με τη φράση αυτή δηλώνεται η συμπληρωματική διανομή 6 κιλών χαλκού για όλους τους χαλκεῖς (βλ. λ. χαλκεύς)
- b) ka-ko pa-wi-jo (PY Jn 829.3): χαλκὸν νά-  
Fιον. Στην πινακίδα PY Jn 829 γίνεται λόγος για επίταξη, όπως θα λέγαμε σήμερα, του χαλκού για την κατασκευή όπλων και έτσι περιφραστικά δηλώνεται ο χαλκός που ανήκει στους ναούς (βλ. λ. νάFιος). Αυτονόητο είναι ότι η επίταξη μαρτυρεί την έλλειψη του χαλκού στην Πύλο κατά την περίοδο εκείνη. Η επίταξη του χαλκού των ναών για την κατασκευή όπλων οδηγεί στο συμπέρασμα ότι το βασίλειο της Πύλου βρίσκεται μπροστά σε κίνδυνο, τον οποίο προετοιμάζεται για να αντιμετωπίσει. Άλλωστε, αρχετά πυλιακά κείμενα της εποχῆς είναι ιδιαιτέρως εύγλωττα σχετικά με τον επαπειλούμενο κίνδυνο. Στις πινακίδες της Πύλου, ως γνωστόν, καταγράφονται: a) κω-

πηλάτες που αποστέλλονται από την Πύλο στην Πλευρώνα (PY An 1), β) το σύνολο των κωπηλατών της Πύλου (PY An 610), γ) οι κωπηλάτες που απουσιάζουν (PY An 724), δ) οι κωπηλάτες που είναι παρόντες (PY Ad 697), ε) οι κατασκευαστές πλοίων (PY Vn 865), στ) οι τέκτονες, παρόντες και απόντες (PY An 5,18), ζ) οι τοιχοδόμοι που κτίζουν (PY An 35) και οι τοιχοδόμοι που απουσιάζουν (PY An 18), η) οι στρατιωτικές ομάδες που είναι επιφροτισμένες με τη φύλαξη των παραθαλάσσιων περιοχών της Πύλου (PY An 657, 656, 519, 654, 661).

Την απελπιστική θέση της Πύλου λίγο προτού καταστραφεί μας διεκτραγωδεί κυριολεκτικά η πινακίδα PY Tn 316· στο κείμενο αυτό, γραμμένο με τρεμάμενο χέρι, όπως διαπιστώνουν οι ειδικοί, γίνεται λόγος για λιτανείες και προσφορές στους θεούς.

Με βάση τις πυλιακές πινακίδες που έχουν διατηρηθεί, η συνολική ποσότητα χαλκού που έχει διανεμηθεί στους χαλκεῖς πιθανότατα αναγράφεται στην αθροιστική πινακίδα PY Ja

749 to-so-ra: τόσσος πάνς = τόσος πᾶς (ενν. χαλκός), όπου η αναγραφόμενη ποσότητα ανέρχεται σε 1046 κιλά. Έχει υπολογιστεί ότι η ποσότητα χαλκού που είχε διανεμηθεί στον κάθε χαλκέα κυμαινόταν από  $1\frac{1}{2}$  μέχρι 12 κιλά, συνηθέστερα 3 με 4. Το  $\frac{1}{3}$  όμως του συνόλου των χαλκέων (βλ. λ. χαλκεύς) της Πύλου ήταν άεργοι και αυτό υποδηλώνει έλλειψη χαλκού λίγο πριν από την καταστροφή της. Δεδομένου δε ότι ο χαλκός ήταν ένα πολύτιμο εμπόρευμα εισαγόμενο και διακινούμενο μέσω της θαλάσσης, η έλλειψή του υποδηλώνει πιθανότατα διακοπή των εμπορικών οδών και κατάρρευση του εξωτερικού εμπορίου. Είναι, επομένως, πιθανότατο ότι η ανασφάλεια στις θαλάσσιες συγκοινωνίες, οφειλόμενη σε κάποια γενικότερη αναστάτωση κατά το τέλος του 13ου αι. π.Χ., συνέβαλε στην καταστροφή των μυκηναϊκών ανακτόρων.

γ) ka-ko de-de-me-po no-pe-re-e ROTA ZE I  
(PY Sa 794): χαλκῶ δεδεμένω νωφελέηε  
ΤΡΟΧΟΣ ζε(ῦγος) I. Δηλαδή «ένα ζεύγος τροχών που είναι άχρηστοι χαλκόδετοι» (βλ. λ. χαλκόδετος) Όπως φανερώνουν τα

παραπάνω κείμενα, ο χαλκός χρησιμόποιοταν για την κατασκευή όπλων, τροχών αλλά, προφανώς, και άλλων αντικειμένων και χυρίως οικιακών σκευών. Αυτό το συμπεραίνουμε από το ιδεόγραμμα του χαλκού που συνοδεύει τα καταγραφόμενα αντικείμενα, καθώς και από τα συμφραζόμενα. Στην πινακίδα της Κνωσού K 740 η λ. di-ra: δίπας = ομηρ. δέπας συνοδεύεται από το ιδεόγραμμα του χαλκού. Στη σφραγίδα της Κνωσού Ws 8497 η λ. a-sa-mi-to: ἀσάμινθος «λουτήρας» συνοδεύεται επίσης από το ιδεόγραμμα του χαλκού. Στην πινακίδα της Πύλου Ta 641 ένας ti-ri-ro: τρίπος = τρίπους χαρακτηρίζεται ε-τε po-de: ἐμεῖ ποδεῖ=ένι ποδί «με ένα πόδι» και ένας άλλος a-ρυ ke-ka-u-τε-πο ke-re-a: ἀπό κεκαμένος σκέλεha=ἀπύκεκαμένος σκέλεα «εντελώς καμένος στα πόδια». Δε δηλώνεται από τον γραφέα η ύλη κατασκευής των τριπόδων αυτών αλλά, μάλλον ήταν ο χαλκός. Άφθονες είναι, άλλωστε, οι μαρτυρίες των αρχαιολογικών ευρημάτων για χάλκινα οικιακά σκεύη στη μυκηναϊκή περίοδο.

Η χρήση του χαλκού και στην αρχιτεκτονική κατά την περίοδο αυτή είναι, βέβαια, πιθανότατη (βλ.λ. νάΦιος).

Στα μυκηναϊκά κείμενα απαντούν, επίσης, μια σειρά παράγωγα και σύνθετα από το ουσιαστικό χαλκός· τα χαλκεύς, χάλκιος, χάλκειος, χαλκάρης, χαλκόδετος (βλ. λλ.).

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Documents 351, 395· Documents<sup>2</sup> 549· RUIPÉREZ, ko-re-te-re 117· LEJEUNE, Inventaires de roues (= Mémoires I 117, 122)· Ο ΙΔΙΟΣ Redoublements 232· Ο ΙΔΙΟΣ, Forgerons 170· BUCHHOLZ, Kupferhandel 113· Ο ΙΔΙΟΣ, Blei 1-59· RUIJGH, Tabellae 66· Ο ΙΔΙΟΣ, Études 25, 123, 238, 301, 309· Ο ΙΔΙΟΣ, Lingua 42, 1977, 263· VILBORG, Grammar 59· PALMER, Interpretation 279, 283, 321, 414· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χαλκός· MORPURGO, Lexicon s.v. ka-ko· DORIA, Avviamento 143, 225· ILIEVSKI, Ideogramm \*134, 274· Ο ΙΔΙΟΣ, Sincretismo 109· STELLA, Civiltà 74· GEORGIEV, Introduzione 72· Ο ΙΔΙΟΣ, Traitement 377· HEUBECK, Aus der Welt 49, 83· FORBES, Bergbau K, 21· TEGYEV,

Αταλάνσιοι χαλκῆΦες 3· BELKES, Consonant 347· GODART, Ressources 41· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Εισαγωγή 18· Ο ΙΔΙΟΣ, Λεξικό s.vv. αίκαμά, ἄριο· Ο ΙΔΙΟΣ, Ανθολογία· GSCHNITZER, Vocabulaire 119· CHANTRAINE, Dictionnaire s.v. χαλκός· AURA JORRO, Diccionario s.v. ka-ko. Για την καταστροφή των μυκηναϊκών ανακτόρων εξαιτίας πιθανών των «λιαών της θαλάσσης» βλ. γενικά DESBOROUGH, Last Mycenaeans 223-224· CHADWICK, Aegean History 17-18· Ο ΙΔΙΟΣ, Historical Documents 44· ΚΑΡΔΑΡΑ, Λαοί 440-454· TEGYEV, Messenia 230-231· SANDARS, Sea peoples· GREENHALGH, Mighty Fallen· Ο ΙΔΙΟΣ, Collapse 124· BAUMBACH, Fifth Column· SCHACHERMEYR, Wanderungen· BROCKMEYER, Sklaverei 80. Διαφορετική είναι η ερμηνεία που προτείνει ο ΓΕΩΡΓΟΥΝΤΖΟΣ, Μεσσήνιοι 46-47. Η β. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Ανθολογία. Για τις πυλαικές πινακίδες που ομιλούν για τον κίνδυνο ο οποίος απειλούσε την Πύλο βλ. διεξοδικά ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Ανθολογία 43-50 με πλούσια βιβλιογραφία στη σ. 55.

**χέΦω:** Το ρήμα σημαίνει «χύνω» και απαντά με μια σειρά προθέσεων ως α' συνθετικό, όπως συνάγεται από τα παράγωγα e-pi-ko-wa: ἐπι-

χοFá (βλ. λ.), ro-ro-ko-wa: προχοFá (βλ. λ.), ro-ro-ko-wo: πρόχοFos (βλ. λ.), e-ku-se-we: ἐγχυσῆFes (βλ. λ. ἐγχυσεύς). Πβ. εκόμη τη μετοχή me-ta-ke-ku-me-na: μετακεχυμένα (βλ. λ. μεταχέFw) και τα σύνθετα re-wo-to-ro-ko-wo: λεFοτροχόFoi (ονομ. πληθ.), si-to-ko-wo: σιτοχόFoi (ονομ. πληθ.).

Ο τεχνικός χαρακτήρας του ρ. χέFw συνάγεται από τα παράγωγα ή τα σύνθετά του.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

CHAUDWICK-BAUMBACH, Vocabulary 257 s.v. χέω. Βλ. και την βιβλιογραφία που υπάρχει στα λήμματα: ἐγχυσεύς, ἐπιχοFá, προχοFá, πρόχοFos, μεταχέFw, λεFοτροχόFos, σιτοχόFos.

**χέρνιπτρον:** Η λέξη είναι ουσιαστικό γένους ουδετέρου και σημαίνει «αγγείο για το πλύσιμο των χεριών». Μαρτυρείται έμμεσα με το παράγωγο χερνιπτεύς (βλ. λ.) < χερνιπτρεύς < χέρνιπτρον.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

LEUKART, Götter, Feste und Gefässe 236.

**χέω:** Βλ. λ. χέFw.

**χρυσοFοργός:** Η λέξη είναι ουσιαστικό, δηλωτικό επαγγέλματος σχετικού με διακόσμηση με χρυσό. Απαντά στην Πύλο (Απ 207.10) σε ονομ. πληθ.: ku-ru-so-wo-ko VIR 4: χρυσοFοργοί ΑΝΔΡΑΣ 4 «τέσσερις άντρες που ασχολούνται με την κατεργασία του χρυσού». Η λέξη είναι σύνθετη με α' συνθετικό το ουσ. χρυσός και β' το ρ. Φεργάζομαι (=έργαζομαι). Με τον τύπο χρυσουργός, που είναι προφανώς εξέλιξη του μικηναϊκού χρυσοFοργός (→ χρυσοοργός → χρυσουργός), μαρτυρείται στην ύστερη αρχαιότητα (στους ΕΒΔΟΜΗΚΟΝΤΑ 15.9 και στον ΠΟΛΥΔΕΥΚΗ 7.97). Για τον σχηματισμό πβ., μεταξύ άλλων, το σιδηρουργός «τεχνίτης κατεργαζόμενος τον σιδηρό». Αξίζει τώρα να σημειωθεί ότι στον ΟΜΗΡΟ, αντί του χρυσο(F)οργός, απαντά το χρυσοχόος: είς δ' αὐ χρυσοχόον Λαέρχεα δεῦρο κελέσθω / ἐλθεῖν, δφρα βοὸς χρυσὸν κέρασιν περιχεύῃ. Προφανώς λόγοι μετρικοί εμπόδισαν την είσοδο της λ. χρυσο(F)οργός στο Έπος (υπόδειξη ΠΡΟ-

ΜΠΟΝΑ). Αξίζει να σημειωθεί ότι η λ. χρυσοχόος, που απαντά στον ΟΜΗΡΟ για πρώτη φορά, είχε λαϊκή προέλευση, όχι μόνο διότι απαντά και σε άλλα κείμενα της κλασικής και μεταγενέστερης αρχαιότητας (βλ. LSJ s.v. χρυσοχόος), αλλά —κυρίως— γιατί έχει επιβιώσει ως τις μέρες μας στη λαϊκή γλώσσα: το χρυσοφόρος προέκυψε από το χρυσοχόος < χρυσοχόος με ανομοίωση του δεύτερου χ (ΦΙΛΗΝΤΑΣ, Γλωσσογνωσία 1, 169 και ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ, ΕΛΚΝ s.v. χρυσοφόρος). Τέλος, σημειώνεται ότι στο Λεξικό του ΟΡΛΑΝΔΟΥ, προφανώς εκ παραδρομής, δεν αναγράφεται ο όρος χρυσοχόος ούτε ο όρος χρυσουργός· αναγράφεται μόνο ο όρος χρυσοτέκτων, με παραπόμπη στα Σχόλια εις Ομ. Ιλ. Δ110. Η λέξη, όμως, αυτή απαντά και αλλού (βλ. LSJ s.v. χρυσοτέκτων). Ακριβώς δεν γνωρίζουμε σε τι συνίστατο η τέχνη του μυκηναϊκού χρυσοφοργοῦ, με βάση τα μυκηναϊκά κείμενα που μας έχουν σωθεί. Πιθανότατο είναι ότι διακοσμούσε με χρυσό ναούς, ανάκτορα (βλ. λ. χρυσός) και, βέβαια, τα έπιπλα.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Documents 183, 399 και Documents<sup>2</sup> 558· LEJEUNE, Mycénien da-ma 194· Ο ΙΔΙΟΣ Forgerons 169· HEUBECK, Es-Tafeln 93· VILBORG, Grammar 60, 140· RUIJGH, Tabellae 67·

Ο ΙΔΙΟΣ, Études 372· PALMER, Interpretation 136, 229, 432· BADER, Demiourgos 33· STELLA, Civiltà 142· FORBES, Bergbau K 18· FRISK, GEW s.v. χρυσός· PETRUŠEVSKI, Interprétations 121· BAUMBACH, Vocabulary 165, 186 s.vv. ἔργον και χρυσός· LINDGREN, People II 91· BIRASCHI, Pirijete 281· CHANTRALINE, Dictionnaire 1278 s.v. χρυσός· AURA JORRO, Diccionario s.v. ku-ru-so-wo-ko.

**χρυσός:** Η λέξη είναι ουσιαστικό και σημαίνει ότι και σήμερα, «χρυσός». Απαντά στην Πύλο (Αε 303. Τα 714.1.3): α) στην PY Αε 303 καταγράφονται δεκατέσσερις γυναίκες, οι οποίες χαρακτηρίζονται δούλες της ιερείας και ασχολούνται με τον χρυσό του ιερού· ru-ro i-je-re-ja do-e-ra e-pe-ka ku-pu-so-jo i-je-ro-jo MUL 14: Πύλος ιερείας δόελαι ἐνεκα χρυσοῖο ιεροῖο ΓΥΝ 14. «Στην Πύλο βρίσκονται δεκατέσσερις γυναίκες, που είναι δούλες της ιέρει-

ας για τον χρυσό του ιερού». Δεν έχουμε τη δυνατότητα να κατανοήσουμε ακριβέστερα αυτή τη μνεία. Θα μπορούσαμε όμως, ίσως, να σχετίσουμε τον ρόλο των γυναικών αυτών με ό,τι δηλώνει η φράση χρυσοφύλαξ θεοῦ που απαντά στον Ίωνα του ΕΥΡΙΠΙΔΗ (στ. 54), β) στην ΡΥ Τα 714.1.3 ένας θρόνος (βλ. λ. θόρ-νος) χαρακτηρίζεται διακοσμημένος με διάφορες πολύτιμες ύλες και με χρυσάφι· κυ-ρυ-σο: χρυσῷ (օργανική ενικού) «με χρυσάφι». Το ίδιο συμβαίνει και με ένα σκαμνί (βλ. λ. θρᾶνις), προφανώς υποπόδιο του θρόνου. Η χρησιμοποίηση του χρυσού στη μυκηναϊκή εποχή στη διακόσμηση επίπλων είναι ασφαλώς σίγουρη (βλ. και λ. χρύσσος), για τη χρήση όμως του ευγενούς αυτού μετάλλου στην αρχιτεκτονική δεν έχουμε μαρτυρίες στα μυκηναϊκά κείμενα. Η επένδυση εντούτοις αρχιτεκτονικών μελών, όπως τοίχων, στέγης, θυρών κλπ. με χρυσό στη μυκηναϊκή εποχή είναι πιθανότατη. (Για ανάλογη χρήση στην κλασική εποχή βλ. ΟΡΛΑΝΔΟΣ, Υλικά II, σ. 30,32 κε. και ο ίδιος, Λεξικόν s.v. χρυσώ). Και τούτο, διότι η ακόλουθη ομηρική περι-

γοαφή πιθανότατα απηχεί μυκηναϊκή αρχιτεκτονική πρακτική: (δ 71-75) «Φράξεο. Νεστορίδη, τῷ ἐμῷ κεχαρισμένε θυμῷ / χαλκοῦ τε στεροπὴν κάδ δώματα ἦχήεντα, / χρυσοῦ τ' ἥλεκτρον τε και ἀργύρον ἥδ' ἐλέφαντος. Ζηνὸς που τοιήδε γ' Όλυμπίου ἔνδοθεν αἰλῇ, ὅσσα τάδ' ἄσπετα πολλὰ· σέβας μ' ἔχει εἰσορύντα». («Για ίδες αλήθεια, υγιέ του Νέστορα, πιο αγαπημένε απ'όλους, / πως μες στα σπίτια αυτά τ'αχόλαλα ξαπτράφτει ολούθε ο μπρούντζος, το κεχριμπάρι και το μάλαμα, το φίλντισι, το ασήμι! / Όμοιο του Δία, θαρρώ, στον Όλυμπο θα δείχνει το παλάτι, τόσο πολλά είναι εδώ, αλογάριαστα· σαστίζω που τα βλέπω») [ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ-ΚΑΚΡΙΔΗΣ]. Χαλκός, χρυσός, κεχριμπάρι, ασήμι και ελεφαντόδοντο έχουν χρησιμοποιηθεί για τη διακόσμηση του ανακτόρου (και της επιπλοσκευής) του Μενελάου στην κοίλην Λακεδαιμονία κητώευσαν (δ1). Χάρη στη διακόσμηση με αυτές τις πολύτιμες ύλες, το δῶμα... «ύψερεφές Μενελάου κυδαλίμοιο ἑλαμπε όπως ο ἥλιος και η σελήνη. Δικαιολογημένος ο θαυμασμός του Τηλέμαχου και του Πεισίστρατου, του γιου του Νέστορος, μόλις μπαίνουν μέσα: (δ 44-46) (Ο

Τηλέμαχος και ο Νεστορίδης Πεισίστρατος βλέποντας) θαύμαζον κατά δῶμα διοτρεφέος βασιλῆος / ὡς τε γάρ ἡλίου αἴγλη πέλεν ἡὲ σελήνης / δῶμα καθ' ὑψερεφές Μενελάου κυδαλίμοιο. (..... και σαστίζαν / τούτοι το σπίτι του αρχοντόγεννου θαμάζοντας ρηγάρχη / τι ολούθε φως στου πολυξάκουστου Μενέλαου το παλάτι / το αψηλοτάβανο ξεχύνουνταν — σα φεγγαριού, σαν ἥλιου.) [ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ-ΚΑΚΡΙΔΗΣ]. Ας σημειωθεί ακόμη ότι οι πόρτες του ανακτόρου του Αλκίνοου χαρακτηρίζονται χρύσειαι: χρύσειαι δὲ θύραι πυκινὸν δόμον ἐντὸς ἔεργον (η 88). Αξίζει όμως να παρατεθεί πλήρης η περιγραφή του ανακτόρου του Αλκίνοου; γιατί καθιστά σαφέστερη την αντίστοιχη περιγραφή του ανακτόρου του Μενελάου· η 82: (Ο Οδυσσέας) Ἀλκινόου πρὸς δώματ' Ἱε κλυτά· πολλὰ δέ οἱ κῆρ / ὅρμαιν' ἴσταμένῳ, πρὶν χάλκεον οὐδὸν ἵκεσθαι.. / ὡς τε γάρ ἡλίου αἴγλη πέλεν ἡὲ σελήνης / δῶμα καθ' ὑψερεφές μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο. / χάλκεοι μὲν γάρ τοῖχοι ἐληλέατ' ἔνθα και ἔνθα, / ἐς μυχὸν ἐξ οὐδοῦ, περὶ δὲ θριγκὸς κυάνοιο· / χρύσειαι δὲ θύραι πυκινὸν

δόμον ἐντὸς ἔεργον· ἀργύρεοι σταθμοὶ δ' ἐν χαλκέῳ ἔστασαν οὐδῷ, / ἀργύρεον δ' ἐφ' ὑπερθύριον, χρυσέη δὲ κορώνη. / χρύσειοι δ' ἐκάτερθε και ἀργύρεοι κύνες ἦσαν, / οὓς Ἡφαιστος / τεῦξεν ἰδιήσι πραπίδεσσι / δῶμα φυλασσέμεναι μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο. / ἀθανάτους ὄντας και ἀγήρως ἥματα πάντα. (..... Κι ο Οδυσσέας / στο αρχοντικό του Αλκίνοου κίνησε να πάει μα πρὶν πατήσει / το χάλκινο κατώφλι, στάθηκε και δούλευεν ο νους του· τι φως ολούθε απ' του λιοντόκαρδου του Αλκίνοου το παλάτι / το αψηλοτάβανο ξεχύνουνταν — σα φεγγαριού, σαν ἥλιου. / Χάλκινοι οι τοίχοι του ζερβόδεξα που απ' το κατώφλι ως μέσα / τραβούσαν, και ψηλά τους έζωνε μια ζώνη από λαξούρι. / Μαλαματένιες πόρτες σφάλιζαν το σπίτι, και ασημένιοι / πάνω στο χάλκινο στηρίζουνταν κατώφλι οι παραστάτες· / κι είχε κρικέλι ατόφιο μάλαμα κι ανώφλι ατόφιο ασήμι. / Κι ήταν και δυο σκυλιά ζερβόδεξα χρυσά, και δυο ασημένια, / μαστορεμένα από τον Ἡφαιστο με τη σοφή του τέχνη, / του Αλκίνοου να φυλάν του αντρόκαρδου το σπίτι νύχτα μέρα, / κι ήταν αθανάτα κι αγέραστα.....) [ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ-ΚΑΚΡΙ-

ΔΗΣ]. Βεβαίως, τα Ομηρικά έπη είναι ποιητικά κείμενα, γι' αυτό και τα πάντα χωρούν σε υπερθετικό. Όμως, μπορούμε με ασφάλεια να υποστηρίξουμε ότι παραπέμπουν στην πάλαι ποτέ υπέρλαμπρη μυκηναϊκή πραγματικότητα. Σύμφωνα λοιπόν με την ομηρική διήγηση, χαλκός, χρυσός και δρυγυρός έχουν χρησιμοποιηθεί για τη διακόσμηση του φανταστικού βέβαια ανακτόρου του μυθικού βασιλιά των Φαιάκων. Όλα τα στοιχεία της περιγραφής, όμως, δεν είναι άσχετα με την πραγματικότητα (βλ. λλ. κύανος, χαλκός). Είναι πιθανότατο ότι στη μυκηναϊκή εποχή, όπως συνέβαινε και στην κλασική, γινόταν χρήση του χρυσού στην αρχιτεκτονική. Τέλος, σημειώνουμε ότι στο Λεξικό του ΟΡΛΑΝΔΟΥ, προφανώς εκ παραδομής, δεν αναγράφεται ο όρος χρυσός, ενώ αναγράφονται οι λλ. χρύσεος, χρυσόω κ.ά.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

- VENTRIS-CHADWICK, Documents 166, 344, 399· Documents<sup>2</sup> 558· LEJEUNE, La désinence -φι, σ. 180· Ο ΙΔΙΟΣ, Système 327· Ο ΙΔΙΟΣ, Phonétique<sup>2</sup> 132· FRJEDRICH, Werkung 8· MUHLESTEIN, Adjectif 93· GÉORGIEV, Koīnī 174· HEUBECK, Myk. qí-si-po 58· Ο ΙΔΙΟΣ, Myc. qe-qí-no-me-no 230· VILBORG, Grammar 60· MORPURGO, Lexicon s.v. ku-ru-so· PALMER, Tomb 61· Ο ΙΔΙΟΣ, Interpretation 26, 127, 432· Ο ΙΔΙΟΣ, Interpre-

tation<sup>2</sup> 490· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary 258 s.v. χρυσός· DORIA, Avviamento 228· STELLA, Civiltà 197· HEMMERDINGER, Emprunts 700· RUGH, Études 188, 231, 244, 291, 307, 308· FRISK, GEW s.v. χρυσός· GSCHNITZER, Vocabulary 119· MAGUEIJO, Introdução 55, 121, 124, 200· ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Ανθολογία 51, 54· AURA JORRO, Diccionario 409 s.v. ku-ru-so με βιβλιογραφία.

**χρύσος:** Η λέξη είναι επίθετο και σημαίνει «χρυσός». Απαντά στην Πύλο (Ta 707.1, 714.2.2.2.3 και 716.1) σε πινακίδες στις οποίες περιγράφονται με ιδιαίτερη λεπτομέρεια έπιπλα και άλλα αντικείμενα. Πιθανόν, επίσης, απαντά και στην Κνωσό (K 872.3a.3a).

a) στην PY Ta 714.3 ένα σκαμνί (βλ. λ. θρᾶντος) διακοσμημένο με διάφορες πολύτιμες ύλες χαρακτηρίζεται ... κυ-ρι-σα-ρι-qe κο-πο-πι-ρι ... : χρυσᾶφι τε κονονίπφι «...και

με κανονίδες (=χάρακες, ταινίες) από χρυσό» (βλ. λ. κονονίς)

- β) στην PY Ta 707.1 καταγράφεται ένας θρόνος (βλ. λ. θόρνος) κu-ru-sa-ri o-pi-ke-re-mi-pi-ja-ri o-ni-ti-ja-ri: χρυσάφι δπικελεμνίαφι δρνιθιάπφι «με την πλάτη και τους βραχίονες από χρυσάφι, διακοσμημένα με μορφές πτηνών» (βλ. λ.λ. δπικελεμνία, δρνιθιάνς)
- γ) στην PY Ta 714.2 καταγράφεται ένας θρόνος (βλ. λ. θόρνος) διακοσμημένος, μεταξύ άλλων ... ku-ru-so a-di-ri-ja-ri se-re-mo-ka-ra-o-re-qe ku-ru-so ... κu-ru-so-qe ro-ni-ki-ri ... χρυσοῖς ἀνδριάμφι σειρημωκαραύρει τε χρυσῷ ... χρυσοῖς τε φοίνιχφι «με χρυσους ανδριάντες και με γρυπές κεφαλές σειρήνων και με χοιριάς φοίνικες» (βλ. λ. φοίνιξ)
- δ) στην PY Ta 716.1 ένα εργαλείο [pa-sa-ro: πασσάλω ἡ ψάλω (ονομ. δυϊκού)] χαρακτηρίζεται με το επίθετο ku-ru-so: χρυσώ (ονομ. δυϊκού) «από χρυσάφι» και τέλος
- ε) στην πινακίδα της Κνωσού K 872, όπου το επίθετο (;) ku-ru-so απαντά, καταγράφονται αγγεία:

Ο τύπος ku-ru-sa-ri: χρυσάφι είναι οργανική πληθ. θηλυκού και ο τύπος ku-ru-so: χρυσῷ αλλά και χρυσοῖς οργανική ενικού και πληθ. ουδετέρου και αρσενικού. Οι τύποι αυτοί δύ-

ναται να ερμηνευθούν κατά δύο τρόπους: είτε προέρχονται με συνίζηση από το χρύσεος (=αττ. χρυσοῦς) είτε πρέπει να υποτεθεί ότι, παράλληλα με το ουσιαστικό χρυσός, υπήρχε και επίθετο με τον ίδιο τύπο, δεδομένου ότι στις σημιτικές γλώσσες, απ' όπου οι Μυκηναίοι δανειστηκαν τη λέξη, τα ουσιαστικά και τα επίθετα δηλώνονται με τον ίδιο τύπο. (Οι γλώσσες αυτές, ως γνωστόν, δε διαθέτουν επίθετα ύλης). Αξίζει, πάντως, να σημειωθεί ότι στα Ομηρικά έπη οι τύποι του επιθέτου χρύσεος συχνά είναι αναγκαίο να διαβαστούν με συνίζηση. Αυτό σημαίνει ότι είναι πιθανόν κάτω από τον τύπο χρύσεος να κρύβεται τύπος χρυσός (υπόδειξη ΠΡΟΜΠΟΝΑ). Στα ομηρικά χωρία Z 220, Z 320 = Θ 495, Σ 612, Ω 101, λ 91, τ 34, το επίθετο χρύσεος ή χρύσεον διαβάζεται ως χρύσος, χρύσον πβ. ακόμη Ε 727, Θ 436, Ι 670, Λ 31, Ν 523 (όπου το χρυσέοισι διαβάζεται ως τρισύλλαβο), Δ 3, γ 472 (όπου το χρυσέοις διαβάζεται δισύλλαβο) και ακόμη

Θ 42, N 24 (όπου το χρυσέησι διαβάζεται ως τρισύλλαβο) (βλ. CHANTRAYNE, GH I 65-66, RUIJGH, Études 245). Βέβαια, πρέπει να τονισθεί ότι το σημερινό νεοελληνικό επίθετο χρυσός (ομόηχο του ουσιαστικού χρυσός «χρυσάφι») προέκυψε από το χρυσοῦς της Αττικής διαλέκτου και δε σχετίζεται, επομένως, άμεσα με το μικηναϊκό επίθετο χρύσος.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

VENTRIS-CHADWICK, Documents 330, 343, 344, 399· Documents<sup>2</sup> 501, 558· MUHLESTEIN, Adjectif

93-97· LEJEUNE, La désinence – φι 165, 173, 181· Ο ΙΔΙΟΣ, Forgerons 170· Ο ΙΔΙΟΣ, Instrumental 258, 263· Scherer, Handbuch II 329· VILBORG, Grammar 51, 75, 150· MORPURGO, Lexicon s.v. ku-ru-so· CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary s.v. χρυσός· HEUBECK, Einordnung 168· GEORGIEV, Introduzione 58· RUIJGH, Études 245, 308· MASSON, Recherches 38· WATHELET, Traits éoliens 247· GARCÍA RAMÓN, Origines 46· PETRUŠEVSKI, Palatalisation 441· Ο ΙΔΙΟΣ, Révision 262· RISCH, Stoffadjektive 318· AURA JORRO, Diccionario s.v. ku-ru-so με πλούσια βιβλιογραφία.

# ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Acta 2o Coll. Aeg.: Acta of the 2nd International Colloquium on Aegean prehistory. Athens 1972.
- Acta Mycenaea: Acta Mycenaea. Proceedings of the Fifth International Colloquium on Mycenaean Studies, held in Salamanca 30 March - 3 April 1970, ed. M-S. Ruipérez. I. Minutes Resolutions and Reports (= Minos XI). II. Communications (= Minos XII). Universidad de Salamanca 1972.
- Actes Athènes: Actes du 11<sup>e</sup> Congrès International des Études du Sud-Est Européen (Athènes 7-13 mai 1970), IV. Linguistique et Littérature. Athènes 1978.
- Actes Eirene: Actes de la XIII<sup>e</sup> Conférence Internationale d'Études Classiques "Eirene". Cluj-Napoca 2-7 octobre. Amsterdam 1975.
- ADRADOS. El culto real en Pilos: F. R. ADRADOS, El culto real en Pilos y la distribución de la tierra en época micénica, *Emerita* 24 (1956) 353-416.
- . Diccionario: Diccionario Griego-Español. Volumen I. Redactado bajo la dirección de FRANCISCO R. ADRADOS. Madrid 1980.
- . Do-qe-ja: F. R. ADRADOS, Do-qe-ja, diosa micénica de la fecundidad, *Minos* 5:1 (1957) 53-57.
- . Más sobre el culto real en Pilos: F. R. ADRADOS, Más sobre el culto real en Pilos y la distribución de la tierra en época micénica, *Emerita* 29 (1961) 53-116.
- . Ideogramas DA: F. R. ADRADOS, Sobre los ideogramas micénicos DA, PA, TA, ZE y \*171, *Emerita* 29 (1961) 287-296.
- . Micénico -o-i: F. R. ADRADOS, Micénico -o-i, -a-i = -oi, -ai y la serie Fr de Pilos, *Minos* 7:1 (1961) 49-61.
- . Aceite: F. R. ADRADOS, Sobre el aceite perfumado: Esquilo, Agam. 96, las tablillas Fr y la ambrosia, *Kadmos* 3:2 (1965) 122-148.
- . Wa-na-ka: F. R. ADRADOS, Wa-na-ka y ra-wa-ke-ta, *IC Mic* II 559-573.
- . Te-re-ti: F. R. ADRADOS, Te-re-ta wa-na-ka-te-ro y los ανακτοτελευται, *Minos* 10:2 (1969) publ. 1971, 138-150.
- . Institutions religieuses: F. R. ADRADOS, Les institutions religieuses mycéniennes, *Act. Myc.* I 170-202, 202-203.
- . Idalion: F. R. ADRADOS, El bronce de Idalion a la luz de la serie E de Pilos, *Kadmos* 11:1 (1972) 79-86.
- . Paramicénicos: F. R. ADRADOS, Micénico, dialectos paramicénicos y aqueo épico, *Emerita* 44:1 (1976) 65-113.
- . Creación: F. R. ADRADOS, La creación de los dialectos griegos del primer milenio, *Emerita* 44:2 (1976) 245-278.
- . Istituzioni religiose: F. R. ADRADOS, Le istituzioni religiose, *otō*: *Civiltà micenea* 115-140.
- ANDRIOTIS, Lexikon: NIKOLAOS ANDRIOTIS, Lexikon der Archäismen in Neugriechischen Dialekten. Wien 1974.
- ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ, Σημασιολογικά: Ν. Π. ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ, Σημασιολογικά των γλωσσικών ιδιομάτων της Κίπρου, Πρωτικά Α' Κυπρολογικού, σσ. 1-4.
- Aegean Prehistory: Bronze Age Migrations in the Aegean. Archaeological and Linguistic problems in Greek Prehistory. Proceedings of the First International Colloquium of Aegean Prehistory, ed. R. A. Glossland - A. Birchall. London 1973.
- ΑΛΕΞΙΟΥ, Μινωϊκός πόλιτομός: ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΑΛΕΞΙΟΥ, Μινωϊκός πόλιτομός, Ηγάδελφον 1964.
- ALVAREZ, Sonantes: J. J. M. ALVAREZ, Sonantes y griego micénico, *Emerita* 41:2 (1973) 409-426.
- AMARASCHI, Terminologia della regalità: A. AMARASCHI, Terminologia della regalità a Micene, Atti e Memorie dell' Accademia Toscana di Scienze e Lettere "La Colombaria" 23 (1958-59) 133-160.
- ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, Ελύμνιον: ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, Λίμνη Ευβοίας - «Νηματικόν Ελύμνιον», Πρωτικά Α' Ονοματολογικού, σσ. 115-128.
- Archaeol. Homer.: Archaeologia Homerica. Die Denkmäler und das Frühgriechischen Epos. In Auftrag des Deutschen Archäologischen Instituts hrsg. von Friedrich Matz und Hans-Günter Buchholz. Göttingen 1967 κ.ε.
- ARENA, Note lingüistiche: R. ARENA, Note linguistiche a proposito delle tavole di Eraclea, Roma 1971.
- Armées et fiscalité: Armées et fiscalité dans le monde antique. Colloques nationaux du C.N.R.S., Paris 14-16 octobre 1976, Paris 1977.
- ASTOUR, Hellenosemitica: M. C. ASTOUR, Hellenosemitica. An Ethnic and Cultural Study in West Semitic impact on Mycenaean Greece. Leiden 1965.
- ATTINGER, Noms parlants: P. ATTINGER, Les noms parlants des forgerons mentionnés dans les tablettes Jn de Pylos, *Zivta Antika* 27:1 (1977) 55-75.
- Atti Pavia: Atti del 2<sup>o</sup> Colloquio Internazionale di Studi Minoico — Micenei. Pavia 1-5 IX 1958 (=Athenaeum 46, N.S. 36, 1958, fasc. 4).

- Atti Roma: Atti e Memorie del 1º Congresso Internazionale di Micenologia. Roma 27 Settembre - 3 ottobre 1967, I-III. Roma 1968 [Incunabula Graeca XXV 1-3].
- Atti Top. I: Atti del VII Congresso di Scienze Onomastiche. Atti e memorie della Sezione toponomastica, I-III (1962-63). Firenze.
- AURA JORRO, Diccionario: FRANCISCO AURA JORRO, Diccionario Micénico (D. Mic.). Volumen I. Madrid 1985, Volumen II. Madrid 1993.
- BADER, Composés: FR. BADER, Les Composés grecs du type de demiourgos. Paris 1965, pp. ix+199.
- , Neutres: FRANÇOISE BADER, Neutres grecs en -ti, BSL 61:1, 1970, 85-136.
- , Suffixes: FR. BADER, Suffixes grecs en -m-: Recherches, comparatives sur l'hétéroclise nominal. 1974.
- , Orthiloque et Orsilogue: FR. BADER, Orthiloque et Orsilogue. Summary of paper on compounds in tu/ta read 4.3.68 to l'Association pour l'encouragement des études grecques en France, RFG 81:2 (1968) pp. XVII-XIX.
- , Problématique: FR. BADER, Problématique du génitif thématique: Illustrations mycéniennes et homériques, Mykenaika 1-17.
- , Composition nominale en mycénien: FR. BADER, Études de composition nominale en mycénien: I. Les préfixes mélioratifs du grec, Edizioni dell'Ateneo, Rome (1969) 114.
- , Matoropuro: FR. BADER, De mycénien matoropuro, arepazoo à grec μιτρόπολις, ἀλειφότος; le traitement des sonantes – voyelles au premier millénaire, Minos 10:1 (1969) publ. 1970, 7-63.
- , Traitement: FR. BADER, Le traitement des hiatus à la jointure des deux membres d'un composé nominal en mycénien, Act. Myc. II, 141-196.
- , to-so-de: FR. BADER, Mycénien to-so-de, to-so-jo, Minos 14:1-2 (1973) [1975] 85-109.
- BARTONÉK, Äolismen: A. BARTONÉK, Zur Frage der Äolismen und Achaismen in der homerischen Sprache, Minoica und Homer 1-9.
- , Lexical Stock: A. BARTONÉK, The Lexical Stock of Mycenaean Greek, Mykenaika 19-56.
- , Monophonemic: A. BARTONÉK, Monophonemic dipthongs in Mycenaean, Minos 8:1 (1963) 51-61.
- , Mycenaean Koine: A. BARTONÉK, Mycenaean Koine reconsidered, CCMS 95-103.
- , Dialectology: A. BARTONÉK, Greek Dialectology after the decipherment of Linear B. St. Myc. 37-51.
- , Classification: A. BARTONÉK, Relevance of the Linear B linguistic phenomena for the classification of Mycenaean, Act. Myc. II 329-345.
- , Etymologies: A. BARTONÉK, On the Mycenaean Greek etymologies, Actes de la XII<sup>e</sup> Conférence Internationale d'Études Classiques "Eirene" (Cluj-Napoca 2-7 Octobre 1972), Amsterdam, Hakkert (1975) 703-708.
- BAUMBACH, Py Vn 46: L. BAUMBACH, Further thoughts on Py Vn 46, Act. Myc. II 383-397.
- , Vocabulary: L. BAUMBACH, The Mycenaean Greek Vocabulary II, Glotta 49, 1971, 151-190.
- , Coming of age: L. BAUMBACH, The "coming of age" of Mycenology: the first twenty-one years, Acta Classica 16 (1973) 1-14.
- , The people of Knossos: L. BAUMBACH, The people of Knossos: Further thoughts on some of the personal names, Mykenaika 57-63.
- , Fp Series: L. BAUMBACH, Further Thoughts on the Knossos Fp Series, Colloquium Mycenaeum 197-205.
- , Studies 1953-1964: L. BAUMBACH, Studies in Mycenaean Inscriptions and Dialect 1953-1964. Roma 1968.
- , Studies 1965-1978: L. BAUMBACH, Studies in Mycenaean Inscriptions and Dialect 1965-1978. Roma 1986.
- , Lexicon: L. BAUMBACH, Mycenaean and Greek Lexicon, Linear B, oo.127-142.
- BECHTEL, HP: FRIEDRICH BECHTEL, Die historischen Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit. Halle 1917/Hildesheim 1964.
- BEEKES, Consonant: R. S. P. BEEKES, The writing of consonant groups in Mycenaean, Mnemosyne 24:4 (1971) 337-357.
- , Development: R. S. P. BEEKES, The Development of the Proto-Indo-European Laryngeals in Greek. Paris 1969.
- BENNETT, The Landholders: E. L. BENNETT, The Landholders of Pylos, AJA 60 (1956) 103-133.
- , Olive Oil Tablets: E. L. BENNETT, The Olive Oil Tablets of Pylos, 1955, published 1958.
- , Slavery: E. L. BENNETT, Slavery (do-e-ro, etc.). Summary of paper read at the Third International Congress of Classical Studies, London 1959, Nestor (1959) 73-74.
- , Sematographic: E. L. BENNETT, Linear B sematographic signs, Act. Myc. I 55-69, 69-72.
- , "Collectors": E. L. BENNETT, "Collectors" or "owners"? An examination of their possible functions within the palatial economy of LM III Crete, Mykenaika 65-101.
- BENVENISTE, Hittite et Indo-Européen: E. BENVENISTE, Hittite et Indo-Européen, Paris (1962) 141.
- BENVENISTE, Vocabulaire: E. BENVENISTE, Le vocabulaire des institutions indo-européennes, I-II, Paris 1969.
- BERNAL, Black Athena: MARTIN BERNAL, Black Athena. The Afroasiatic Roots of Classical Civilization. Volume I. The Fabrication of Ancient Greece 1785-1985 (New Jersey 1987). Volume II. The Archaeological and Documentary Evidence (New Jersey 1991).
- BEST, Remarks: JAN G. P. BEST, Some Preliminary Remarks on the Decipherment of Linear A. Amsterdam 1972.
- BIRASCHI, pírijete: A. M. BIRASCHI, Miceneo pírijete intagliatore d'avorio, PdP 33 (1978) 281-287.
- BLEGEN, Inscribed tablet: CARL W. BLEGEN, An inscribed tablet from Pylos, AE 1953, 59-62.
- BJÖRCK, inscriptions peintes sur les vases: G. BJÖRCK, Pour les inscriptions en linéaire B peintes sur les vases, Eranos 52 (1954) 120-124.
- , Bannières: G. BJÖRCK, Pour le vocabulaire des tablettes "à bannières" de Knossos, Eranos 52 (1954) 271-275.
- BOISACQ, Dictionnaire: E. BOISACQ, Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Heidelberg 1950.
- BORSCHHARDT, Helm: J. BORSCHHARDT, Homerische Helme. Helmformen der Aegäis in ihren Beziehungen zu orientalischen und europäischen Helmen in der Bronze und frühen Eisenzeit. Mainz 1972.
- BOTTIN, Studio dell'aumento: L. BOTTIN, Studio dell'aumento in Omero, SMEA 10 (1969) 69-145 (Linear B 83-4, 90, 101, 138).
- BOWRA, Γλώσσαι: M. BOWRA, Γλώσσαι κατά πόλεις, Glotta 38, 1960, 57-65.
- BRIXHE, Situation: CL. BRIXHE, Du "datif" mycénien aux protagonistes de la situation linguistique, Mykenaika 129-157.
- BROCK, Notes mycénienes: N. VAN BROCK, Notes mycénienes. Revue de Philologie 34 (1960) 216-231.
- BRÖCKMEYER, Sklaverei: NORBERT BRÖCKMEYER, Antike Sklaverei. Darmstadt 1979.
- BROMMER, Gefäßformen: FR. BROMMER, Gefäßformen bei Homer, Hermes 77, 1942, 356-373.
- BROWN, Land Tenure: W. E. BROWN, Land Tenure in Mycenaean Pylos, Historia 5:4 (1956) 385-400.
- BRUNS, Küchenwesen: GER. BRUNS, Küchenwesen und Mahlzeiten, Arch Hom II Q (Göttingen 1970).
- BRUSCHWEILER-HURST, Descriptions: F. BRUSCHWEILER ET A. HURST, Descriptions d'objets à Pylos et dans l'Orient contemporain, Colloquium Mycenaeum 65-80.
- BUCHHOLZ, Das Blei: H.-G. BUCHHOLZ, Das Blei in der mykenischen Kultur und in der bronzezeitlichen Metallurgie Zyperns, Jahrbuch des deutschen Archäologischen Instituts 87 (1972) 1-59.
- BUCHHOLZ-JÖHRENS-MAULL, Jagd: HANS-GUNTER BUCHHOLZ / GERHARD JÖHRENS / IRMGARD MAULL, Jagd und Fischfang, Arch Hom I, J (Göttingen 1973).
- CAGIANO DE AZEVEDO, Labirinto: M. CAGIANO DE AZEVEDO, Saggio sul Labirinto. Publicazioni dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, N.S. 67, Milano 1958.
- CALDERONE, Terminologia fondaria micenea: S. CALDERONE, Questioni di terminologia fondaria micenea, Siculorum Gymnasium (Catania) NS 13 (1960) 81-102.
- , Remarques: S. CALDERONE, Remarques sur l'histoire de quelques idées politiques de Mycénes à Homère, St. Myc. 125-129.
- , Idées politiques: SALVATORE CALDERONE, Remarques sur l'histoire de quelques idées politiques de Mycenes à Homere, Studia Mycenaea 125-129.
- CAH: The Cambridge Ancient History.
- Cambridge Colloquium: Proceedings of the Cambridge Colloquium on Mycenaean Studies (ed. L. R. Palmer - J. Chadwick). Cambridge 1966.
- CAMERA, Digamma: C. CAMERA, La questione del digamma nel greco miceneo, SMEA 13 (1971) 123-138.
- CAMPANILE, Miceneo: E. CAMPANILE, Miceneo ed Acheo, Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa 28 (1959) 303-309.
- CAPOVILLA, Aegyptiaca III: G. CAPOVILLA, L'Egitto e il mondo miceneo: Aegyptiaca III: L'Egitto e il mondo miceneo: Aegyptus 39 (1959) 290-339.
- , Aegyptiaca IV: G. CAPOVILLA, Aegyptiaca IV: L'Egitto e il mondo miceneo, Aegyptus 40 (1960) 3-60.
- , Ricerche: G. CAPOVILLA, Concetto e limiti degli rapporti micenei all'Occidente: Ricerche di toponomastica e di antroponimia. Atti e Memorie del VII Congresso Internazionale di Scienze Onomastiche, Pisa-Firenze, 1961, 275-325.
- , Praehomerica: G. CAPOVILLA, Praehomerica et Praeitalica (Ricerche mitiche, protostoriche e linguistiche), Roma 1964.
- , Callimaco: G. CAPOVILLA, Callimaco I, II, Roma 1967.
- CARACAUSSI, Formazione: G. CARACAUSSI, Formazione e Struttura Fonologica del Miceneo. Palermo 1973.
- CARLIER, Collecteurs: P. CARLIER, Les collecteurs sont-ils des fermiers?, Mykenaika 159-166.
- CASSOLA, Armi: P. CASSOLA GUIDA, Le armi difensive dei micenei nella figurazioni. Roma 1973.
- CATAUDELLA, Ka-ma: M. R. CATAUDELLA, Ka-ma. Studi sulla società agraria micenea. Roma 1971.

- CAVIGNAC, qeqinomeno: E. CAVIGNAC, Mycén. qeqinomeno, qeqinoto, REG 71, 1958, 422.
- CCMS: Proceedings of the Cambridge Colloquium on Mycenaean Studies (ed. L. R. PALMER-J. CHADWICK). Cambridge 1966.
- CEEC II: Actas del II Congreso Español de Estudios Clásicos (Madrid-Barcelona, 4-10, IV, 1961). Madrid, S.E.E.C., 1964.
- CEECL VII: Actas del VII Congreso Español de Estudios Clásicos (Madrid 20-24 de abril de 1987). Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1989.
- CHADWICK, Traditional Spelling: J. CHADWICK, Traditional spelling or two dialects?, *Res Mycenaeae* 78-88.
- , Historical Evidence: J. CHADWICK, The Use of Mycenaean Documents as Historical Evidence, *Colloquium Mycenaeum* 21-33.
- , New Fragments: J. CHADWICK, New Fragments of Linear B Tablets from Knossos (with G. L. Huxley), *Annual of the BSA* 52 (1957) 147-151, 27-28.
- , Questions générales: J. CHADWICK, Rapport sur les questions général (Textes, Syllabaire, Transcription, Idéogrammes), *Athenaeum* 46, 299-313.
- , Error and Abnormality: J. CHADWICK, Error and Abnormality in the Mycenaean noun-declension, *Parola del Passato* 13 (1958) 285-295.
- , Sealings: J. CHADWICK, Inscribed Sealings from Mycenae, *Eranos* 57 (1959) 1-5.
- , Appendix: J. CHADWICK, A critical appendix to the Pylos Tablets (1955), *Minos* 6:2 (1960) 138-148.
- , Context: J. CHADWICK, Context and Etymology in Mycenaean Interpretations, *Studii Clasice* 2 (1960) 59-64.
- , Burocrazia: J. CHADWICK, Burocrazia di uno stato miceneo, *Rivista di Filologia* 40 (1962) 337-358.
- , Pylos Tablet Un 1322: J. CHADWICK, Pylos Tablet Un 1322, *Myc. St.* 19-26.
- , Further Linear B Tablets: J. CHADWICK, Further Linear B Tablets from Knossos (with notes by M. S. F. Hood and J. Raison), *Annual of BSA* 57 (1962) 46-74, 9-20.
- , Sifflantes: J. CHADWICK, La représentation des sifflantes en grec mycénien, *Et. Myc.* 83-91.
- , Potnia: J. CHADWICK, Potnia, *Minos* 5:2 (1957) 117-129.
- , Myc. Filing System: J. CHADWICK, The Mycenaean Filing System, *BICS* 5 (1958) 1-5.
- , Mycenaean: J. CHADWICK, Mycenaean: a newly discovered Greek dialect, *Transactions of the Philological Society* 1954 (1955) 1-17.
- , Μικηναϊκά Γλωσσαρία: J. CHADWICK, Μικηναϊκά Γλωσσαρία (reply to AGT 2), *Ελληνικά* 19 (1966) 92-104.
- , Mycenaean te-ko-to-na-pe: J. CHADWICK, Mycenaean te-ko-to-na-pe, *SMEA* 4 (1967) 23-33 with note by Lejeune (MI. 91) 33-34.
- , Wine: J. CHADWICK, Mycenaean wine and the etymology of γύινος, *Minos* 9:2 (1968) publ. 1969, 192-197 (3 photographs).
- , Editing: J. CHADWICK, The editing of Mycenaean texts, *IC Mic II* 486-499.
- , Tablets from Thebes: J. CHADWICK, Linear B tablets from Thebes, *Minos* 10:2 (1969) publ. 1971, 115-137 5pls., 21 sketches in text.
- , The Mycenaean Dorians: J. CHADWICK, The Mycenaean Dorians, Summary of paper read to Mycenaean Seminar, London Institute of Classical Studies, 29 October 1975, *BICS* 23 (1976) 115-116.
- , Who were the Dorians: J. CHADWICK, Who were the Dorians?, *PdP* 31 (1976) 103-117.
- , Mycenaean e-re-ta: J. CHADWICK, Mycenaean e-re-ta: a problem, *Studies in Greek, Italic and Indo-European Linguistics* offered to Leonard R. Palmer (1976) 43-45.
- , Pylos Va 15: J. CHADWICK, Pylos Va 15, Mykenaika 167-172.
- , Homeric Dialect: J. CHADWICK, Mycenaean Elements in the Homeric Dialect, *Minoica: Festschrift Sundwall* (1958) 116-122.
- , Some notes of the 1955 Pylos tablets: J. CHADWICK, Some notes on the 1955 Pylos tablets duplicated and circulated by the London Institute of Classical Studies, I. i. 1958.
- , MT II: E. L. BENNETT, The Mycenaean Tablets II, ed. by — with an introduction by A. J. B. WACE and E. B. WACE; translations and commentary by J. CHADWICK, *Transactions of the American Philosophical Society* 48:1, 1958, 1-112.
- , Decipherment: J. CHADWICK, The Decipherment of Linear B, Cambridge 1967.
- , Arcadia: JOHN CHADWICK, Arcadia in the Pylos Tablets? *Minos* 16, 1977, 219-227.
- CHADWICK-BAUMBACH, Vocabulary: J. CHADWICK-L. BAUMBACH, The Mycenaean Greek Vocabulary, *Glotta* 41, 1963, 157-271.
- CHADWICK-KILLEN, Linear B Tablets from Knossos: J. CHADWICK-J. T. KILLEN, Linear B Tablets from Knossos, *Annual of BSA* 58 (1963) 68-88, 18-25.
- CHANTRINE, Déchiffrement: P. CHANTRINE, Déchiffrement de l'écriture linéaire B à Knossos et à Pylos, *Revue de Philologie* 29 (1955) 11-33.

- CHANTRINE, Chars: P. CHANTRINE, Quelques termes mycéniens relatifs aux chars, *Minos* 4:1 (1956) 50-65.
- , Ivoire: P. CHANTRINE, Termes mycéniens relatifs au travail de l'ivoire, *REG* 70 (1958) 301-311 (with A. DESSENNE).
- , Conséquences: P. CHANTRINE, Conséquences du déchiffrement du mycénien pour la philologie homérique, *Ath.* 46, 314-327.
- , État présent: P. CHANTRINE, État présent de la philologie mycénienne, *Revue de Philologie* 33 (1959) 249-262.
- , a-ja-me-no: P. CHANTRINE, Notes d'étymologie grecque I (Généralités, a-ja-me-no; e-ne-ka), *Revue de Philologie* 36 (1962) 7-22.
- , Remarques: P. CHANTRINE, Notes d'étymologie grecque II. Nouvelles remarques sur le témoignage du mycénien, *Revue de Philologie* 37 (1963) 12-22.
- , Déchiffrement: P. CHANTRINE, Le déchiffrement des tablettes mycéniennes et l'étymologie grecque, *Linguistique balkanique* 6 (1963) 7-8.
- , Finales: P. CHANTRINE, Finales mycéniennes en -iko, *CCMS* 161-179.
- , Parfait: P. CHANTRINE, Le parfait mycénien, *SMEA* 3 (1967) 19-27.
- , Linguistique: P. CHANTRINE, La linguistique grecque et l'interprétation des textes, *RPh* 43:2 (1969) 197-203.
- , Témoignage: P. CHANTRINE, Le témoignage du mycénien pour l'étymologie grecque: δότη, Κοπερίς, Κυάλεις, μολόφος, μολύβδος, *Act. Myc. II* 197-206.
- , Finales mycéniennes en -iko: P. CHANTRINE, Finales mycéniennes en -iko, *Cambridge Colloquium* 161-179.
- , Morphologie: P. CHANTRINE, Morphologie historique du grec, Paris 1961 (avril 1973).
- , Dictionnaire: P. CHANTRINE, Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots, Paris 1968-1980.
- CHARUE, Labiovelaires: Y.-M. CHARUE, Les labiovelaires mycéniennes, leur état antérieur et leur évolution postérieure, *Recherches de philologie et de linguistique* (troisième série) 1972, 77-95.
- CHIRASSI COLOMBO, Poseidaon: IL. CHIRASSI COLOMBO, Poseidaon-Enesidaon nel pantheon miceneo, *IC Mic II* 945-991.
- CIFSCS 1982: J. HARMATTA (ed.), *Proceedings of the 7th Congres of the International Federation of the Societies of Classica Studies I, II*, Budapest, 1982 (1984).
- Civiltà micenea: Civiltà micenea. Guida storica e critica a cura di Gianfranco Maddoli, Roma-Bari 1981<sup>1</sup>.
- COLLINGE, The Senate and the Essence: N. E. COLLINGE, The Senate and the Essence: γερούοις and οὐοῖς, *Glotta* 49:3-4 (1971) 218-229 (Mycenaean 225-226).
- Colloquium Mycenaeum: *Colloquium Mycenaeum. Actes du sixième Colloque International sur les textes mycéniens et égéens tenu à Chaumont sur Neuchâtel du 7 au 13 septembre 1975 publiés par les soins de Ernst Risch H. Mühlstein. Neuchâtel 1979.*
- Companion: ed. A. J. B. WACE – F. H. STUBBINGS, *A Companion to Homer*. London 1962.
- CONSANI, o-pa: C. CONSANI, Per l'interpretazione di miceneo o-pa, *Studi e Saggi Linguistici* 17 (1977) 31-66.
- COP, Wortdeutungen: B. COP, *Zwei mykenisch-griechische Wortdeutungen*, *Ziva Antika* 8 (1958) 241-265.
- , Griech. Εἵπος: B. COP, Griech. Εἵπος «Schwert, Dolch», *KZ* 74, 1956, 231.
- CORTE, Antologia: FR. DELLA CORTE, *Antologia degli scrittori Greci*. Torino 1973.
- CREVATIN, Mestiere: FR. CREVATIN, Note preliminari allo studio dei nomi di mestiere micenei, *SMEA* 13 (1971) 15-30.
- , Antefatti: FR. CREVATIN, Gli antefatti minoici della specializzazione del lavoro miceneo, *CC 3 Vol. 1* (1973) 403-410.
- DAVIS, Writing: S. DAVIS, Writing and the Epic, *A class I*, 1958, 139-146.
- DEBORD, Esclavage: P. DEBORD, Esclavage mycénien, esclave homérique, *REA* 75:3-4 (1973) 225-240.
- DEGER-JALKOTZY, Sozialstruktur: SIGRID DEGER-JALKOTZY, Zym Charakter und zur Herausbildung der mykenischen Sozialstruktur, *Res Mycenaeae* 89-111.
- DEROY, wearepe: L. DEROY, Mycénien wearepe, wejarepe, *Kadmos* 1:2 (1962) 117-125.
- , Opi: L. DEROY, Le problème d'opi en mycénien, *ZAnt* 25, 1975, 366-368.
- , Initiation: L. DEROY, Initiation à l'Epigraphie mycénienne, Rome 1962 [*Incunabula Graeca* II].
- , Marin: L. DEROY, Les noms du marin et du pilote en mycénien, *L'Antiquité Classique* 32 (1963) 429-445.
- , Leveurs: L. DEROY, Les Leveurs d'impôts dans le royaume mycénien de Pylos, *Edizioni dell'Ateneo*, Rome (1968) p. 121 (pp. 89-109 on o-pi is by Monique Gérard).
- , Le préfixe myxénien “we-”: L. DEROY, Le préfixe myxénien “we-”, *Ziva Antika* 22 (1972) 85-89.
- , Le problème du yod: L. DEROY, Le problème du yod en mycénien, *Kadmos* 13:1 (1974) 9-26.
- , ajameno: L. DEROY, Mycénien ajameno, *Kadmos* 14:2 (1975) 112-116.
- , Autour de la table grecque: L. DEROY, Autour de la

- table grecque, *Les Études Classique* 44:4 (1976) 349-357.
- DEROY, Suffixe -qu: L. DEROY, La fonction du suffixe -qu en grec mycénien et en grec homérique, *L'Antiquité classique* 45:1 (1976) 40-74.
- Sounion: L. DEROY, Le nom du cap Sounion, *Onomata* 5, 1980, 3-6.
- DEROY-GÉRARD, Cadastre: L. DEROY - M. GÉRARD, Le cadastre mycénien de Pylos, *Edizioni dell' Ateneo*, Rome (1965) pp. 196 pls. 11.
- DEGER-JALKOTZY, E-qe-ia: S. DEGER - JALKOTZY, E-qua. Zur Rolle des Gefögltschaftswesens in der Sozialstruktur mykenischer Reiche, Wien 1978.
- ΔΕΦΝΕΡ, ΛΕΞΙΚΟΝ: ΜΙΧΑΗΛ ΔΕΦΝΕΡ, Λεξικόν της Τυπωμένης διαλέκτου. Εν Αθήναις 1923.
- Donum: Donum Indogermeum. Festgabe für ANTON SCHERER zum 70. Geburtstag. Heidelberg 1971.
- DORIA, Signe \*82: M. DORIA, A propos de quelques problèmes de phonétique du grec ancien à la lumière des données mycéniennes. II. Nouvelle Interprétation du signe \*82, *Ath.* 46, 389-398.
- Segno \*66: M. DORIA, Il valore del segno \*66 nel sillabario miceneo, *Parola del Passato* 14 (1959) 5-25.
- Classe Fr: M. DORIA, Per l'interpretazione delle tavolette della classe Fr di Pilo, *Parola del Passato* 15 (1960) 188-202.
- Micen. o-wo-we: M. DORIA, Micen. o-wo-we = οὐ φοῖν, *Parola del Passato* 16 (1961) 56-62.
- wo-no-qu-so: M. DORIA, A proposito di wo-no-qu-so e di una replica, *Parola del Passato* 16 (1961) 212-215.
- Riflessioni: M. DORIA, Riflessioni sopra il sistema grafico miceneo (Lineare B), Atti dell'Istituto Veneto 119 (1960-1) 709-743.
- Le nuove iscrizioni di Pilo: M. DORIA, Le nuove iscrizioni di Pilo (1960), *Parola del Passato* 16 (1961) 401-409.
- Aspetti della toponomastica: M. DORIA, Aspetti della toponomastica micenea della tavolette in Lineare B di Pilo, VIII<sup>o</sup> Congresso internaz. di Scienze Onomastiche, April 1961, Firenze - Pisa, 417-440.
- Nuove reflessioni: M. DORIA, Nuove reflessioni sul sistema ortografico miceneo, Atti dell'Istituto Veneto 120 (1961-2) 643-675.
- Trattamento: M. DORIA, Il trattamento dei nessi di dentale +w nel Miceneo e nel Greco del I<sup>o</sup> millennio, *Minos* 8:1 (1963) 21-36.
- Caratteristica: M. DORIA, Una caratteristica dialettale del miceneo (the change of o to u in proximity to a labial), Atti del Accademia Nazionale dei Lincei 18 (1964) 507-525.
- Simposio: M. DORIA, Il simposio miceneo di Brno, *SMEA* 2 (1967) 123-131.
- Graphies: M. DORIA, Les graphies mycéniennes pour s+occlusive initial de mot et de syllabe, st. Myc. 59-64.
- Lessico: M. DORIA, Il lessico miceneo. Corso di Filologia Micenea a.a. 1968-1969. Trieste 1969.
- Varia Mycenaea: M. DORIA, Varia Mycenaea. I. La distribuzione dei toponimi preellenici in -vho- e in -o(o)- dati delle tavolette micenee in lineare B. II. Nuove proposte di lettura ed interpretazione delle tavolette Ta di Pilo. III. Mic. ko-o-ke-ne = Kooley-vic. Trieste 1973.
- Miceneo: M. DORIA, La posizione dialettale der Miceneo. Corso di Filologia Micenea a.a. 1966-1967. Trieste 1967.
- Consuntivo: M. DORIA, Consuntivo del Quarto Colloquio Miceneo, *SMEA* 4 (1967) 105-118 (= rev: CCMS).
- Strumentali: M. DORIA, Strumentali, ablativi e dativi plurali in miceneo: alcune precisazioni, *IC Mic* II 764-780.
- Difficulté: M. DORIA, Sur la difficulté d'établir avec certitude la valeur de certains signs syllabiques «rares» du Linéaire B (signs \*47, \*35 and \*82), *Act. Myc.* II 33-51.
- Iscrizioni dell'olio: M. DORIA, Annual Papers. I. La posizione dialettale del miceneo; 2. Le iscrizioni dell'olio a Pilo, Cnasso e Micene; 3. Il lessino miceneo; 4. Come si legge e si interpreta una serie di documenti epigrafici in Lineare B - le tavolette della classe Ta di Pilo; 5. Problemi di toponomastica micenea; 6. Carri e ruote negli inventari di Pilo e di Cnasso, Istituto di Giottologia, Univ. di Trieste, I. 1967; 2. 1968; 3. 1969; 4. 1970; 5. 1971; 6. 1972.
- Suffisso -teū: M. DORIA, I nomi greci con suffisso -teū con particolare riguardo al greco miceneo, Studi triestini di antichità in onore di Luigi Achillea Stella, Università (1975) 107-133.
- Tavolette Ta II: M. DORIA, Sull'interpretazione delle tavolette Ta di Pilo, Actes de la XII<sup>e</sup> Conférence Internationale d'Études Classiques "Eirene" (Cluj-Napoca 2-7 Octobre 1972), Amsterdam, Hakkert (1975) 721-733.
- Carri e ruote: M. DORIA, Note esegetiche alle iscrizioni dei carri e ruote di Cnasso e di Pilo, *Ziva Antika* 25: 1-2 (1975) 369-380.
- Avviamento: M. DORIA, Avviamento allo studio del Miceneo. Struttura, problemi e testi. Roma 1965 [Incunabula Graeca VIII].

- DORIA, Tavolette Ta I: M. DORIA, Interpretazioni di testi micenei. Le tavolette della classe Ta di Pilo. Trieste 1956.
- Tavolette Ta II: M. DORIA, Come si legge e si interpreta una serie di documenti epigrafici in Lineare B; Le tavolette della classe Ta di Pilo. Trieste, Istituto di Giottologia, 1970.
- DOW-CHADWICK, Historical Documents: STERLING DOW - JOHN CHADWICK, The Linear Scripts and the Tablets as Historical Documents. Cambridge 1971, no. 30-47. Πβ. και CAH II, Part 1 Ch. XIII 609-626.
- DRIESSEN, Collector: J. DRIESSEN, "Collector's items". Observations sur l'élite mycénienne de Cnossos, *Mykenaika* 197-214.
- DUHOUX δίδοιον: Y. DUHOUX, Le groupe lexical de δίδοιον en mycénien, *Minos* 9:1 (1968) 81-108.
- Syntaxe: Y. DUHOUX, La syntaxe mycénienne: à propos de la notion de "faute", *IC Mic* II 781-785.
- Les ideogrammes: Y. DUHOUX, \*168 et \*181: Les ideogrammes \*168 et \*181 du linéaire B, *Kadmos* 14:2 (1975) 117-124.
- Ordre: Y. DUHOUX, L'ordre des mots en mycénien, *Minos* 14:1-2 (1973) [1975] 123-163.
- Textiles: Y. DUHOUX, Idéogrammes textiles du linéaire B: \*146, \*160, \*165 et \*166, *Minos* 15: 1-2 (1974) [1976] 116-132.
- Aspects: YVES DUHOUX, Aspects du vocabulaire économique mycénien (cadastre - artisanat - fiscalité). Amsterdam 1976.
- DUHOUX - DACHY, L'aspect verbal: Y. DUHOUX - FR. DACHY, L'aspect verbal: Du mycénien à l'indo-européen, *Mykenaika* 215-237.
- DURANTE, Vicende: M. DURANTE, Vicende linguistiche della Grecia tra l'età micenea e il medioevo ellenico, *IC Mic* II 744-756.
- Etimologie Greche: M. DURANTE, Etimologie Greche: δᾶι/δαιqota; δῆμος/damo: δᾶ/δopota; μολύς/ἀμολύν, *SMEA* 11 (1970) 43-57.
- Eredità micenee: Marcello Ducante, Eredità micenee in Omero, ὅτο: Civiltà micenea 151-170.
- DURANTE, Preistoria: M. DURANTE, Sulla preistoria della tradizione poetica greca. Parte prima: Continuità della tradizione poetica dall'età micenea ai primi documenti, Roma 1971 [Incunabula Graeca L.], Parte seconda: Risultante della comparazione indo-europea. Roma 1976 [Incunabula Graeca LXIV.].
- EBELING, Lexicon: H. EBELING, Lexicon Homericum. Lipsiae 1880-1885.
- EFFENTERRE, Navire: H. VAN EFFENTERRE, Un navire mycénien? Communication of 10.1.66, a naval re-interpretation of PY Vn 46, REG 79:2 (1966) p. XII. (? Ka-pi-ni-ja not "cheminée" but cf. οὐάρη, οὐάρος "navire").
- Laos: H. VAN EFFENTERRE, Laos, laoi et lawagetas, *Kadmos* 16:1 (1977) 36-55.
- Civilisation: H. VAN EFFENTERRE, La seconde fin du monde. Mycènes et la mort d'une civilisation. Toulouse 1974.
- EPHORON, Cryptanalysis: H. D. EPHORON, Mycenaean Greek: a Lesson in Cryptanalysis, *Minos* 7:1 (1961) 63-100 (originally read to the Classical Association of the Pacific States, Vancouver, April 18, 1958).
- Études Mycéniennes: Études Mycéniennes, Actes du colloque international sur les textes mycéniens (Gif-sur-Yvette 3-9 avril 1956) ed. M. Lejeune. Paris 1956.
- EULER, Gemeinsamkeiten: WOLFRAM EULER, Indoiranisch-Griechische Gemeinsamkeiten der Nominalbildung und deren Indogermanische Grundlagen. Innsbruck 1979.
- FAURE, Liste d'Aménophis: P. FAURE, Toponymes créto-mycéniens dans une liste d'Aménophis III, *Kadmos* 7:2 (1968) 138-149 1 folding map.
- Argent: P. FAURE, Le problème du minerai d'argent dans la Crète antique, *CC3 Vol. 1* (1973) 70-83.
- Ulysse: P. FAURE, Ulysse le Crétien. Paris 1980.
- Grèce: PAUL FAURE, La vie quotidienne en Grèce au temps de la guerre de Troie (1250 av. J.-C.). Paris 1975.
- FERLUGA, Terminologia delle armi: F. FERLUGA, La terminologia delle armi nell'onomastica micenea, *Ziva Antika* 25:1-2 (1975) 381-387.
- FERLUGA-PETRONIO, Armi: F. PERLUGA-PETRONIO, I nomi delle armi in Miceneo, Skopje 1979. [Ziva Antika 5].
- FERNANDEZ-GALIANO, Manual: M. FERNANDEZ-GALIANO, Manual Práctico de Morfología Verbal Griega. Madrid 1971.
- FIDIO, Théorème: PIA de FIDIO, Mycènes et proche - Orient, ou le théorème des modèles, *Mykenaika* 173-196.
- Dosmoi: PIA de FIDIO, I dosmoi pilii a Poseidon. Una terra sacra di età micenea. Rome, Edizioni dell'Ateneo e Bizzarri (1977) 209.
- Razioni alimentari: P. de FIDIO, Razioni alimentari e tenori di vita nel mondo miceneo, *Studia Mycenaea* (1988), 9-38.
- FINLEY, Homer and Mycenae: M. FINLEY, Homer and Mycenae: Property and Tenure, *Historia* 6 (1957) 133-159.
- Fiscalité: Armées et fiscalité dans le monde antique. Paris 14-16 octobre 1976 [Colloques Nationaux du Centre

- National de la Recherche Scientifique. No 936]. Paris 1977.
- FORBES, Bergbau: ROBERT JAMES FORBES, Bergbau - Steinbrüchertätigkeit - Hüttenwesen, Arch Hom II K. Göttingen.
- FOSTER, po-ni-ki-jo: E. D. FOSTER, po-ni-ki-jo reconsidered, Minos 16:1-2 (1977) 52-66.
- Perfumed Oil: ELLEN D. FOSTER, An Administrative Department at Knossos Concerned with Perfumery and Offerings, Minos 16, 1977, 19-51.
- ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ, Σούνιον: ΑΡΓΙΝΗ Γ. ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ, Το όνομα Σούνιον, Onomata 6, 1981, 3-5.
- FRENCH, Cult Places: E. FRENCH, Cult places at Mycenae, Sanctuaries 41-48.
- FREO, Wisowopana: Maurizio del FREO, Wi-so-w̄-pa-ŋ̄o wi-so-w̄-pa-ŋ̄o?, Palaeograeca et Mycenaea 33-51.
- FRIEDRICH, Wertung: J. FRIEDRICH, Zur schriftgeschichtlichen Wertung der Kretischen Linearschrift B, Minos 4:1 (1956) 6-10.
- FRISK, GEW: H. FRISK, Griechisches, Etymologisches Wörterbuch. Heidelberg 1960-1972.
- FURNEE, Erscheinungen: E.J. FURNEE, Die wichtigsten konsonantischen Erscheinungen des Vorgriechischen. Mit einem Appendix über den Vocalismus. Paris 1972.
- FURUMARK, Ägäische Texte I: A. FURUMARK, Ägäische Texte in griechische Sprache, Eranos 51 (1953) 103-120.
- Ägäische Texte II: A. FURUMARK, Ägäische Texte in griechische Sprache, Eranos 52 (1954) 18-60.
  - Aegean Society; ARNE FURUMARK, Aegean Society, OA 12, 1978, 11-17.
- GALIANO, Observations: M. F. GALIANO, Quelques observations sur les noms mycéniens en -e-u, Act. Myc. II 207-260.
- Tablillas: M. F. GALIANO, Diecisierte Tablillas Mycénias, Supplementos de EC 5, 1959, 111-228.
- GALLAVOTTI, Remarques de morphologie: C. GALLAVOTTI, Quelques remarques de morphologie, Cambridge Colloquium 180-189.
- Lettura: C. GALLAVOTTI, Lettura di testi mycenei, Parola del Passato 11 (1956) 5-24.
  - La Triade Lesbia: C. GALLAVOTTI, La Triade Lesbia in testo myceneo, Rivista di Filologia 34 (1956) 225-236.
  - Luna: C. GALLAVOTTI, Il segno della luna nel sillabario myceneo, Rivista di Filologia 34 (1956) 398-411.
  - Colori: C. GALLAVOTTI, Nomi di colori in myceneo, Parola del Passato 12 (1957) 5-22.
  - Labirintos: C. GALLAVOTTI, Labyrinthos, Parola del Passato 12 (1957) 161-176.
  - Note brevi di filologia mycenea: C. GALLAVOTTI, Note brevi di filologia mycenea, Studi Italiani di Filologia classica 30 (1958) 52-72.
- Unguentari: C. GALLAVOTTI, I documenti unguentari e gli dei di Pilo, Parola del Passato 14 (1959) 87-105.
  - Esiti: C. GALLAVOTTI, Esiti e segni di iod in myceneo, Parola del Passato 15 (1960) 260-281.
  - Cheval: C. GALLAVOTTI, Le nom du cheval et les labiovelaires en Mycénien, Ath. 46, 369-382.
  - Istituto fraterico: C. GALLAVOTTI, Le origini mycenee dell'istituto fraterico, Parola del Passato 16 (1961) 20-39.
  - Lessico myceneo: C. GALLAVOTTI, Note sul lessico myceneo, Rivista di Filologia 39 (1961) 160-179.
  - Testa: C. GALLAVOTTI, Il nome della testa e dell'anfora mycenea a falso collo, Rivista di Filologia 40 (1962) 135-149.
  - Grafie del wau: C. GALLAVOTTI, Le grafie del wau nella scrittura mycenea, Myc. St. 57-65.
  - Documenti: C. GALLAVOTTI, Documenti e struttura del greco nell'età mycenea, Edizione dell'Ateneo, Roma, 1956, 201.
  - Definizione: C. GALLAVOTTI, Sulla definizione del myceneo come dialetto greco, SMEA 5 (1968) 42-55.
  - Tradizione: C. GALLAVOTTI, Tradizione mycenea e poesia greca arcaica, IC Mic II 831-861.
  - Note omeriche e mycenee/sala: C. GALLAVOTTI, Note omeriche e mycenee. I. Il cataclisma di Thera nei poemi omerici; II. La gara dell'arco nell'Odissea; III. La sala delle cerimonie nel palazzo di Nestore, SMEA 15 (1972) 7-16; 17-24; 24-30.
- GARCIA RAMON, Glosa: JOSÉ LUIS GARCIA RAMÓN, La glosa de Hesíquio γείνεσθαι οφέλευτης: una aporia fonética y morfológica, Emerita 50, 1982, 99-119.
- Gedenkschrift Brandenstein: Studien zur Sprachwissenschaft und Kultkunde. Gedenkschrift für Wilhelm Brandenstein (1898-1967). Herausgegeben von Manfred Mayrhofer in Verbindung mit Fritz Lochner-Hüttenbach und Hans Schmeja. Innsbruck 1968 [Innsbrucker Beiträger zur Kulturwissenschaft 14].
- Gedenkschrift Güntert: Antiquitates Indogermanicae. Studien zur Indogermanischen Altertumskunde und zur Sprach- und Kulturgeschichte der Indogermanischen Völker. Gedenkschrift für Hermann Güntert. Herausgegeben von M. Mayrhofer, W. Meid, B. Schlerath, R. Schmitt. Innsbruck 1974.
- GEORGIEV, Mycénien et homérique: V. GEORGIEV, Mycénien et homérique: le problème du digamma, Cambridge Colloquium 104-124.
- Slovarj: V. GEORGIEV, Slovarj Krito-mikenskikh nadpisj (Lexique des inscriptions creto-myçénien), Izd. Bolg. Akad. Nauk, Sofia (1955).
- GEORGIEV, Valeur: V. GEORGIEV, La valeur phonétique de quelques signes du syllabaire Crète-mycénien B, Ét. Myc. 51-81.
- Kovnī: V. GEORGIEV, La zōivnī Crète-mycénienne, Ét. Myc. 173-188.
  - Wordeutungen: V. GEORGIEV, Kretisch-mykenische Wortdeutungen, Minoica. Festchrift Sundwall (1958) 149-161.
  - Contribution: V. GEORGIEV, Contribution à l'étude de l'étymologie grecque, Linguistique Balkanique 1 (1959) 69-86.
  - Problem: V. GEORGIEV, Das Problem der homerischen Sprache im Lichte der kretisch-mykenischen Texte, Minoica und Homer 10-19.
  - Greek dialects: V. GEORGIEV, Mycenaean among the other Greek dialects, Myc. St. 125-139.
  - Toponymes: V. GEORGIEV, L'importance des toponymes mycéniens pour les problèmes de l'histoire de la langue grecque et l'ethnogenèse des grecs, Linguistique Balkanique 9: 1 (1964) 5-39.
  - Rameurs absents: V. GEORGIEV, Interprétation de la liste Pylienne des rameurs absents (An 724), PdP 20 (1965) 239-245.
  - Origine: V. GEORGIEV, L'origine des désinences du nominatif - accusatif - vocatif d'après les données mycénienes, Colloquium Mycenaeum 341-346.
  - Traitement: V. GEORGIEV, Le traitement des sonantes voyelles indo-européennes et le problème du caractère de la langue mycénienne, Act. Myc. II 361-379.
  - Arrival: V. GEORGIEV, The arrival of the Greeks in Greece: the linguistic evidence, BAMA 243-256.
  - Lexique: V. GEORGIEV, Lexique des inscriptions crète-mycénienes. Sofia 1955.
  - Introduzione: V. L. GEORGIEV, Introduzione alla storia delle lingue indeuropee. Roma 1966 [Incnabula Graeca IX].
- GERARD-ROUSSEAU, Mycenaean etiwe: M. GERARD-ROUSSEAU, Mycenaean etiwe, aetito, St. Myc. 103-104.
- Mentions: M. GERARD-ROUSSEAU, Les mentions religieuses dans les tablettes mycénienes, Edizioni dell'Ateneo, Rome (1968) 271 10 pls.
- GINOUVES, Balanéutike: R. GINOUVES, Balanéutiké. Recherches sur le bain dans l'antiquité grecque. Paris 1962.
- GODART, Politique extérieure: L. GODART, Quelques aspects de la politique extérieure de la Crète mycénienne et mycénienne, Res Mycenaee 131-139.
- Le quantifiés d'huile: L. GODART, Les quantités d'huile de la série Fh de Cnossos, IC Mic II 598-610.
- GODART-OLIVIER, Tirynthe: L. GODART-J. P. OLIVIER, Nouveaux textes en linéaire B de Tirynthe. Titys: Forschungen und Berichte, Band viii. Mainz v. Zabern (Deutsches Archäologisches Institut Athen) (1975) 37-53.
- GRAAF, Wanax: FRANK de GRAAF, Midas Wanax Lawagetas, Thracians 153-155.
- GRAY, Archaeology: D. H. F. GRAY, Linear B and Archaeology, BICS 6 (1959) 47-57.
- Seewesen: DOROTHEA GRAY, Seewesen, Arch Hom I, G (Göttingen 1974).
- GRINBAUM, Creto-Mycenaean: N.S. GRINBAUM, The Creto-mycenaean texts and the language of Greek choral lyric poetry (in Russian), St. Myc. 75-86.
- GSCHNITZER, Vocabulaire: F. GSCHNITZER, Vocabulaire et institutions: la continuité historique du deuxième au premier millénaire, Colloquium Mycenaeum 109-134.
- Griechischen Ethnika: F. GSCHNITZER, Zur Geschichte des Systems der griechischen Ethnika, Res Mycenaee 140-154.
- GUIDA, La armi difensive: P. C. GUIDA, Le armi difensive dei micenei nelle figurazioni, Edizioni dell'Ateneo, Rome (1973) 184.
- GUTHRIE, Religion: W. K. C. GUTHRIE, Early Greek religion in the light of the decipherment of Linear B BICS 6 (1959) 35-46.
- HAGG, Cults: ROBIN HAGG, Official and popular cults in Mycenaean Greece, Sanctuaries 35-39.
- Sanctuary: ROBIN HAGG, The house sanctuary at Asine revisited, Sanctuaries 91-94.
  - Kultstätten: ROBIN HAGG, Mykenische Kultstätten im archäologischen Material, OA 8, 1968, 39-60.
- HAGG-MARINATOS, Sanctuaries: R. HAGG and N. MARINATOS, Sanctuaries and cults in the Aegean Bronze Age (Proceedings of the First International Symposium at the Swedish Institute in Athens, 12-13 May 1980). Stockholm Svenska Institutet i Athen, 1981.
- HAINAL, a-ri-qi-to: I. HAINAL, Der mykenische personenname a-ri-qi-to, Mykenaika 285-301.

- HALLEUX, Lapis: R. HALLEUX, Lapis-lazuli, azurite ou pâte de verre? A propos de ku-wa-no et ku-wa-no-wo-ko dans les tablettes mycéniennes, SMEA 9 (1969) 47-66.
- HAMP, Anthrok<sup>os</sup>: E. P. HAMP, Anthrok<sup>os</sup>, IC Mic II 786-790.
- , a-re-po-: E. P. HAMP, Two Mycenaean Notes: a-re-po-; i-je-re-ja once more, SMEA 11 (1970) 60-62.
- HAMPE, Homerische Welt: R. HAMPE, Die Homerische Welt im Lichte der neuesten Ausgrabungen, Gymnasium 63 (1956) 1-57.
- , Kult der Winde: R. HAMPE, Kult der Winde in Athen und Kreta, Heidelberg 1967.
- HARMATTA, Mycenaean names: J. HARMATTA, *Añhiyawā names*—Mycenaean names, IC Mic I 401-409.
- HART, The Grouping of Place-Names: G. R. HART, The Grouping of Place - Names in the Knossos Tablets, Mnemosyne 18 (1965) 1-28.
- , Palatalization: G. R. HART, The effects of the palatalization of plosives in mycenaean greek, Cambridge Colloquium 125-134.
- , Neutralisation: G. R. HART, Linear B and neutralisation: a structural coincidence?, Kadmos 12: 1 (1973) 95-97.
- HEILMANN, Grammatica: L. HEILMANN, Grammatica storica della lingua greca, oτην: Enciclopedia Classica, Sezione II, Lingua e Letteratura vol. V/III, Torino 1963.
- HELLER, Labyrinth: J. L. HELLER, A Labyrinth from Pylos?, AJA 65 (1961) 57-62.
- HEMMERDINGER, emprunts: B. HEMMERDINGER, "Kadmos" from "Kudin-Marduk" (on Kassite Seal at Thebes); emprunts du grec mycénien à l'Accadien (16 words); l'infiltration phénicienne en Béotie, REG 79:2 (1966) 698-704.
- , da-mo-ko-ro-: B. HEMMERDINGER, da-mo-ko-ro = Akkadian tankāra "agent commercial" (E. R. Lacheman in MCA 1.338); -vθος; formes mycénienes, PP. 52; 59; 66 de *De la Méconnaissance de quelques étymologies grecques* in Glotta 48: 1-2 (1970) 40-66.
- HESTER, The i/e alternation: D. A. HESTER, The i/e alternation in Mycenaean Greek, Minos 6:1 (1958) 24-36.
- , "Pelasgian": D. A. HESTER, "Pelasgian" – a new Indo-European Language? Lingua 13 (1965) 335-384.
- HEUBECK, Mycenaean qe-qi-no-me-no: A. HEUBECK, Mycenaean qe-qi-no-meno, Cambridge Colloquium 229-237.
- , Überlegungen: A. HEUBECK, Überlegungen zur Sprache von Linear A, Res Mycenaec 155-170.
- , Agäische Substrat: A. HEUBECK, Linear B und das agäische Substrat, Minos 5:2 (1957) 149-153.
- , Griech. βασίλευς: A. HEUBECK, Griech. βασίλευς und das Zeichen Nr. 16 in Linear B, If 63 (1958) 113-138.
- , qj-si-po: A. HEUBECK, Mykenisch (j)-si-po = Σιφός, Minos 6 (1958) 55-60 = Kl. Schriften 379-384.
- , Es-Tafeln: A. HEUBECK, Zu den pyischen Es-Tafeln, Die Sprache 4 (1958) 80-95.
- , Titeln: A. HEUBECK, Zu mykenischen Namen und Titeln, If 64 (1959) 119-135.
- , Poseidon: A. HEUBECK, Poseidon, If 64 (1959) 225-240.
- , Mykenischen Personennamen: A. HEUBECK, Bemerkungen zu den mykenischen Personennamen, IV, Beiträge zur Namensforschung 11 (1960) 1-4.
- , Ortsnamen: A. HEUBECK, Zu den griechischen Ortsnamen mit —uent— suffix, Beiträge zur Namensforschung 11 (1960) 4-10.
- , Einordnung: A. HEUBECK, Zur dialektologischen Einordnung der Mykenischen, Glotta 39 (1961) 159-172.
- , Einigen Namen: A. HEUBECK, Zu einigen Namen auf den Pylostafeln 1960, Kadmos 1:1 (1962) 59-64.
- , a<sub>j</sub>-ki-pa-ta: A. HEUBECK, a<sub>j</sub>-ki-pa-ta "Ziegenhirt". Vermutungen zu griechischen Wortbildungen mit οὐγή und ιπποθεύ, If 68 (1963) 13-21.
- , Ti-nwa-si-jor: A. HEUBECK, Ti-nwa-si-jo und Verwandtes, Minos 8:1 (1963) 15-20.
- , wo-ro-ki-jo-ne-jo: A. HEUBECK, Myk. wo-ro-ki-jo-ne-jo ka-ma, Ziva Antika 15:2 (1966) 267-270.
- , Bemerkungen I: A. HEUBECK, Bemerkungen zu einigen griechischen Personennamen auf den Linear B-Tafeln, Beiträge zur Namensforschung 8 (1957) 28-35.
- , Otowowie: A. HEUBECK, Mykenisch Otowowie, SMEA 4 (1967) 35-39.
- , Da-mo-ko-ro: A. HEUBECK, Da-mo-ko-ro, IC Mic II 611-615.
- , Myc. e-me: A. HEUBECK, Myc. e-me und du-wo-u-pi, Ziva Antika 19:1 (1969) 3-12.
- , Vasen: A. HEUBECK, Zu den Linear-B-Texten auf mutterländischen Vasen, Athenaeum 47 (1969) 144-153.
- , A<sub>j</sub>o<sub>j</sub>s: A. HEUBECK, Gedanken zu griech. λαός, Studi Linguistici Pisani vol. 2, 535-544.
- , -μο-/μβο-: A. HEUBECK, Nochmal zu griech. -μο-/μβο-, Glotta 48: 1-2 (1970) 67-71.
- , Amphiaroas: A. HEUBECK, Amphiaroas, Die Sprache 17:1 (1971) 8-22. (Festschrift zu Hans Strohm).
- , Syllabic  $\bar{g}$ : A. HEUBECK, Syllabic  $\bar{g}$  in Mycenaean Greek? Act. Myc. II 55-79 tables 2.
- HEUBECK, Eileithya: A. HEUBECK, Etymologische Vermutungen zu Eleusis und Eileithya, Kadmos 11:1 (1972) 87-95.
- , Datierung: A. HEUBECK, Weiteres zur Datierung der Knossos-Tafeln, Studies in Greek, Italic and Indo-European linguistics offered to Leonard R. Palmer (1976) 97-101.
- , Remarks: A. HEUBECK, Remarks on the Signdoublets ro<sub>j</sub>, ra<sub>j</sub>, ta<sub>j</sub>, Colloquium Mycenaicum 239-257.
- , Bemerkungen II: A. HEUBECK, Weitere Bemerkungen zu den griechischen Personennamen auf den Linear B-Tafeln, Beiträge zur Namensforschung 8 (1957) 268-278.
- , Kleine Schriften: A. HEUBECK, Kleine Schriften zur griechischen Sprache und Literatur, Erlangen 1984.
- , Epikritisches: A. HEUBECK, Epikritisches zu den Griechischen Ortsnamen mit dem -went/-wont-Suffix besonders zu dem Namen Phleius, SMEA 17, 1976, 127-136.
- , Praegraeca: ALFRED HEUBECK, Praegraeca. Sprachliche Untersuchungen zur vorgriechisch-indogermanischen Substrat, Erlangen 1961.
- , Lineartafeln: ALFRED HEUBECK, Aus der Welt der fruhgriechischen Lineartafeln, Göttingen 1966.
- HIERSCHE, Grundzüge: R. HIERSCHE, Grundzüge der griechischen Sprachgeschichte bis zur klassischen Zeit, Wiesbaden 1970.
- HIGGINS, Treasure: R. A. HIGGINS, The Aegina Treasure Reconsidered, BICS 4 (1957) 27-41.
- HILLER, Fruchtbaukulturen: ST. HILLER, Fruchtbaukulturen auf Kreta und in Pylos, Res Mycenaec 171-201.
- , Bemerkungen: ST. HILLER, Allgemeine Bemerkungen zur In-Serie, SMEA 15 (1972) 51-72.
- , RA-MI-NI-JA: ST. HILLER, RA MI NI JA: Mykenisch-Kleinasiatische Beziehungen, Ziva Antika 25:1-2 (1975) 388-412.
- , Kultinventar: ST. HILLER, Beinhaltet die Ta-serie ein Kultinventar? Eirene 9 (1971) 69-86.
- , Sword tablets: ST. HILLER, The "corridor of the sword tablets" and the "arsenal". The evidence of the linear B texts, Mykenika 303-314.
- , a-pi-qo-ro: ST. HILLER, a-pi-qo-ro amphipoloi, Studies Chadwick 240-255.
- , Familienbeziehungen: ST. HILLER, Familienbeziehungen in den mykenischen Texten, Studia Mycenaec 1988, gg. 40-65.
- , Studien: STEFAN HILLER, Studien zur Geographie des Reiches um Pylos nach den mykenischen und homerischen Texten, Wien 1972.
- , ka-ko na-wi-jo: ST. HILLER, ka-ko na-wi-jo: Notes on Interdependences of Temple and Bronze in the Aegean Late Bronze Age, Colloquium Mycenaicum 189-194.
- , Labyrinth: ST. HILLER, Amnisos und das Labyrinth, ZAnt 31, 1981, 63-72.
- HILLER-PANAGL, Fortschritte: ST. HILLER – O. PANAGL, Linear B: Fortschritte und Forschungsstand, Saeculum 22:2-3 (1971) 123-194.
- , Texte: ST. HILLER und O. PANAGL, Die fruhgriechischen Texte aus mykenischer Zeit. Zur Erforschung der Linear B - Tafeln, Darmstadt (Wissenschaftliche Buchgesellschaft) 1976. (Ergebnisse der Forschung 49).
- HÖFmann, EWG: J. B. HÖFmann, Etymologisches Wörterbuch des Griechischen, München 1950/ Darmstadt 1966 (μετόφ. A. Δ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ, εν Αθήναις 1974).
- HOOKER, Postpositive -de: J. T. HOOKER, Postpositive -bc, IF 70 (1965) 164-171.
- , Elements: J. T. HOOKER, Non-Greek Elements in the Linear B tablets, If 73: 1-2 (1968) 67-80.
- , Language: J. T. HOOKER, The language of the Thebes of tablets, Minos 16:1-2 (1977) 174-178.
- , Remarks: J. T. HOOKER, Remarks on the Linear A inscriptions from Zakro, Kadmos 16:1 (1977) 13-15.
- , Introduction: J. T. HOOKER, Linear B. An Introduction, Bristol 1980.
- , End of Pylos: J. T. HOOKER, The End of Pylos and the Linear B Evidence, SMEA 23, 1982, 209-217.
- HOUSEHOLDER, Early: F. W. HOUSEHOLDER, Early Greek -, Glotta 39 (1961) 179-190.
- , Morphophonemic: F. W. HOUSEHOLDER, A Morphophonemic Question and a Spelling Rule, Myc. St. 71-76.
- HOUSEHOLDER-NAGY, Greek: F. W. HOUSEHOLDER - G. NAGY, Greek. A Survey of Recent Work, Paris 1972.
- HUTCHINSON, Myc. Kingdoms: R. W. HUTCHINSON, Mycenaean Kingdoms and medieval estates, Historia 26:1 (1977) 1-23.
- IAKOVIDIS, LH Citadels: SP. IAKOVIDIS, Late Helladic Citadels on Mainland Greece, Leiden 1983.
- IC: M. GUARDUCCI, Inscriptiones Creticae. I-IV, Roma 1935-1950.
- IG: Inscriptiones Graecae.
- IAA: Ιατρικών Λεξικών της Νέας Ελληνικής της Ακαδημίας Αθηνών.
- ILIEVSKI, Peculiarities: P. HR. ILIEVSKI, Some structural peculiarities of Mycenaean – Greek personal names, Res Mycenaec 202-215.
- , Vocabulary: P. HR. ILIEVSKI, Vocabulary Words from the Mycenaean Personal Names, Colloquium Mycenaicum 135-146.

- ILIEVSKI, Personal names: P. HR. ILIEVSKI, Observations on the personal names from the Knossos D tablets, *Mykenaika* 322-349.
- , House of cards: P. HR. ILIEVSKI, Is the decipherment of Ventris a house of cards?, *Ziva Antika* 6 (1956) 314-336 (in Macedonian).
- , Suffix-then: P. HR. ILIEVSKI, The adverbial suffix-then in Mycenaean, *Ziva Antika* 9 (1959) 109-128.
- , Two notes on the Fr-tablets: P. HR. ILIEVSKI, Two notes on the Fr-tablets, *Minos* 7:2 (1963) 143-149.
- , Inflections: P. HR. ILIEVSKI, Non-Greek inflexions or scribal errors in the Mycenaean texts, *Ziva Antika* 15:1 (1965) 45-59.
- , Ideogram \*134: P. HR. ILIEVSKI, The Linear B Ideogram \*134, *Ziva Antika* 15:2 (1966) 271-280.
- , Recipients: P. HR. ILIEVSKI, The recipients of the Es tablets, Cambridge Colloquium 238-244.
- , wo-ne-we: P. HR. ILIEVSKI, Myc. wo-ne-we, *Ziva Antika* 17 (1967) 23\*-31 (in English).
- , Some observations: P. HR. ILIEVSKI, Some observations on Mycenaean epigraphy: achievements and problems, *Klio* 50 (1968) 39-52.
- , Sineretismo: P. HR. ILIEVSKI, Il sineretismo dei casi in miceneo, *SMEA* 12 (1970) 88-116.
- , Suffix -vlo/u-: P. HR. ILIEVSKI, The suffix -vlo/u- in the Mycenaean personal names, *Act. Myc.* II 261-280.
- , Ablative: P. HR. ILIEVSKI, The Ablative, Instrumental and Locative in the Oldest Greek Texts, Skopje 1961.
- , a-ko-ro-qa-ro: P. HR. ILIEVSKI, MN a-ko-ro-qa-ro and the terms for «farmer» in the Linear B texts, *Tractata Mycenaea* 151-161.
- Index généraux: J.-P. OLIVIER, I. GODART, C. SEYDEL, C. SOURVINOU, Index généraux du *léninaire* B, Roma 1973 [*Incunabula Graeca* 52].
- JANKO, ἐτυμογρός: R. JANKO, The Etymology of οὐερός and ἐτυμογρός: Homeric Misunderstanding, *Glotta* 57, 1979, 20-23.
- JEANNOULIDOU, E-ne-wo-pe-za: K. JEANNOULIDOU, E-ne-wo-pe-za, *We-za*, Platon 15 (1963) 177-180.
- JONES, Notes: D. M. JONES, Notes on Mycenaean Texts, *Glotta* 37 (1958) 112-118.
- , ze-so-me-no: D. M. JONES, Un 267, 4: ze-so-me-no, *IC Mic* II, 633-635.
- JURET, Variation: A. JURET, Variation des consonnes et des voyelles en indo-européen: leurs conséquences, *Studii Clasice* 2 (1960) 31-37.
- KAMERBEEK, Rev: J. C. KAMERBEEK, Docs, *Mnemosyne* 9 (1956) 336-338.
- KASTNER, Adjektive: W. KASTNER, Die griechischen Adjektive Zweier Endungen auf -ΟΣ, Heidelberg 1967.
- KATZOYROS, κοιλονύμος: Ph. P. KATZOYROS, Η λέξης κοιλονύμος εν πλανητίδι Κνωσσού και Ζήνωνειο ποτιώφου, *Néos Athénaios* 1 (1955) 7-8.
- KERSCHENSTEINER, Schiffsatalog: J. KERSCHENSTEINER, *Pylotafel und homerischer Schiffskatalog*, Münchener Studien zur Sprachwissenschaft 9 (1956) 34-58.
- , Mykenische Welt: J. KERSCHENSTEINER, Die mykenische Welt in ihren schriftlichen Zeugnissen, München 1970.
- KILLEN, The Wool Ideogram: J. T. KILLEN, The Wool Ideogram in Linear B texts, *Hermathena* 96 (1962) 38-72.
- , Knoss Ak tablets: J. T. KILLEN, Two notes on the Knossos AK tablets, *Act. Myc.* II 425-440.
- , The Knossos Lc (Cloth) Tablets: J. T. KILLEN, The Knossos Lc (Cloth) Tablets. Summary of paper in *MLS* 27.10.65, 317-322 + 3 tables, available in *BICS* 13 (1966) 105-109.
- , The Knossos Ld (1) Tablets: J.T.KILLEN, The Knossos Ld (1) Tablets, *Colloquium Mycenaeum* 151-181.
- , The Knossos Nc tablets: J. T. KILLEN, The Knossos Nc tablets, Cambridge Colloquium 33-38.
- , Names in -i: J. T. KILLEN, Names in -i on the Knossos Tablets, *Mykenaika* 351-363.
- , Observations: J. T. KILLEN, Observations on the Thebes sealings, *Mykenaika* 365-380.
- , o-pi tablets: J. T. KILLEN, The Knossos o-pi tablets, *IC Mic* II 636-643.
- , The Minoan Documents: J. T. KILLEN, The Minoan Documents. Summary of paper read at *BAMS* 1 published in *BICS* 16 (1969) 162-165.
- , problem: J. T. KILLEN, A problem in the Knossos Lc (1) (Cloth) tablets, *Hermathena* 118 (1974) 82-90.
- , Geography: J. T. KILLEN, The Knossos texts and the geography of Mycenaean Crete, *Myc. Geog.* 40-47. (and discussion 47-54).
- , Mycenaean Economy: J. T. KILLEN, The Linear B Tablets and the Mycenaean Economy, *Linear B: A 1984 Survey*, 241-305.
- , Economic history: J. T. KILLEN, The Linear B tablets and economic history: some problems, *BICS* 26, 1979, 133-134.
- KILLEN-OLIVIER, 388 raccords: J. T. KILLEN et J. P. OLIVIER, 388 raccords de fragments dans les tablettes de Cnossos, Cambridge Colloquium 47-92.
- KIRK, Songs: G. S. KIRK, The Songs of Homer. Cambridge 1962.
- KONTOAEON, Αετωάται: N. KONTOAEON, Οι Αετωάται της Ερετίας, *AE* 1963 [1965], 1-45.
- KORAKA - PLATON, Αἴγαιοι μυκητοί. KATERINA KORAKA - LEFTERIS PLATON, Αἴγαιοι μυκητοί. Installations minoennes de traitement des produits liquides, *BCH* 117, 1993, 35-101.
- KOYSOULAS, Estudo: CHR. J. KOYSOULAS, Estudo sobre o valor silabico dos desconhecidos sinais \*65 e \*85 da «Línea B», *Iapetos* 1:1 (1961), 1-7.
- KTISTOPOULOS, Κριτομυκηταζή: K. D. KTISTOPOULOS, Η κριτομυκηταζή γραφή, *AAA* 2:1 (1969) 108-119.
- KURT, Fachausdrücke: CHRISTOPHY KURT, Seemänische Fachausdrücke bei Homer. Unter Berücksichtigung Hesiods und der Lyriker bis Bakhyrides, Göttingen 1979.
- LANDAU, Personennamen: O. LANDAU, Mykenisch-griechische Personennamen (*Studia graeca et Latina Gothoburgensis* 7) 1958, 306.
- LANG, Excavations of 1957: M. LANG, The Palace of Nestor Excavations of 1957, Part II, *AJA* 62 (1958) 181-191 and plates 43-49.
- , Excavations of 1958: M. LANG, The Palace of Nestor Excavations of 1958, Part II, *AJA* 63 (1959) 128-137 and plates 26-31.
- , Proportions: M. LANG, Es Proportions, *Myc. St.* 37-51.
- , Cn Flocks: M. LANG, Cu Flocks, *CCMS* 250-259.
- , Formulas: M. LANG, In Formulas and Groups, *Hesperia* 35, 1966, 397-412.
- Language: The Language and Background of Homer: Some recent Studies and Controversies, Selected and introduced by G. S. Kirk, Cambridge - New York 1964 (avril 1967).
- LAROCHE, L'ivoire: E. LAROCHE, Sur le nom grec de l'ivoire, *RPh* 39 (1965) 56-59.
- LASER, Hausrat: SIEGFRIED LASER, Hausrat, *Arch Hom* II, P (Göttingen 1968).
- LEE, A RA RO MO TE ME NA; D. J. N. LEE, A RA RO MO TE ME NA, *BICS* 5 (1958) 61-64.
- , Vestigial: D. J. N. LEE, Some vestigial Mycenaean words in the Iliad, *BICS* 6 (1959) 6-21.
- , Anatō: D. J. N. LEE, Mycenaean Anatō/Anata, *Parola del Passato* 15 (1961) 404-414.
- , Kñjō: D. J. N. LEE, Homeric κñjō and others, *Glotta* 39 (1961) 191-207.
- , Mycenaean ijo (s): D. J. N. LEE, Mycenaean ijo (s), *Kadmos* 5:1 (1966) 25-43.
- LEJEUNE, Contexte: M. LEJEUNE, Contexte et interprétation, *Minos* 8, 1967, 100-114 (= Mémoires III 41-53).
- , Damos: M. LEJEUNE, Les damos dans la société mycénienne, *Études Grecques* 78, 1965, 1-22 (= Mémoires III 137-154).
- , Position: M. LEJEUNE, Position du grec mycénien, Atti e Memoria del 19 Congresso Internazionale di Micenologia 2, 726-732 (= Mémoires III 217-222).
- , Le groupe de πρόθις est-il représenté en mycénien?, *Mémoires I* 239-253.
- , Notes mycénienes: M. LEJEUNE, Notes mycéniens (1. po-ti-ni-ja-we-jo; 2. e-ka-ra-e-we; 3. o-re-mo-a-ke-re-u; 4. re-ke-e-to-ro-te-ri-jo), *Parola del Passato* 17, 1963, 401-420 (= Mémoires II 359-375).
- , Groupe: M. LEJEUNE, Sur les signes notant des syllabes à groupe consonantique initial, *Mémoires I* 257-282.
- , Système: M. LEJEUNE, Coup d'œil sur le système graphique, *Mémoires I* 321-330.
- , Labiovelaires: M. LEJEUNE, Sur les Labiovelaires mycénienes, *Mémoires I* 285-317.
- , Nouveaux inventaires de roues: M. LEJEUNE, Nouveaux inventaires de roues, *Revue de Philologie* 30, 1956, 175-186 (= Mémoires I 111-123).
- , Présentation du mycénien: M. LEJEUNE, Une présentation du mycénien, *Revue des Études Anciennes* 69, 1968, 280-288 (= Mémoires III 239-247).
- , De quelques idéogrammes: M. LEJEUNE, De quelques idéogrammes mycéniens, *Revue des Études Grecques* 72, 1959, 123-148 (= Mémoires II 143-165).
- , Observations: M. LEJEUNE, Observations sur le signe \*43 (AI), *Et. Myc.* 39-50; *Mém. I* V 93-107.
- , Syllabogramme 85: M. LEJEUNE, Syllabaire mycénien: peut on lire au- pour \*85?, *SMEA* I, Rome 1966, 9-28.
- , Neutres en -ΑΣ: M. LEJEUNE, Essais de philologie mycénienne: 11. L'instrumental plur. thématique; 12. Les neutres en -ΑΣ; 13. Le duel des thèmes en -Α, *RPh* 42:2 (1968) 219-229; 230-234; 234-239.
- , Rapport: M. LEJEUNE, Rapport sur le grec mycénien, *IC Mic* II 726-732.
- , L'intitulé: M. LEJEUNE, Sur l'intitulé de la tablette pylienne En 609, *RPh* 48:2 (1974) 247-266.
- , ΔΟΣΜΟΣ: M. LEJEUNE, ΔΟΣΜΟΣ ει πΥΠΛΟΣΙΣ, *Museum Helveticum* 32 (1975) 1-11.
- , L'idéogramme \*146, M. LEJEUNE, Observations sur l'idéogramme \*146, *Mycenaean Studies* 111-124 (=Mémoires II 315-325).
- , La série Ma: M. LEJEUNE, 1. Langue, écriture, orthographe 2. Les tablettes pylienennes de la série Ma, *Revue des Études Anciennes* 58, 1956, 3-39 (= Mémoires I 59-91).
- , Le signe \*43: M. LEJEUNE, Observations sur le signe \*43(ai), *Etudes mycénienes* 39-50 (= Mémoires I 95-107).

- LEJEUNE, Analyse: M. LEJEUNE, Analyse du dossier pylien Ea, *Minos* 15: 1-2 (1974) [1976] 81-115.
- , Le suffixe -tero-: M. LEJEUNE, Le suffixe -tero-, *Revue des Études Anciennes* 64, 1962, 5-19 (= Mémoires II 269-283).
  - , Δῶ: M. LEJEUNE, Λᾶ, "maison", *SMEA* 17 (1976) 79-84.
  - , "Dormir à Pylos": M. LEJEUNE, Notes sur "Dormir à Pylos", *REG* 89:2 (1976) 596-598.
  - , Διδύτου: M. LEJEUNE, Le mycénien et l' étymologie de διδύτου, *Scritti in onore di Giuliani Bonfante I*, Brescia, Paideia Editrice (1976) 401-411.
  - , L'épée: M. LEJEUNE, Un nom indo-européen de l'épée en mycénien, *Beiträge zur Namenforschung* NS 3:1 (1968) 38-39.
  - , "Présents" et "absents": M. LEJEUNE, "Présents" et "absents" dans les inventaires mycéniens, *Parola del Passato* 15, 1960, 5-19 (= Mémoires II 227-239).
  - , La postposition -de: M. LEJEUNE, La postposition -de en mycénien, *Revue de Philologie* 35, 1961, 195-206 (= Mémoires II 253-265).
  - , Prêtres et prêtresses: M. LEJEUNE, Prêtres et prêtresses dans les documents mycéniens, *Hommages à Georges Dumézil* (Coll. Latomus 50) 129-139 (= Mémoires II 85-93).
  - , Esclaves: M. LEJEUNE, Textes mycéniens relatifs aux esclaves, *Historia* 8, 1959, 129-144 (= Mémoires II 65-81).
  - , La titulature de Midas: M. LEJEUNE, À propos de la titulature de Midas, *Studi in onore di Piero Meriggi* (Athenaeum, 47, 1970, 179-192) [= Mémoires III 333-344].
  - , Duel: M. LEJEUNE, Le duel de la première déclinaison, *Revue de Philologie* 42, 1969, 234-239 (= Mémoires III 277-283).
  - , Instrumental: M. LEJEUNE, L'instrumental pluriel thématique, *Revue de Philologie* 42, 1969, 219-229 (= Mémoires III 255-266).
  - , sa-ra-pe-da: M. LEJEUNE, Le dossier sa-ra-pe-da du scribe 24 de Pylos, *Minos* 14:1-2 (1973), 1975] 60-76.
  - , Doublets et complexes: M. LEJEUNE, Doublets et complexes, *Mycenaean Studies* 135-149 (= Mémoires III 91-104).
  - , Guerre: M. LEJEUNE, La civilisation mycénienne et la guerre, *Problèmes de la guerre en Grèce ancienne* 31-51 (= Mémoires III 57-77).
  - , Diphongues: M. LEJEUNE, Les diphongues en -i à Pylos, *Revue de Philologie* 39, 1965, 21-27 (= Mémoires III 81-88).
  - , Signes syllabiques rares: M. LEJEUNE, Nouvelles remarques sur l'identification des signes syllabiques rares, *Mémoires I* 205-217.
  - , Anthroponymes en -meno-: M. LEJEUNE, Notes mycéniennes (5: anthroponymes en -meno-), *Parola del Passato* 19, 1965, 321-328 (= Mémoires III 31-37).
  - , Inscription: M. LEJEUNE, Une nouvelle inscription mycénienne à Thèbes, *Comptes-rendus de l'Académie des Inscriptions* 291-296 (= Mémoires III 23-28).
  - , Le génitif singulier: M. LEJEUNE, Le génitif singulier thématique, *Revue de Philologie* 39, 1965, 14-20 (= Mémoires III 13-20).
  - , Euktiton aipu: M. LEJEUNE, Hom. euktiton aipu et les tablettes de Pylos, *Revue des Études Grecques* 75, 1963, 327-343 (= Mémoires II 341-355).
  - , Dérivés en -ter-: M. LEJEUNE, Les dérivés en -ter-, *Revue de Philologie* 34, 1960, 9-30 (= Mémoires II 199-224).
  - , Forgerons: M. LEJEUNE, Les forgerons de Pylos, *Historia* 10, 1961, 409-434 (= Mémoires II 169-195).
  - , Le nombre duel: M. LEJEUNE, Observations sur le nombre duel, *Revue de Philologie* 32, 1958, 205-217 (= Mémoires II 49-62).
  - , Le composés privatifs: M. LEJEUNE, Observations sur les composés privatifs, *Revue de Philologie* 32, 1958, 198-205 (= Mémoires II 37-45).
  - , Adjectifs à -went: M. LEJEUNE, Les adjectifs mycéniens à suffixe \*-went-, *Revue des Études Anciennes* 60, 1958, 5-26 (= Mémoires II 13-33).
  - , Syllabogrammes TA<sub>2</sub>: M. LEJEUNE, Les syllabogrammes TA<sub>2</sub> et TWO, *Revue de Philologie* 36, 1962, 217-224 (= Mémoires II 329-337).
  - , Restauration: M. LEJEUNE, Restauration analogique de la sifflante intervocalique, *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 60, 1965, 1-7 (= Mémoires III 157-162).
  - , Voyelle de liaison: M. LEJEUNE, La voyelle thématique dite de liaison, *Bulletin de la Société de Paris* 60, 1965, 12-17 (= Mémoires III 173-177).
  - , Sifflantes: M. LEJEUNE, Les sifflantes fortes du mycénien, *Minos* 6, 1960, 87-137 (= Mémoires II 97-139).
  - , Addenda: M. LEJEUNE, Addenda, *Mémoires I* 333-343.
  - , Assibilation: M. LEJEUNE, L'assibilation de l'aspire sourde dentale devant i, *Atti e Memorie del 1<sup>o</sup> Congresso Internazionale di Micenologia* 2, 733-743 (= Mémoires III 225-235).
  - , Chars et roues: M. LEJEUNE, Chars et roues à Cnossos: Structure d'un inventaire, *Minos* 9, 1968, 9-61 (Mémoires III 287-330).
  - , Mycénien da-ma: M. LEJEUNE, Mycénien da-ma/du-ma "Intendant", *Minos* 5, 1957, 130-148 (Mémoires I 187-201).
  - , Redoublments: M. LEJEUNE, Remarques sur les redoublments en mycénien, *Mémoires I* 221-236.
  - , Séries Na: M. LEJEUNE, Les documents pyliens des séries Na, Ng, Nn, *Études Mycéniennes* 137-165 (= Mémoires I 127-155).
  - , Vocabulaire: M. LEJEUNE, Sur quelques termes du vocabulaire économique mycénien, *Mycenaean Studies* 77-109 (= Mémoires II 287-312).
  - , Noms propres de boeufs: M. LEJEUNE, Noms propres de boeufs à Cnossos, *Revue des Études Grecques* 76, 1963, 1-9 (= Mémoires II 379-386).
  - , La désinence -qi: M. LEJEUNE, La désinence -qi en mycénien, *Bulletin de la Société de Linguistique* 52, 1957, 170-201 (= Mémoires I 159-184).
  - , Inventaires de roues: M. LEJEUNE, I. État de la recherche 2. Inventaires de roues, *Revue de Philologie* 29, 1955, 147-171 (= Mémoires I, 19-44).
  - , Posizione dialettale: M. LEJEUNE, La posizione dialettale del Greco Miceneo, oto: Civiltà micenea 141-150.
  - , Mémoires I, II, III: M. LEJEUNE, Mémoires de Philologie Mycénienne. Première Série (1955-1957). Paris 1958. Deuxième Série (1958-1963). Roma 1971 [*Incunabula Graeca XLIII*]. Troisième Série (1964-1968). Roma 1972 [*Incunabula Graeca XLIII*].
  - , Circonscriptions: M. LEJEUNE, Les Circonscriptions administratives de Pylos, *REA* 67, 1965, 5-24.
  - , Flexions: M. LEJEUNE, Flexions thématiques et athématique, *BSL* 60, 1965, 7-12.
  - , Identification: M. LEJEUNE, Remarques sur l'identification des caractères mycéniens, *Minos* 4, 1956, 22-32.
  - , Hittite KATI-: M. LEJEUNE, Hittite KATI-, grec KASI-, *BSL* 55, 1960, 20-26.
  - , Toponymes mycéniens en -wont-: M. LEJEUNE, Sur les toponymes mycéniens en -wont-, *BSL* 64:1, 1969, 43-56.
  - Le Monde Grec: J. BINGEN-G. CAMBIER-G. NACHTERGAEI (éd.), *Le Monde Grec. Hommages à Claire Preaux*. Université Libre de Bruxelles, Faculté de Philosophie et Lettres, 1975.
  - LENCKMAN, Rabstvo: J. A. LENCKMAN, *Rabstvo v Mikenskoi Gomerovskoj Gretsii* (Slavery in Mycenaean and Homeric Greece). Moscow 1963.
  - , Sklaverei: J. A. LENCKMAN, *Die Sklaverei im mykenischen und homerischen Griechenland*. Wiesbaden 1966.
  - LENTSMAN, Pilosskie: J. A. LENTSMAN, *Pilosskie nadpisi i problema rabovladeniya v mikenskoi Gretsii*, *Vestnik Drevnej Istorii* 1955: 4, 41-62.
  - , Pyl. Inschriften: J. A. LENTSMAN, Die pylischen Inschriften und das Problem der Sklaverei im mykenischen Griechenland. A summary in German of JL 2 (*Pilosskie nadpisi etc.*), *Bibliotheca Classica Orientalis* 8 (1963) 276-299.
  - LESKY: A. LESKY, *Die Entzifferung von Linear B*, Wien 1954.
  - LEUKART, Götter, Feste und Gefäße: AL. LEUKART, Götter, Feste und Gefäße Mykenisch -eus und -ewios: Strukturen eines Wortfeldes und sein Weiterleben im späteren Griechisch, *Res Mycenaeae* 234-252.
  - , Les signes \*76: AL. LEUKART, Les signes \*76 (ra, "rja") et \*68 (ro, "rjo") et le nom du grand prêtre de Poseidon (sinon du roi) à Pylos, *Mykenaika* 387-405.
  - , Autour de ka-ko na-wi-jo: AL. LEUKART, Autour de ka-ko na-wi-jo: quelques critères, *Colloquium Mycenaicum* 183-187.
  - , γῆς: AL. LEUKART, γῆς et ἥτοφοεῖς chez Hésiode: deux vestiges de l'époque mycénienne en bétien, *MH* 35, 1978, 198-201.
  - LEUVEN, Aspects: JON C. VAN LEUVEN, *Aspects of Mycenaean religion*, *BICS* 22, 1975, 203-205.
  - , Potnia: JON C. VAN LEUVEN, *Mycenaean goddesses called Potnia*, *Kadmos* 18:2, 1979, 112-129.
  - LEVI, Studi spartani: M. A. LEVI, *Quattro studi spartani e altri scritti di storia greca* Varese - Milano 1967.
  - LEVIN, inflexions: S. LEVIN, Greek and non-Greek inflections in Linear B, *Myc. St.* 147-156.
  - Lex. Ep.: *Lexicon des I里higriechischen Epos*. Göttingen 1955 x.ēg.
  - LINDEMAN, Hethitsch: F. O. LINDEMAN, Hethitsch lah-huwi-, cf. mykenisch Lewotrokhowi usw., being 83-87 in *Festschrift in honour of the 60th birthday (12.x.1969) of Carl Hj. Borgström*, Oslo Universitetsforlaget (1967) 143, contributed by his students.
  - LINDGREN, Two linear B problems: M. LINDGREN, Two linear B problems reconsidered from a methodological point of view: I. Did the Wanaka really bury \*85keva damokoro? 2. Who wept over Wanaka?, *Opuscula Atheniensia VIII Gleerup*, Lund (1968) 61-76.
  - , The People of Pylos: M. LINDGREN, The People of Pylos, *Prosopographical and Methodological Studies in the Pylos Archives. Part I: A Prosopographical Catalogue of Individuals and Groups. Part II: The Use of Personal Designations and Their Interpretation*, *Acta Universitatis Upsaliensis*, Boreas (Uppsala Studies in Ancient Mediterranean and Near

- Eastern Civilizations) 3:I-II, Uppsala (1973) 191, 228.
- LINEAR B: A 1984 Survey; Linear B: A 1984 Survey. Editors A. MORPURGO DAVIES, Y. DUHOUX. Louvain-la-Neuve 1988.
- LÓPEZ, Sacrificio: J. G. LÓPEZ, Sacrificio y sacerdocio en las religiones micénica y homérica. Madrid 1970.
- LSJ Suppl.: H. G. LIDDELL - R. SCOTT and H. ST. JONES, A Greek-English Lexicon. Oxford 1940<sup>o</sup> (Supplement, 1968).
- LUCCHINI, Ricordi storici: GIULIANA LUCCHINI, Ricordi storici micenei nei poemi omerici, SMEA 13, 1971, 51-89.
- LURIA, Opyt: S. LURIA, Opyt členija piloskikh nadpisej, Vestnik Drevnej Istorii 1955:3, 8-36.
- , Jazyk: S. LURIA, Jazyk i kul'tura mikenskoj gretsi, Moscow 1957, 401.
- , rabstva: S. LURIA, K voprosu o kharaktere rabstva v mikenskom rabovladeļ' českobr obščestve, Vestnik Drevnej Istorii 1957:2, 7-24. (Recherches sur le caractère de l'esclavage dans la société esclavagiste mycénienne).
- , Nominaldeklination: S. LURIA, Über die Nominaldeklination in den mykenischen Inschriften, Parola del Passato 12 (1957) 321-332.
- , Entzifferung: S. LURIA, Methodische Bemerkungen sur Entzifferung und Deutung der griechischen Inschriften mykenischer Zeit, Minoica Festschrift Sundwall (1958) 209-225.
- , Ross oder Ochs: S. LURIA, Ross oder Ochs? (Ideogram \*109), Minos 6:2 (1960) 162-163.
- , Neugelunden: S. LURIA, Zu den neugefundenen pythischen Inschriften (1955-1958), Parola del Passato 15 (1960) 241-259.
- , wonoqoso: S. LURIA, Noch einmal wonoqoso, Parola del Passato 16 (1961) 54-56.
- , Myk. Inschriften: S. LURIA, Die Sprache der mykenischen Inschriften, Klio 42 (1964) 5-60.
- ΑΩΛΟΣ, Ανίστοτον: ΓΙΑΝΝΟΣ Γ. ΑΩΛΟΣ, Το ανίστοτον του Νεότοπος, Athīna 1972.
- MADDOLI, Studi sul pantheon miceneo: G. MADDOLI, Studi sul pantheon miceneo, Atti dell' Accademia Toscana di Scienze e Lettere "La Colombaria" 27 (1962-63) 53-130.
- , Ko-no: G. MADDOLI, Ko-no e po-ni-ki-jo micenei in un'iscrizione cretese arcaica, IC Mic II 644-648.
- , ΔΑΜΟΣ: G. MADDOLI, ΔΑΜΟΣ ε ВАΣΙΛΗΣ: contributo allo studio delle origini della λόμις, SMEA 12 (1970) 7-57.
- MAGUEJO, Introdução: CUSTÓDIO MAGUEJO, Introdução ao Grego Micénico. Lisboa 1980.
- ΜΑΝΑΗΑΡΑΣ, Ηρόδοτος: B. T. ΜΑΝΑΗΑΡΑΣ, Οι μήνοι του Ήροδότου. Athīna 1987.
- MANESSY-GUITTON/WEILL, Dormir à Pylos: J. MANESSY-GUITTON/N. WEILL, Dormir à Pylos?, REG 89 (1976) 183-243.
- MARINATOS, μισθεψία: SP. MARINATOS, Βιοτικά μισθεψία και υφέση εν Μυκήναις, Πρακτικά της Ακαδημίας Αθηνών 33 (1958) 161-173.
- , θύρωσες: SP. MARINATOS, θύρωσες και φε-τοζ εις τας μυκηναϊκάς πιναρίδας, Πρακτικά της Ακαδημίας Αθηνών 37 (1962) 72-80, 2 plates (= 7 figs). Summary in German, 79-80.
- , Kleidung: SP. MARINATOS, Kleidung - Haar - und Barttracht, Arch Hom I A-B (Göttingen 1967).
- , Kreta: SP. MARINATOS, Kreta, Thera und das mykenische Hellas, Aufnahmen von Max Hirmer, München 1973.
- MARÓT, βιοτίευς: K. MARÓT, βιοτίεις, Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae 10 (1962) 175-186.
- MASSATO, Sintassi: L. T. MASSATO, Sintassi del greco antico e tradizione grammaticale, Palermo 1993.
- MASSON, Deux formules redoublées: O. MASSON, À propos de deux formules redoublées au locatif (Cypriot analogy to wetei wetei), Ziva Antika 15:2 (1966) 257-266.
- , Anthroponymes mycéniens: O. MASSON, Remarques sur les anthroponymes mycéniens et leurs correspondants au premier millénaire, SMEA 2 (1967) 27-40.
- , Emprunts: ÉMILIA MASSON, Recherches sur les plus anciens emprunts sémitiques en grec, Paris 1967.
- , ICS: OLIVIER MASSON, Les inscriptions chypriotes syllabiques, Paris 1961.
- MASTRELLI, L'indoeuropeità di βιοτίευς: C. A. MASTRELLI, Per l'indoeuropeità di βιοτίευς, Archivio Glottologico Italiano 45 (1960) 1-35.
- MAYER, Imprestiti: M. L. MAYER, Gli imprestiti semitici in greco, Rendiconti Istituto Lombardo, classe di Lettere 94 (1960) 311-351 (Mycenaean 315-321).
- MEIER, Ἐξτο: M. MEIER, Ἐξτο und seine Bedeutung im Frühgriechischen, Museum Helveticum 33 (1976) 180-181.
- Mélanges Chantraine: Mélanges de linguistique et de philologie grecques offerts à Pierre Chantraine, Paris 1972.
- MELENA, Mycenaean o-pa\*: J. L. MELENA, Further Thoughts on Mycenaean o-pa\*, Res Mycenaee 258-286.
- , Tablillas Ai (2) de Cnos: J. L. MELENA, Algunas consideraciones sobre las tablillas Ai (2) de Cnos, Estudios Clásicos 17 (1973) 209-214.
- MELENA, Escriba 51: J. L. MELENA, Las tablillas del escriba 51 de Micenes y la forma to-so-ne, Estudios Clásicos 17 (1973) 215-219.
- , Calendario micénico: J. L. MELENA, Reflexiones sobre los meses del calendario micénico de Cnos y sobre la fecha de la caída del palacio, Emerita 42: 1 (1974) 77-102.
- , Studies: J. L. MELENA, Studies on some Mycenaean inscriptions from Knossos dealing with textiles, Salamanca, Universidad (1975) 153, (Suplementos a Minos núm. 5).
- , Coriander: J. L. MELENA, Coriander on the Knossos tablets, Minos 15: 1-2 (1974) [1976] 133-163.
- , Ex Oriente lux: 1984.
- , Ideogrammatic Syllabogram ZE: Studies Chadwick 389-459.
- MERIGGI, Das Minoische: P. MERIGGI, Das Minoische nach Ventris' Entzifferung, Glotta 34 (1954) 12-37.
- , Il minoico B: P. MERIGGI, Il minoico B è greco?, Minos 3: 1 (1954) 55-86.
- , Testi micenei: P. MERIGGI, I testi micenei in trascrizione (I), Athenaeum 33: 1-2 (1955) 64-92.
- MERLINGEN, Vorgriechische: W. MERLINGEN, Das Vorgriechische und die sprachwissenschaftlichen Grundlagen, Gerold, Wien 1955, 1-18.
- , Zeichenpaare: W. MERLINGEN, Zeichenpaare in Linear B, Minoica: Festschrift Sundwall (1958) 246-259.
- , Pylos Sb 1314: W. MERLINGEN, Pylos Sb 1314, Die Sprache 4 (1958) 96-97.
- , Zum "Vorgriechischen" II: W. MERLINGEN, Zum "Vorgriechischen" II, Linguistique Balkanique 5 (1962) 5-44.
- , Lehnwörterschicht: WERIAND MERLINGEN, Eine ältere Lehnwörterschicht im Griechischen. Teie II, Wien 1967.
- MICHEL, C. MICHEL, Recueil d'inscriptions grecques, Bruxelles 1900.
- ΜΙΧΑΗΑΔΟΥ-ΝΟΥΑΡΟΥ, Λαογραφικά Καρτάθια: M. Γ. ΜΙΧΑΗΑΔΟΥ-ΝΟΥΑΡΟΥ, Λαογραφικά Σύμμετα Καρτάθια, Τόμος Β' μετ' εισήγησην. Athīna 1934.
- MILANI, Segni: C. MILANI, I segni a, a<sub>2</sub>, a<sub>3</sub> (= α?) (Lettura di testi micenei), Aevum 32 (1958) 101-138.
- , Lavorazione: C. MILANI, La lavorazione del legno nei testi micenei, Contributi dell'Istituto di Storia Antica I, 1972, 5-46.
- , Le favolette di Pilo trovate nel 1955: C. MILANI, Le Favole di Pilo trovate nel 1955, Rendiconti Istituto Lombardo, Classe di Lettere 92 (1958) 614-634.
- , Textes: C. MILANI, Sur les textes de Pylos 1957, Ath. 46, 399-414.
- , Pronomi: C. MILANI, I pronomi nel greco dell'età micenea, Aevum 39: 5-6 (1965) 405-440.
- , Locuzioni: C. MILANI, Osservazioni su alcune locuzioni micenee, Kadmos 4: 2 (1965) 129-137.
- , Morfologia greca: C. MILANI, In margine a un problema di morfologia greca: l'accusativo plurale dei temi in consonante nel Miceneo, Aevum 40 (1966) 365-369.
- , Ποντι: C. MILANI, Osservazioni su un'antica forma di ποντι, Aevum 40 (1966) 370-372.
- , Apofonia: C. MILANI, L'Apofonia nel Miceneo, Aevum 40 (1966) 397-427.
- , Oscillazioni: C. MILANI, Oscillazioni vocaliche nel miceneo, Aevum 41 (1967) 205-245.
- , Note di Filologia Micenea: C. MILANI, Note di Filologia Micenea, Rendiconti dell'Istituto Lombardo, Classe di Lettere, 103 (1969) 634-648.
- , Appunti di lessico miceneo: C. MILANI, Appunti di lessico miceneo (1. rino; λινο, 2. εωτωδε: έωτανδε), Aevum 44: 3-4 (1970) 303-306.
- , Lavoro: C. MILANI, Lavoro e razioni nelle iscrizioni micenee delle serie As Ah Ad di Pilo, Aevum 51: 1-2 (1977) 89-110.
- , Miceneo: C. MILANI, Manuale storico della lingua greca, seconda edizione (con un'Appendice: Il miceneo di C. Milani), Brescia 1973.
- Minoica: Minoica, Festschrift zum 80. Geburtstag von Johannes Sundwall. Hrsg. von E. Grumach. Berlin 1958.
- Minoica und Homer: V. GEORGIEV-J. IRMSCHER, Minoica und Homer: eine Aufsatzsammlung, Berlin 1961.
- MLS: Minutes of the Minoan Linear B Seminar of the Institute of Classical Studies of the University of London.
- MORESCHINI-QUATTORDIO, Tradizione micenea: A. MORESCHINI-QUATTORDIO, Tradizione micenea e tradizione anatolica nel lessico omerico, ssi. 12 (1972) 227-243.
- , Un passo dell'Iliade: A. MORESCHINI-QUATTORDIO, A proposito di un passo dell'Iliade (I. I. XVIII. 550+), ssi. 12 (1972) 244-250.
- MORPURGO-DAVIES, Mycenaean and Greek Prepositions: A. MORPURGO-DAVIES, Mycenaean and Greek Prepositions: o-pi, e-pi etc., Res Mycenaee 287-310.
- , Damar: A. MORPURGO-DAVIES, Damar in Miceneo, Parola del Passato 13 (1958) 322-324.
- , Il genitivo miceneo: A. MORPURGO-DAVIES, Il genitivo miceneo e il sincretismo dei casi, Atti della Accademia nazionale dei Lincei, rendiconti della classe di scienze morali, storiche e filologiche, series B, 15 (1960) 33-61.

- MORPURGO – DAVIES, L'esito: A. MORPURGO – DAVIES, L'esito delle nasal sonanti in miceneo. Atti della Accademia nazionale dei Lincei, rendiconti della classe di scienze morali, storiche e filologiche, series 8.15 (1960) 321-336.
- , Redende Personennamen: H. MÜHLESTEIN, Redende Personennamen bei Homer, SMEA 9 (1969) 67-94.
- , oka: H. MÜHLESTEIN, Die oka-tafeln von Pylos, Basel 1956.
- MURAKAWA, Demiurgos: K. MURAKANA, Demiurgos, Historia 6 (1957) 385-415.
- MURRAY-WARREN, Po-ni-ki-jo: C. M. MURRAY-P. WARREN, Po-ni-ki-jo among the dye - plants of Minoan Crete, Kadmos 15: 1 (1976) 40-60.
- Mycenaean Studies: Mycenaean Studies. Proceedings of the third International Colloquium for Mycenaean Studies held at "Wingspread" 4-8 September 1961 (ed. E. L. Bennett) Madison 1964.
- Mykenaika: Mykenaika. Actes du IX<sup>e</sup> Colloque international sur les textes mycéniens et égéens organisé par le Centre de l'Antiquité Grecque et Romaine de la Fondation Hellénique de Recherches Scientifiques et l'École française d'Athènes (Athènes, 2-6 octobre 1990). Édités par JEAN-PIERRE OLIVIER. Paris 1992.
- MYLONAS, The wanax of the Mycenaean State: G. E. MYLONAS, In Classical Studies Presented to Ben Edwin Perry (Illinois Studies in language and literature) Urbana 1969, 66-79.
- ΜΥΛΩΝΑΣ, Ο Φάναξ των πινακίδων: G. E. ΜΥΛΩΝΑΣ, Ο Φάναξ των πινακίδων. Αρχαιολογική Εφημερίς (Athens) 1965 [1968] 107-148.
- , Μυκηναϊκή Θρησκεία: G. E. ΜΥΛΩΝΑΣ, Μυκηναϊκή Θρησκεία. Athīnai 1977.
- NAGY, Dialectal anomalies: G. NAGY, On dialectal anomalies in Pylian texts, IC Mic II, 663-679.
- , Greek Dialects: G. NAGY, Greek Dialects and the Transformation of an Indo-European Process. Cambridge, Massachusetts 1970.
- NEGRI, ΩΒΑΣ: M. NEGRI, ΩΒΑΣ ΩΒΑΞΑΝΤΑ, Acme 31, 1978, 253-260.
- NEUMANN, Gefäßnamen: G. NEUMANN, Weitere mykeinische und minoische Gefäßnamen, Glotta 39 (1961) 172-178.
- , Deutungsvorschläge: G. NEUMANN, Deutungsvorschläge zu mykenischen namen, Mykenaika 433-441.
- NUSSBAUM, Indo-European Studies III: A. NUSSBAUM, Harvard Indo-European Studies III 328-404 (ed. C. WATKINS, Harvard University 1977).
- OLIVIER, di-pie-ra-po-ro: P. OLIVIER, Étude d'un nom de métier mycénien: di-pie-ra-po-ro, L'Antiquité Classique 28 (1959) 165-185.
- , Desservants: P. OLIVIER, A propos d'une "liste" de desservants de sanctuaire dans le documents en linéaire B de Pylos, Bruxelles 1960, Duplicated vi + 162.
- OLIVIER, Idéogramme \*249: P. OLIVIER, L'Idéogramme \*249 du linéaire B, Kadmos 4: 1 (1965) 58-63.
- , Scribes: P. OLIVIER, Les scribes de Cnossos et les syllabogrammes non translittérés, CCM 39-44.
- , damokoro: P. OLIVIER, Le damokoro: un fonctionnaire mycénien, Minos 8: 2 (1967) 118-122 pl. I.
- , Linéaire B \*85: P. OLIVIER, Linéaire B \*85 = a; Raccords de fragments dans les tablettes en Linéaire B de Mycènes, BCH 91: 2 (1967) 371-374; 375-378.
- , Tablettes: JEAN-PIERRE OLIVIER, En marge d'une nouvelle édition des tablettes des Mycéniens, Kadmos 8, 1969, 46-53.
- O'NEIL, Treatment: J. L. O'NEIL, The treatment of vocalic R and L in Greek, Glotta 47: 1-4 (1969) 8-46.
- , qasireu: J. L. O'NEIL, The words qasireu, qasirewija and Kerosija, Ziva Antika 20 (1970) 11-14.
- ΟΡΑΛΑΝΔΟΣ-ΤΡΑΥΑΔΟΣ, Λεξικόν: ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ Κ. ΟΡΑΛΑΝΔΟΥ-ΙΩΑΝΝΟΥ Κ. ΤΡΑΥΑΔΟΥ, Λεξικὸν ἀρχαίων αὐτοκτονικῶν ὄρων. Αθῆναι 1986 [Βιβλιοθήκη τῆς εν Αθήναις Αρχαιολογικῆς Εταιρείας, αριθ. 94].
- OTA, e-re-u-te-ro: H. OTA, Structure of the Mycenaean society and the e-re-u-te-ro, IC Mic III 114-117.
- PAGE, Homeric Iliad: D. L. PAGE, History and the Homeric Iliad, Berkeley and Los Angeles 1959.
- Palaeograeca et Mycenaea: Palaeograeca et Mycenaea Antonino Bartoněk quinque et sexagenario oblatia. Brunaee MCMXCI [Universitas Masarykiana Brunnensis].
- PALAIMA, The Knossos oxen dossier: T. G. PALAIMA, The Knossos oxen dossier: The use of oxen in mycenaean Crete. Part I: General background and scribe 107, Mykenaika 463-474.
- , Program: T. G. PALAIMA, "Program in Aegean Scripts and prehistory", Mykenaika 643-648.
- , Perspectives: T. G. PALAIMA, Perspectives on the Pylos Oxen Tablets: Textual (and Archaeological) Evidence for the Use and Management of Oxen in Late Bronze Age Messenia (and Crete), Studia Mycenaearia 1988, oo. 85-124.
- , Mycenaean Seals: T. G. PALAIMA, Mycenaean Seals and Sealings in Their Economic and Administrative Contexts, Tractata Mycenaearia.
- PALMER, Mycenaean Religion: L. R. PALMER, Mycenaean Religion. Methodological Choices, Res Mycenaearia 338-366.
- , Observations: L. R. PALMER, Observations on the Linear "B" tablets from Mycenae, BICS 2 (1955) 36-45.
- , Personnel of the O-KA: L. R. PALMER, Notes on the Personnel of the O-KA Tablets (Pylos 1952), Eranos 54 (1956) 1-3.
- , Military: L. R. PALMER, Military Arrangements for the Defence of Pylos, Minos 4: 2 (1956) 120-145.
- , Tomb: L. R. PALMER, A Mycenaean Tomb Inventory, Minos 5: 1 (1957) 58-92.
- , Economic History: L. R. PALMER, The Mycenaean Tablets and Economic History, The Economic History Review 9: 1 (1958) 87-97.
- , Land Tenure: L. R. PALMER, A Note on "Heroic" Land Tenure, Μνήμη Χάρτων, Gedenkschrift Paul Kretschmer II 69-77.
- , Luvian and Linear A: L. R. PALMER, Luvian and Linear A (the full text), Transactions of the Philological Society (1958) 75-100.
- , Methodology: L. R. PALMER, Methodology in Linear B interpretations 1) Wo: Wo 2) a-se-so-si 3) DA and TA, Die Sprache 5: Festschrift für Wilhelm Havers (1959) 128-142.
- , Religious texts: L. R. PALMER, New religious texts from Pylos (1955), Transactions of the Philological Society (1958) 1-35.
- , Myc. texts from Pylos: L. R. PALMER, Mycenaean texts from Pylos, Transactions of the Philological Society 1954 (1955) 18-53b.
- , Reception Room: L. R. PALMER, Tomb or Reception Room?, BICS 7 (1960) 57-63.
- , Mycenaens and Minoans: L. R. PALMER, Mycenaens and Minoans: Aegean prehistory in the light of the Linear B tablets, London 1961, 264+17 plates +44 figures in text.
- , Economic: L. R. PALMER, Linear B texts of economic interest, Serta Philologica Aenipontana, Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft 7-8 (1961) 1-12.
- , Letters on SHEEP and WOOL texts: L. R. PALMER, Letters on SHEEP and WOOL texts, Nestor 1, iii. 63, p. 240 and l. ix. 63, pp. 275-276.
- , Some points for discussion: L. R. PALMER, Some points for discussion, Cambridge Colloquium 275-284.
- , Some comments: L. R. PALMER, Some comments on JO 22 (on damokoro), Minos 8: 2 (1967) 123-124.
- , Inscribed Vases II: L. R. PALMER, Mycenaean Inscribed Vases II: the Mainland Finds, Kadmos 11: 1 (1972) 27-46.
- , War and society: L. R. PALMER, War and society in a Mycenaean Kingdom. Armées et fiscalité dans le monde antique. Colloques Narbonnaux du Centre National de la Recherche Scientifique n° 936, Paris 14-16 Octobre 1976, Paris, C.N.R.S. (1977) 35-64.
- , Wheat: L. R. PALMER, Wheat and barley in Mycenaean society, Mykenaika 475-497.

PALMER, Interpretation: L. R. PALMER, The Interpretation of Mycenaean Greek Texts. Oxford 1963 (εξό. του 1969 με Addenda στη σελίδα 483-496).

PALMER-BOARDMAN, On the Knossos tablets: L. R. PALMER-J. BOARDMAN, On the Knossos tablets. Contains LP 48 pp. vii-xxviii + 1-251, 4 plans, 31 plates, and JB 7 pp i-xi + 1-101, 17 plates, Oxford 1963. Publisher's note 1 p. Common index 4 pp.

ΠΑΛΥΒΟΥ, Ακροτήτη: Κ. ΠΑΛΥΒΟΥ, Ακροτήτη Θήσιας, Οικοδομική τέχνη και πορφολογικά στοιχεία στην πυπερισταλδική αρχετεκτονική, Αθήνα 1988.

PANAGL, Ergebnisse: O. PANAGL, Die Sprachwissenschaftliche Enforschung der Linear B-Texte: Ergebnisse und Probleme, Orbis 20: 1 (1971) 207-219.

—, wanaka: O. PANAGL, Eine "Interferenz" von nominaler Stammbildung und Linear B-schrift: Zur anomalen Schreibung der Kasusformen von mykenisch wanaka, Kadmos 10: 2 (1971) 125-134.

—, Wortstellungsopposition: O. PANAGL, Eine Wortstellungsopposition in Mykenischen (Kotona Kitimena: Kekemena Kotona), ACD 9 (1973) 3-14.

—, Mykenisch: O. PANAGL, Mykenisch und die Sprache Homers: Alte Probleme – Neue Resultate, Mykenika 499-513.

—, Pa-ke-te-re: O. PANAGL, Pa-ke-te-re und ka-na-to: zwei Gerätertermini der mykenischen Milchwirtschaft, Ziva Antika 22 (1972) 71-84.

—, Textual Features: O. PANAGL, Textual Features in the Linear B Tablets, Colloquium Mycenaeum 313-321.

PCIL: Ancient Indo-European Dialects. Proceedings of the Conference on Indo-European Linguistics. Held at the University of California, Los Angeles, April 25-27, 1963. Edited by H. BIRNBAUM and J. PUHVEL. Berkeley and Los Angeles 1966.

Πεπογμένα Γ': Πεπογμένα του Γ' Διεθνούς Κοινοτολογικού Συνεδρίου (Ρέθυμνον 18-23 Σεπτεμβρίου 1971), I, εν Αθήναις 1973.

Πεπογμένα Δ': Πεπογμένα του Δ' Διεθνούς Κοινοτολογικού Συνεδρίου (Ηράκλειο 29 Αυγούστου - 3 Σεπτεμβρίου 1976). Τόμος Α' (1) και Α' (2). Αθήνα 1980, 1981.

PERPILLOU, La flotte pylienne: J. L. PERPILLOU, La tablette PY An 724 et la flotte pylienne, Minos 9: 2 (1968) 205-218.

—, εὗρος: J. L. PERPILLOU, La signification du verbe εὗρος dans l'épopée, Mélanges Chantraine 169-182.

—, Notules laconiennes: J. L. PERPILLOU, Notules laconiennes. 1. Sur un nom de la source; 2. Autour d'un nom de la chèvre; 3. Sur les formes assibilées du Laconien, BSL 69: 1 (1972) 109-128.

—, Observations: J. L. PERPILLOU, Observations sur le grec mycénien à propos du livre de C. J. RUGH, RPh 42, 1068, 248-261.

—, Substantifs: J.-L. PERPILLOU, Les substantifs grecs en -εῖς, Paris 1973.

PERSSON, Royal Tombs: ALEX W. PERSSON, The Royal Tombs at Dendra Near Midea (Lund 1931).

PERUZZI, PY Tn 996: E. PERUZZI, L'iscrizione PY Tn 996, Minos 4: 2 (1956) 165-166.

—, Prestiti micenei in Latino: E. PERUZZI, Prestiti micenei in Latino, Studi Urbinati di Storia, Filosofia e Letteratura 47 (1973), Supplemento Linguistico 1, 7-60.

—, Micenei sul Palantino: E. PERUZZI, I micenei sul Palatino, PdP 29 (1974) 310-349.

—, Agricoltura: E. PERUZZI, Agricoltura micenea nel Lazio, Minos 14: 1-2 (1973) [1975] 164-187.

—, Gabii: E. PERUZZI, An etymology between Pylos and Gabii, SMEA 19 (1978) 49-61.

—, Mycenaeans: E. PERUZZI, Mycenaeans in Early Latium. With an Archaeological Appendix by LUCIA VAGNETTI, Roma 1980 [Incunabula Graeca 75].

PETRUŠEVSKA-PETRUŠEVSKI, Serija TA iz Pila: D. PETRUŠEVSKA-M. D. PETRUŠEVSKI, Prolzvodi mikenskoga zanatstva (Products of Myc. craftsman); I. Serija TA iz Pila (Series Ta of Pylos). Godisnik Naucnog drustva NR Bosne i Hercegovine, Balkanološki Institut 6 (1968) 35-59.

PETRUŠEVSKI, Golemoto: M. D. PETRUŠEVSKI, Golemoto otkrite na M. Ventris, Ziva Antika 5 (1955) 387-401.

—, Po-ro-e-ke-te-ri-ja: M. D. PETRUŠEVSKI, Po-ro-e-ke-te-ri-ja: ko-te-ri-ja: pa-ko-to a-pe-te-me-ne, Ziva Antika 8 (1958) 236, 240, 294 (in French).

—, Sign \*85: M. D. PETRUŠEVSKI, The Phonetic value of the Mycenaean syllabic sign \*85, Ziva Antika 8 (1958) 265-278 (with P. H. Ilievski).

—, Μυκηναϊκά: M. D. PETRUŠEVSKI, Μυκηναϊκά, studies of seven groups of words, Ziva Antika 9 (1959) 84, 104, 154, 182, 230, 252, 284.

—, wo-no-go-so: M. D. PETRUŠEVSKI, wo-no-go-so; wo-na-wa-ti-si; ko-pi-na, Ziva Antika 11 (1962) 250, 278; 318.

—, Discussions: M. D. PETRUŠEVSKI, Discussions mycénologiques (dedicated to the pious memory of M. Ventris), Ziva Antika 12 (1963) 293-312.

—, Μυκηναϊκά Γ: M. D. PETRUŠEVSKI, Notes on Linear B vocabulary (= Μυκηναϊκά Γ), Ziva Antika 15 (1965) 12, 32, 60, 78, 116, 148, 194, 201-2, 210 (in French).

—, signe \*85: M. D. PETRUŠEVSKI, Pour la valeur du signe \*85, Kadmos 4: 2 (1965) 123-128.

PETRUŠEVSKI Notes: M. D. PETRUŠEVSKI, Notes on Linear B vocabulary (Μυκηναϊκά Δ') -po-ro-po-i; e-re-i ou bien e re re: e-ni-pa-te-we; na-i-se-wi-jo; e-qe-ta-i e-e-to te-re-te-we, Ziva Antika 15: 2 (1966) 294, 320; 326; 352.

—, Les désignations de couleur: M. D. PETRUŠEVSKI, Les désignations de couleur en grec mycénien, IC Mic II 680-685.

—, Interprétations: M. D. PETRUŠEVSKI, Interprétations de quelques mots grecs mycéniens, SMEA 12 (1970) 121-135.

—, Die mykenische Form wa-na-so-i: M. D. PETRUŠEVSKI, Die mykenische Form wa-na-so-i und ihre Bedeutung zum Gesellschafts-Aufbau der Mykener, Jahrbuch für Wirtschaftsgeschichte (Berlin) 1971: 2, 49-53.

—, Vocabulaire: M. D. PETRUŠEVSKI, Vocabulaire technique grec des divers métiers à l'époque mycénienne, Actes de la XII<sup>e</sup> Conference Internationale d'Etudes Classiques \*Eirene\* (Cluj-Napoca 2-7 Octobre 1972), Amsterdam, Hakkert (1975) 709-715.

—, Palatalisation: M. D. PETRUŠEVSKI, Le problème de la palatalisation dans le grec mycénien, Ziva Antika 25: 1-2 (1975) 437-441.

—, A-ja-me-na: M. D. PETRUŠEVSKI, A-ja-me-na/no, a-na-(i)-to/-ta, ai-te, ai-te-re, ai-nu-me-no, ai-sa, Ziva Antika 27: 1 (1977) 33-41.

PICCALUGA, Myc. i-je-re-u: G. PICCALUGA, Myc. i-je-re-u: osservazioni sul suo ruolo sacrale, IC Mic II 1046-1058.

PIERACCIONI, Morfologia: D. PIERACCIONI, Morfologia storica della lingua greca, Firenze 1966.

PISANI, Entzifferung: V. PISANI, Die Entzifferung der Ägäischen Linear B und die griechischen Dialekte, Rheinisches Museum 98: 1 (1955) 1-18.

—, Bilancio: V. PISANI, Primo bilancio sul miceneo (rev. Docs.), Paideia 12 (1957) 169-175.

—, Aigeus: V. PISANI, Die vier ersten Sätze vom Aigeus-Tafelchen, Minoica: Festschrift Sundwall (1958) 294-304.

—, Duale miceneo: V. PISANI, Sul duale miceneo, omerico ed attico della prima declinazione, Parola del Passato 14 (1959) 241-244.

—, Storia: V. PISANI, Storia della lingua greca, otriv: Enciclopedia Classica. Sezione II. Lingua e Letteratura vol. V/I. Torino 1960.

PITEROS et alii, Nodules de Thébes: CHR. PITEROS, J. P. OLIVIER, J. L. MELENA, Les inscriptions en linéaire B des nodules de Thébes (1982): la fouille, les documents, les possibilités d'interprétation, BCH 114, 1990, 103-184.

PLATH, Stammbildung: R. PLATH, Die Präsens-Stammbildung des Mykenischen Verbums, Mykenika 533-537.

POLYAKOVA, Tejo doero: G. F. POLYAKOVA, Tejo doero/ra v sisteme piloskogo zemlevladeniya (Tejo doero/ra in the Pylos system of land tenure), Vestnik Drevnej Istorii 1968: 1, 13-27.

—, Struktura: G. F. POLYAKOVA, Sotsialno-politicheskaya Struktura Piloskogo Obshchestva. (The Social-political Structure of Pylian Society). Moskva, Nauka (1978) 271.

POPESCU, Participe: SEBASTIANA POPESCU, Le participe passé actif en grec mycénien et homérique, Actes Eirene 1972, no. 717-720.

Πρακτικά Α' Κυπρολογικών: Πρακτικά του Α' διεθνούς Κυπρολογικού Συνεδρίου (Λευκωσία 14-19 Απριλίου 1969), Α', Γ'. Μέρος Β. Επιμέλεια Θεόδορου Παπαδοπούλου-Αντωνίου Χριστοδούλου, Λευκωσία 1973.

Πρακτικά Α' Ονοματολογικού: «Τα Τοπωνύμια των νησίων του Αιγαίου». Πρακτικά του Α' Πανελλήνιου Ονοματολογικού Συνεδρίου (Άγιονος 27 29 Σεπτεμβρίου 1991). Επιμέλεια I. K. Προμπονάς, Αθήνα 1994 (= Onomata 14, 1994).

PRIVITERA, Dioniso nella società micenea: G. A. PRIVITERA, Dioniso nella società micenea, Atti Roma II 1027-1032.

PROMPONA, Θρονοελατήρια: I. K. PROMPONA, Η μυκηναϊκή εορτή \*Θρονοελατήρια (to-po-e-ke-te-ri-jo) και η επιμέλεια αυτής εις τους μιούρους χρόνους. Λιαροβή επί διάστοιο. Εν Αθήναις 1974 [βιβλιοθήκη Σ. Ν. Σαρπιτόλου 25].

—, Εισαγωγή: I. K. PROMPONA, Σύντομος Εισαγωγή εις τη Μυκηναϊκή Φιλολογίαν. Αθήνα 1977.

—, Λεξικό: I. K. PROMPONA, Λεξικό της Μυκηναϊκής Ελληνικής τ. Α' (α-βέλεμνον). Αθήνα 1978.

—, Μυκ. ποίηση: I. K. PROMPONA, Η Μυκηναϊκή επική ποίηση με βάση τα μυκηναϊκά κείμενα και τα Ομηρικά έπη. Αθήνα 1980.

—, a-sa-mi-to: J. K. PROBONAS, Le mot mycénien a-sa-mi-to comme indice de l'origine mycénienne de l'épopée, Mykenika 539-542.

—, Μακεδονικά: I. K. PROMPONA, Η συγγένεια μακεδονικής και μυκηναϊκής διαλέκτου και η πρωτεόληνη καταγωγή των Μακεδόνων, Αθήνα 1973.

—, Ομηρικά B: I. K. PROMPONA, Τα Ομηρικά έπη και το νεοελληνικό δημοτικό τραγούδι. Τόμος Β' (Ερμηνευτικό υπότιμημα). Αθήνα 1989.

—, Ποικιλά κριτικά: I. K. PROMPONA, Ποικιλά Κριτικά στην Ελληνική Γραμματεία (Μυκηναϊκή, Κλασική, Μεσαιωνική και Νέα Ελληνική). 70

- ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, αυ-δε-ρι:** Η ερμηνεία της μυκηναϊκής λ. αυ-δε-ρι Επιστημονική επετηρίδα της φιλοσοφικής σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, Τόμος ΚΘ' (1986-1991).
- , Ανθολογία: I. K. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Ανθολογία Μυκηναϊκών Κειμένων. Αθήνα 1983.
- , Τοπονύμια: I. K. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Νεοελληνικά τοπωνύμια προερχόμενα από αρχαίους ελληνικούς λατρευτικούς όρους, ΟΝΟΜΑΤΑ 13, 1989-1990, 218-240.
- , Μυκηναϊκά: I. K. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Μυκηναϊκά και Νέα Ελληνικά, στο: Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Πρακτικά της 8ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 27-29 Απριλίου 1987 [Τιμητική Προσφορά στον καθηγητή John Chadwick], Θεσσαλονίκη 1987, σσ. 59-67.
- , Δεινή θεός αὐδήσεως: I. K. ΠΡΟΜΠΟΝΑΣ, Δεινή θεός αὐδήσεως, Παρονοία 8, 1992, 433-439.
- PTT: The Pylos Tablets Transcribed. Part I. Texts and Notes, edd. E. L. BENNETT, JR., and J.-P. OLIVIER. Roma 1973 [Incunabula Graeca 51].
- PUGLIESE CARRATELLI, La decifrazione: G. PUGLIESE CARRATELLI, La decifrazione dei testi micenei, Parola del Passato 9 (1954) 81-117.
- , Nuovi studi: G. PUGLIESE CARRATELLI, Nuovi studi sui testi micenei, Ibid. 9 (1954) 215-228.
- , Riflessi di culti micenei: G. PUGLIESE CARRATELLI, Riflessi di culti micenei nelle tavole di Cnossos e Pilo, Studi in onore di U. E. Paoli, Firenze 1955.
- , Note su testi "micenei": G. PUGLIESE CARRATELLI, Note su testi "micenei": reprinted from Atti dell' Accademia Toscana di Scienze e Lettere, "La Colombaria" 1956, Firenze 1957.
- , Minos e Cocalos: G. PUGLIESE CARRATELLI, Minos e Cocalos, Κώκλος 2 (1956) 89-103.
- , Eqeta: G. PUGLIESE CARRATELLI, Eqeta, Minoica: Festschrift Sundwall (1958) 319-326.
- , L'organizzazione del culto: G. PUGLIESE CARRATELLI, L'organizzazione del culto in Pilo micenea, Parola del Passato 12 (1957) 81-96.
- , Sull'estensione: G. PUGLIESE CARRATELLI, Sull'estensione del Regno Miceneo di Pilo, Studi Classici e Orientali 7 (1958) 32-60.
- , monarchia: G. PUGLIESE CARRATELLI, Aspetti e problemi della monarchia micenea, Parola del Passato 14 (1959) 401-431.
- , Bronzieri: G. PUGLIESE CARRATELLI, I Bronzieri di Pilo micenea, Studi Classici e Orientali 12 (1963) 243-253.
- , Documenta: G. PUGLIESE-CARRATELLI, Documenta Mycenaea. Milano, Varese 1964 [Testi e Documenti per l' Studio dell' Antichità X].
- PUHVEL, Une tablette de Pylos: J. PUHVEL, Une tablette de Pylos (Eq 213), Eranos 54 (1956) 14-20.
- , Eleuther and Oinoäitis: J. PUHVEL, Eleuthér and Oinoäitis: Dionysiac data from Mycenaean Greece, Myc. St. 161-170.
- , Participles: J. PUHVEL, The Indo-European and Mycenaean Perfect Active Participles, Myc. St. 171-177.
- RAISON, Vases à inscriptions: J. RAISON, Les vases à inscriptions peintes de l'âge mycénien et leurs contextes archéologiques. Edizioni dell'Ateneo, Rome 1968, pp. xxiv+275, pls 123, 1 colour plate (note Part 3, signification des inscriptions).
- R1, Real Encyclopédie der classischen Altertumswissenschaft.
- RICHARDSON, Labyrinth: L. J. D. RICHARDSON, The Labyrinth (PY Cn 1287), CCMS 285-296 pl. 1.
- RISCH, Schreibung: E. RISCH, Probleme bei der Schreibung von Hiat und Kompositionfuge im Mykenischen, Res Mycenaee 374-390.
- , Myk. wo-wo: E. RISCH, Mykenisch wo-wo ko-to-no, Minos 5: 1 (1957) 28-34.
- , Frühgeschichte: E. RISCH, Frühgeschichte der griechischen Sprache, Museum Helveticum 16 (1959) 215-227.
- , L'Interprétation de la Série: E. RISCH, L'Interprétation de la Série des Tablettes caractérisées par le mot O-KA (PY An 519, 654, 656, 657, 661), Ath. 46, 334-359.
- , seremokaraoi: E. RISCH, Mykenisch seremokaraoi oder seremokaraore?, SMEA 1 (1966) 53-66.
- , Différences: E. RISCH, Les différences dialectales dans le mycénien, CCMS 150-157.
- , Einleitungsformeln: E. RISCH, Die mykenischen Einleitungsformeln, IC Mic II 686-698.
- , Partikeln: E. RISCH, Die verschiedenen Partikeln δε in Griechischen, Studi Linguistici Pisani. Brescia (publ. by Paideia) 2 vols, 1-528, 529-1109, 1969 vol. 2, 831-843.
- , Entzifferung: E. RISCH, Die griechische Sprachwissenschaft nach der Entzifferung der myk. Schrift, Donum Indogermanicum (Festgabe für Anton Scherer) Heidelberg 1971, 107-117.
- , po-ti-ni-ja-we-jo: E. RISCH, La formation du mot po-ti-ni-ja-we-jo, Act. Myc. II 294-300.
- , Traits: E. RISCH, Les traits non-Homériques chez Homère, Mélanges Chantraine 191-198.
- , Stoffadjektive: E. RISCH, Die Stoffadjektive auf -ejos im Mykenischen, Studies in Greek, Italic and Indo-European Linguistics offered to Leonard R. Palmer (1976) 309-318.
- RISCH, Miceneo: E. RISCH, Il miceneo nella storia della lingua greca. Quaderni Urbinati de Cultura Classica 23 (1976) 7-28.
- , Position: E. RISCH, La position du dialecte mycénien, Ét. Myc. 167-172.
- , Wortbildung: E. RISCH, Wortbildung der homerischen Sprache, zweite, völlig überarbeitete Auflage. Berlin-New York 1974.
- RIX, Grammatik: HELMUT RIX, Historische Grammatik des Griechischen; Laut- und Formenlehre. Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1976.
- RUIJGH, Observations sur les neutres: C. J. RUIJGH, Observations sur les neutres en -s/h-, Res Mycenaee 391-407.
- , Traitement: C. J. RUIJGH, Le traitement des sonantes voyelles dans les dialectes grecs et la position du mycénien, Mnemosyne 14 (1961) 193-216.
- , Vrouwen: C. J. RUIJGH, Vrouwen en Kinderen in Pylos, Forum der Letteren 4 (1963) 228-262.
- , Observations sur Ub 1318: C. J. RUIJGH, Observations sur la tablette Ub 1318 de Pylos, Lingua 16 (1966) 130-152.
- , Quelques remarques: C. J. RUIJGH, Quelques remarques sur l'absence de xai et sur l'emploi des particules -qe et -de dans les textes mycéniens, Cambridge Colloquium 203-210.
- , a-mo-te-jo-na-de: C. J. RUIJGH, A propos de a-mo-te-jo-na de, St. Myc. 99-102.
- , Les noms en -won-: C. J. RUIJGH, Les noms en -won- (-awon-, -iwan-), -won- en grec alphabétique et en mycénien, Minos 9: 1 (1968) 109-155.
- , po-ti-ni-ja-we-jo: C. J. RUIJGH, A propos de myc. po-ti-ni-ja-we-jo, SMEA 4 (1967) 40-52.
- , Remarques: C. J. RUIJGH, Remarques sur les mots we-je-we, we-je-ka-a, we-ja-re-pe et to-ro-qa, IC Mic II 699-708.
- , Les datifs pluriels: C. J. RUIJGH, Les datifs pluriels dans les dialectes grecs et la position du mycénien, Mnemosyne 11 (1958) 97-116.
- , de-we-ro-a,-ko-ra-i-ja: C. J. RUIJGH, A propos de de-we-ro-a,-ko-ra-i-ja, Act. Myc. II 441-450.
- , Redoublement: C. J. RUIJGH, Le redoublement dit Attique dans l'évolution du système morphologique du verbe grec, Mélanges Chantraine 211-230.
- , Quelques hypothèses: C. J. RUIJGH, Quelques hypothèses en marge des tablettes En-Ep / Eo-Eb de Pylos, SMEA 15 (1972) 91-104.
- , Chars: C. J. RUIJGH, Chars et roues dans les tablettes mycéniennes: la méthode de la mycénologie, Mededelingen der koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, Afd. Letterkunde 39: 1 (1976) 171-200.
- , Faits: C. J. RUIJGH, Faits linguistiques et données extrêmes relatifs aux chars et aux roues, Colloquium Mycenaeum 207 220.
- , po-ku-ta: C. J. RUIJGH, po-ku-ta et po-ku-te-ro, dérivés de \*poku "petit bétail", Mykenaika 543-562.
- , Mycénien: C. J. RUIJGH, Le Mycénien et Homère, Linear B: A 1984 Survey, 143-190.
- , Études: C. J. RUIJGH, Études sur la grammaire et le vocabulaire du grec mycénien. Amsterdam 1967.
- , Tabellae: C. J. RUIJGH, Tabellae mycenenses selectae, Leiden 1962.
- RUPIÉREZ, Ko-re-te-re: M. S. RUPIÉREZ, ko-re-te-re et po-ro-ko-re-te-re à Pylos, Ét. Myc. 105-120.
- , Charte: M. S. RUPIÉREZ, Une Charte Royale de Partage des Terres à Pylos, Minos 4: 2 (1956) 146-164.
- , Myc. Land-Division: M. S. RUPIÉREZ, Notes on Mycenaean Land-Division and Livestock-Grazing, Minos 5:2 (1957) 174-206.
- , Pe-re-sa,: M. S. RUPIÉREZ, Mykenisch Pe-re-sa, "Persephone", Minoica: Festschrift Sundwall (1958) 359-364.
- , La serie J- de Pilo: M. S. RUPIÉREZ, En torno a la serie J- de Pilo, Minos 8:1 (1963) 37-50.
- , Dialetto: M. S. RUPIÉREZ, Le dialetto mycénien, Act. Myc. I 136-166, 166-169.
- , PY Er 312: M. S. RUPIÉREZ, A propos de to-so-jo DE PY Er 312, Mykenaika 563-567.
- , Le génitif singulier: M. S. RUPIÉREZ, Le génitif singulier thématique en mycénien et en grec du premier millénaire, Coll. Myc. 283-293.
- SACCONI, Il mito nel mondo miceneo: A. SACCONI, Il mito nel mondo miceneo, Parola del Passato 15 (1960) 161-187.
- , Pelle: A. SACCONI, Gli ideogrammi per la pelle e per il cuoio nei testi micenei, SMEA 3 (1967) puhl. 1988, 97-134, 1 fig.
- , Ideogrammata: A. SACCONI, Ideogrammata Mycenaaca, IC Mic II 513-555.
- , Mirra: A. SACCONI, La mirra nella preparazione degli unguenti profumati a Cnosso, Athenaeum 47 (1969) 281-289.
- , Cifre: A. SACCONI, Gli ideogrammi micenei per le cifre ed i segni di misura, Kadmos 10:2 (1971) 135-149.
- , L'ideogramma \*123: A. SACCONI, L'ideogramma \*123 dans les textes mycéniens, Act. Myc. II 18-32 tables 3.

- SACCONI, Monogramma KAPO: A. SACCONI, The Monogramma KAPO in the Mycenaean texts, *Kadmos* 11:1 (1972) 22-26.
- Avorio: A. SACCONI, L'avorio nella tabella di Pilo Va 482, *Minos* 13:2 (1972) 173-181 pls. 2.
  - L'ideogramma \*169: A. SACCONI, L'ideogramma \*169 dei testi micenei, *studi Clasice* 15 (1973) 7-11.
  - Lineare B: A. SACCONI, La scrittura lineare B, *PdP* 31 (1976) 48-65.
  - Scrittura micenea: A. SACCONI, La scrittura micenea. La civiltà micenea. Guida storica e critica a cura di Gianfranco Maddoli 15-35. (Revised version of ch. v of Sacconi, *Introduzione ad un corso di filologia micenea*, Rome, Bulzoni (1971).
  - Freccia: A. SACCONI, Problemi omerici alla luce dei ritrovamenti archeologici: Un problema di interpretazione omerica - la freccia e le asce del libro XXI dell'*Odissea*. Roma 1971.
- SAINER, Place names: A. P. SAINER, An index of the place names of Pylos, *SMEA* 17 (1976) 17-63.
- ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗΣ, Ελεφαντοστά: I. Α. ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗΣ, Ελεφαντοστά επ τον Αχαρνών: Avori di Arkhanes (Summary), *IC Mie* 1 245-257; 257-262 5 pls.
- ΣΑΛΗΝ-ΑΞΙΩΤΗ, Μυκ. μέγαρο: ΤΕΕΗ ΣΑΛΗΝ-ΑΞΙΩΤΗ, Η ανωδομή του μικρονήσιου μεγάρου με βάση τις πινακίδες της γραμμικής γραφής B. Διδακτορική διατριβή. Αθήνα 1989.
- ΚΑΡΙΝΙΑ: ΤΕΕΗ ΣΑΛΗΝ-ΑΞΙΩΤΗ, Η ΚΑΡΙΝΙΑ του μικρονήσιου μεγάρου με βάση τα μικρονήσια κείμενα (PY Vn 46) και αρχαιολογικά δεδομένα, στο: Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Προετοικά της 8ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 27-29 Απριλίου 1987 [Τμηματική Προσφορά στον καθηγητή John Chadwick], Θεσσαλονίκη 1987, ου. 69-74.
- Sanctuaries: R. HÄGG and N. MARINATOS, Sanctuaries and cults in the Aegean Bronze Age (Proceedings of the First International Symposium at the Swedish Institute in Athens, 12-13 May 1980. Stockholm: Svenska Institutet i Athen, 1981.
- ΣΑΠΟΥΝΑ-ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗ, Μινωικόν ζώμα: E. ΣΑΠΟΥΝΑ-ΣΑΚΕΛΛΑΡΑΚΗ, Μινωικόν ζώμα. Εν Αθήναις 1971 [Βιβλιοθήκη της εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας αριθμ. 71].
- ΣΑΡΠΙΑΝΗΣ, Αστικοποίηση: Γ. Μ. ΣΑΡΠΙΑΝΗ, Η πρωταρχική αστικοποίηση (διατομή επι Υψηλότητα). Αθήνα 1981.
- SCAFA, Epica omerica: E. SCAFA, L'epica omerica e l'organizzazione militare micenea, *SMEA* 33, 1994, 55-67.
- SCHACHERMEYER, Luwier auf Kreta: FR. SCHACHERMEYER, Luwier auf Kreta? *Kadmos* 1:1 (1962) 27-39.
- SCHERER, Handbuch: A. THUMB-A. SCHERER, Handbuch der griechischen Dialekte. Zweite Teil. Zweite erweiterte Auflage von A. SCHERER. Heidelberg 1959.
- Geschichte: O. HOFFMANN-A. DEBRUNNER, Geschichte der griechischen Sprache. I. Bis zum Ausgang der klassischen Zeit. Vierte Auflage, bearbeitet von ANTON SCHERER. Berlin 1969.
- SCHMITT, Einführung: R. SCHMITT, Einführung in die griechischen Dialekte, Darmstadt 1977.
- SCHMITT-BRANDT, Die Oka-Tafeln: R. SCHMITT-BRANDT, Die Oka-Tafeln in neuer Sicht, *SMEA* 7 (1968) 69-96.
- SCWYZER, Dialect.: E. SCWYZER, Dialectorum Graecarum exempla epigraphica potiora. Leipzig 1923 (repr. Hildesheim 1960).
- SERGENT, Pylos: BERNARD SERGENT, Pylos et Corinthe. *Minos* 17, 1981, 35-66.
- SGDI: Sammlung der griechischen Dialektinschriften, ed. H. Collitz et alii, Göttingen 1884-1915.
- SHELMERDINE, The Pylos Ma tablets: C. W. SHELMERDINE, The Pylos Ma tablets reconsidered, *AJA* 79:3 (July 1973) 261-275.
- Economic considerations: C. W. SHELMERDINE, Historical and economic considerations in interpreting mycenaean texts, *Mykenika* 569-590.
- SHIPP, Essays: G. P. SHIPP, Essays in Mycenaean and Homeric Greek, Melbourne 1961 (= *Language* 126-139).
- SITTIG, Minoer: E. SITTIG, Sprachen die Minoer griechisch?, *Minos* 3:2 (1955) 87-99.
- SNODGRASS, arms: A. M. SNODGRASS, The Linear B arms and armour tablets-again, *Kadmos* 4:2 (1965) 96-110.
- SOURVINOU-INWOOD, La tablette Kn As 821: CH. SOURVINOU-INWOOD, À propos de la tablette KN As 821, *Minos* 9:2 (1968) 184-186.
- Società: La società micenea, a cura di Massimiliano Mazzari. Roma 1978.
- SPYROPOULOS, Discovery: G. SPYROPOULOS, The discovery of the Palace Archives of Boeotian Thebes, *Kadmos* 9:2 (1970) publ. 1971, 170-172 + 1 pl + transcription of one tablet.
- STELLA, Religione: L. A. STELLA, La Religione Greca nei Testi Micenei, *Numeri* 5 (1958) 18-57.
- Iscrizioni: L. A. STELLA, Le iscrizioni pilie 1955 nel quadro della civiltà micenea, *Parola del Passato* 14 (1959) 245-259.
  - Civiltà: L. A. STELLA, La civiltà micenea nei Documenti contemporanei, Rome 1965 pp. xx + 311 figs. 112.
  - Testimonianze di santuari: L. A. STELLA, Testimo-
- nianze di santuari cretesi in testi crossii in Lineare B, cc 2:1, 253-262, pls 42-45.
- STELLA, Carri: L. A. STELLA, Le tavolette dei carri di Cnosso come problema storico, cc 3 Vol 1 (1973) 332-340.
- STRUNK, Prosodisches: K. STRUNK, Sprachliches und Prosodisches zur mykenischen Orthographie, *IF* 66 (1961) 155-170.
- Studi Parlangeli: Italia linguistica nuova ed antica. Studi linguistici in memoria di Oronzo Parlangeli. A cura di Vittore Pisani e Ciro Santoro, *Galatina* I (1976), II (1978).
- Studi Pisani: Studi Linguistici in onore di Vittore Pisani I-II, Brescia 1969.
- Studi Levi: Antichità cretesi. Studi in onore di Doro Levi, I e II: Chonache di Archeol. Univ. di Catania Ist. di Archeol. XII e XIII 1973 (1977) e 1974 (1978).
- Studi Stella: Studi Triestini di Antichità in onore di Luigia Achillea Stella. Trieste 1975.
- Studia Meriggi: Studia Mediterranea Pierro Meriggi dictata, I, editid Onofrio Carruba. Pavia 1979.
- Studia Mycenaea: Studia Mycenaea. Proceedings of the Mycenaean Symposium. Brno, April 1966 (ed. A. Bartonek), Brno 1968.
- Studia Mycenaea 1988: Studia Mycenaea (1988). Edited by: TH. G. PALAIMA, C. W. SHELMERDINE, P. HR. ILIEVSKI. Skopje 1989 [Živja Antika. Monographies No 7].
- Studies Chadwick: Studies in Mycenaean and Classical Greek presented to J. CHADWICK, edited by J. T. KILLEEN, J. L. MELENA, J. P. OLIVIER (= *MINOS* XX-XII), Salamanca 1987.
- Studies Palmer: Studies in Greek, Italic and Indo-European Linguistics Offered to L. R. Palmer, Ed. by A. Morpurgo Davies and W. Meid. Innsbruck 1976.
- SUTTON, Prosopography: D. F. SUTTON, An analytic Prosopography and statistical Guide to the Land Tenure Tablets from Pylos. Michigan, Univ. Microfilms, 1970.
- Sybaris: Sybaris. Festschrift Hans Krahe zum 60. Geburtstag am 7 Februar 1958 dargebracht von Freunden, Schülern und Kollegen. Wiesbaden 1958.
- SZADECKÝ-KARDOSS, Colonisation: S. SZADECKÝ-KARDOSS, La colonisation grecque de l'Asie Mineure et les tablettes de Pylos, *A Ant Hung* 9, 1961, 261-266.
- SZEMERÉNYI, Greek Nouns: O. SZEMERÉNYI, The Greek Nouns in -ούς, Μνήμης Ξάριψ. Gedenkschrift Paul Kretschmer II 159-181.
- Labiovelars: O. SZEMERÉNYI, The Labiovelars in Mycenaean and Historical Greek, *SMLA* 1 (1966) 29-52.
- Syncope: O. SZEMERÉNYI, Syncope in Greek and Indo-European, and the nature of Indo-European Accent, Rome 1964 pp. xvii+428 = Supplement to Linguistic Section of AION (Annali dell'Istituto Orientale di Napoli).
- Participle: O. SZEMERÉNYI, The perfect participle active in Mycenaean and Indo-European, *SMEA* 2 (1967) 7-26.
  - οὐς: O. SZEMERÉNYI, The history of Attic οὐς and some of its compounds, *SMEA* 3 (1967) 47-88.
  - Mycenaean: O. SZEMERÉNYI, Mycenaean: a milestone between Indo-European and historical Greek, *IC Mic* II 715-725.
  - Origins: O. SZEMERÉNYI, The origins of the Greek lexicon: Ex oriente lux, *JHS* 94 (1974) 114-157.
  - Etyma Graeca II: O. J. L. SZEMERÉNYI, *Etyma Graeca* II (8-15), ὄτο: *Studia Classica et Orientalia* Antonio Pagliaro Oblata vol. III. Roma 1969.
  - Etyma Graeca IV: O. SZEMERÉNYI, *Etyma Graeca* IV (22-29): *Homerica et Mycenaica*, *SMEA* 20, 1979, 207-226.
- TAILLARDAT, Notules mycéniennes: J. TAILLARDAT, Notules mycéniennes, REG 73 (1960) 1-14.
- TEGYEY, Cadastral List: I. TEGYEY, Observations on a Linear B Cadastral List, *ACD* 1 (1965) 1-10.
- Communities: I. TEGYEY, The Communities of Pylos, st. Myc, 143-146.
  - Αταλάντοιο χαλκῆς: I. TEGYEY, Atalántoiοι χαλκῆς; Notes on PY Jn 725, 18-21 and 692, *ACD* 4 (1968) 3-5.
  - Economy: I. TEGYEY, Some aspects of Mycenaean archives and economy, *ACD* 5 (1969) 129-132.
- TEJERO, Préstamo: M. G. TEJERO, Un préstamo ibero en las tablillas de Cnosso? (en torno a KN Og 1527), *Zephyrus* 21-22 (1970-71) 299-307.
- ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, Επιθηματα: Δ. Χ. ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, Μορφολογική και ημιαιωνολογική έξιλεξ των επιθημάτων -yo/-yeo-eis την Ελληνική. Διατριβή επι διδακτορία, Αθήναι 1971.
- THOMAS, Mycenaean Kingship: C. G. THOMAS, The nature of Mycenaean kingship, *SMEA* 17 (1976) 93-116.
- Thracians: Thracians and Mycenaeans. Proceedings of the Fourth International Congress of Thracology Rotterdam, 24-26 September 1984, Edited by JAN. G. P. BEST and NANNY M. W. DE VRIES. Leiden / New York / Köbenhavn / Köln 1989.
- TOURNAVITOU, Ivory Houses: I. TOURNAVITOU, The «Ivory Houses» at Mycenae [Supplementary Volume No 24 Published by the British School at Athens 1995].
- TOVAR, Talleres: A. TOVAR, Talleres y oficios en el Palacio

- de Pylos: tejo doero, -ra "domestic, -a del rey", Minos 7:1 (1961) 101-122.
- TOVAR, do-e-ro: A. TOVAR, Indo-European etymology of do-e-ro, *Act. Myc.* II 318-325.
- , Sprachen: A. TOVAR, Sprachen und Inschriften. Studien zum Mykenischen, Leteinischen und Hispanokeltischen, Amsterdam 1973.
  - , Teutarakoro: oo. 77-83 (= TOVAR, Sprachen 11-15).
- Tractata Mycenaea: P. H. ILIEVSKI-L. CREPAJAC (eds.) Tractata Mycenaea. Proceedings of the Eighth International Colloquium on Mycenaean Studies. Ohrid, 15-20 September 1985. Scopie 1987.
- TRITSCH, PY Ad 684: F. J. TRITSCH, PY Ad 684, *Minos* 5, 1957, 154-162.
- TRUMPY, Fachausdrücke: HANS TRUMPY, Kriegerische Fachausdrücke im griechischen Epos. Basel 1950.
- VEGA, Sintaxis: J. S. LASSO DE VEGA, Sintaxis Griega I. Madrid 1968.
- VENTRIS, cups: M. VENTRIS, King Nestor's four-handled cups, *Archaeology* 7 (1954) 15-21.
- , Furniture: M. VENTRIS, Mycenaean furniture on the Pylos tablets, *Eranos* 53 (1955) 109-124.
  - , Comments: M. VENTRIS, Some comments on *Minos* 4:1, *Minos* 4:2 (1956) 166-167.
  - , Evidence: M. VENTRIS-J. CHADWICK, Evidence for Greek Dialect in the Mycenaean Archives, *JHS* 73, 1953, 84-105.
  - , Documents, M. VENTRIS-J. CHADWICK, Documents in Mycenaean Greek. Cambridge 1956, β' ἔδ. 1973 (= Documents<sup>2</sup>).
- VERMEULE, Greece in the Bronze Age: E. VERMEULE, Greece in the Bronze Age, Chicago 1964, 406+48 pp. of plates.
- , Götterkult: E. VERMEULE, Götterkult (*Archaeologia Homericæ VIII*). Göttingen 1974.
- VILBORG, Grammar: E. VILBORG, A Tentative Grammar of Mycenaean Greek. Göteborg 1960.
- WAANDERS, Myc. evidence: FR. WAANDERS, Mycenaean evidence for the Indo-European roots \*tel- and \*kʷel- in Greek, *Mykenaika* 591-596.
- WALCOT, Divinity: P. WALCOT, The Divinity of the Mycenaean king, *SMEA* 2 (1967) 53-62.
- WAS, The kingdom of Pylos: D. A. WAS, The kingdom of Pylos: its topography and defence, *Anatolica* 3 (1969-1970) 147-176. (Istanbul-distinguish Anatolia, Ankara).
- , measure: D. A. WAS, The Mycenaean units of measure, *Kadmos* 16:1 (1977).
- WATHELET, Traits: P. WATHELET, Les traits éoliens dans la langue de l'épopée grecque, *Roma* 1970 [*Incunabula Graeca XXXVIII*].
- WEBSTER, Pylos Aa: T. B. L. WEBSTER, (1) Pylos Aa, Ab tablets; (2) Pylos F tablets; (3) Additional Homeric notes, *BICS* 1 (1954) 11-16.
- , Demeter: T. B. L. WEBSTER, Demeter at Pylos, *Hommages à Waldemar Deonna, Collection Latomus* 28 (1957) 531-536.
- WIESNER, Fahren: JOSEPH WIESNER, Fahren und Reiten, *Arch Hom* 1, F (1968).
- WILD, Wagentafeln: R. WILD, Zu einigen Termini der Knossischen Wagentafeln, *Kadmos* 1:2 (1962) 126-129.
- WILL, Aux origines: E. WILL, Aux origines du régime foncier grec: Homère, Hésiode et l'arrêté -plan mycénién, *REA* 59 (1957) 1-50.
- WITCZAK, Triple Representation: K. T. WITCZAK, The Triple Representation of Prothetic vowels in Ancient Greek, οτο: Μέλέτες για την Ελληνική Γλώσσα 14, 1993, 487-496.
- WOUDHUIZEN, Thracians: F. C. WOUDHUIZEN, Thracians, Luvians and Greeks in Bronze Age Central Greece οτο: Thracians 191-214.
- WUNDSAM, Struktur: K. WUNDSAM, Die politische und soziale struktur in den mykenischen Residenzen nach den Linear B Texten, Dissertation, Vienna 1967 pp. vii+201 (publ. 1968).
- WYLOCK, Parfums: M. WYLOCK, La fabrication des parfums à l'époque mycénienne d'après les tablettes Fr de Pylos, *SMEA* 11 (1970) 116-133.
- , aromates: M. WYLOCK, Les aromates dans les tablettes Ge de Mycénes, *SMEA* 15 (1972) 106-146.
- YANAGATA, Offerings: YANAGATA, Ritual Offerings in Homer and in Linear B, *SMEA* 35, 1995 57-68.
- YOSHIDA, Survivances: A. YOSHIDA, Survivances de la tripartition fonctionnelle en Grèce, *Revue de l'histoire des religions* 166: 1 July - Sept. 1964, 21-38.